MAL 2313150

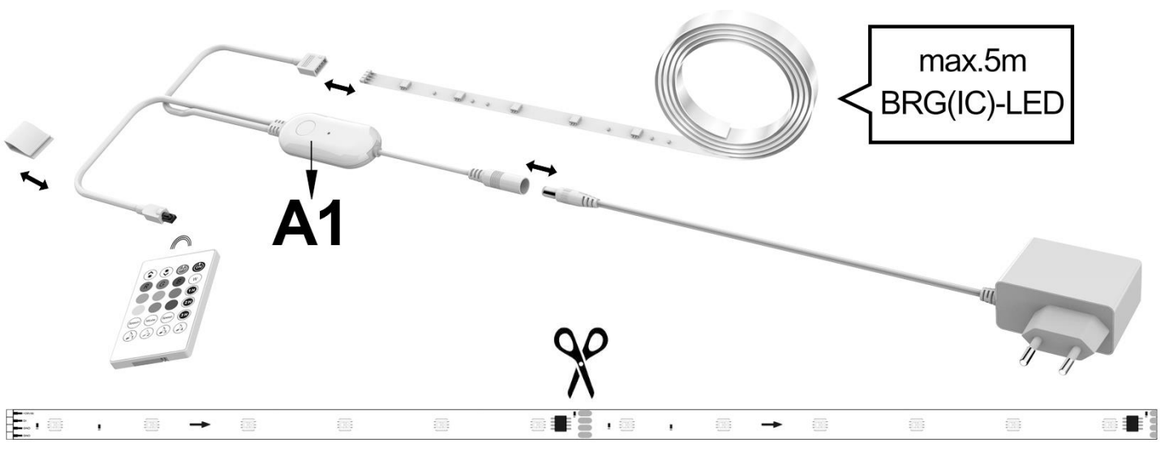
CE

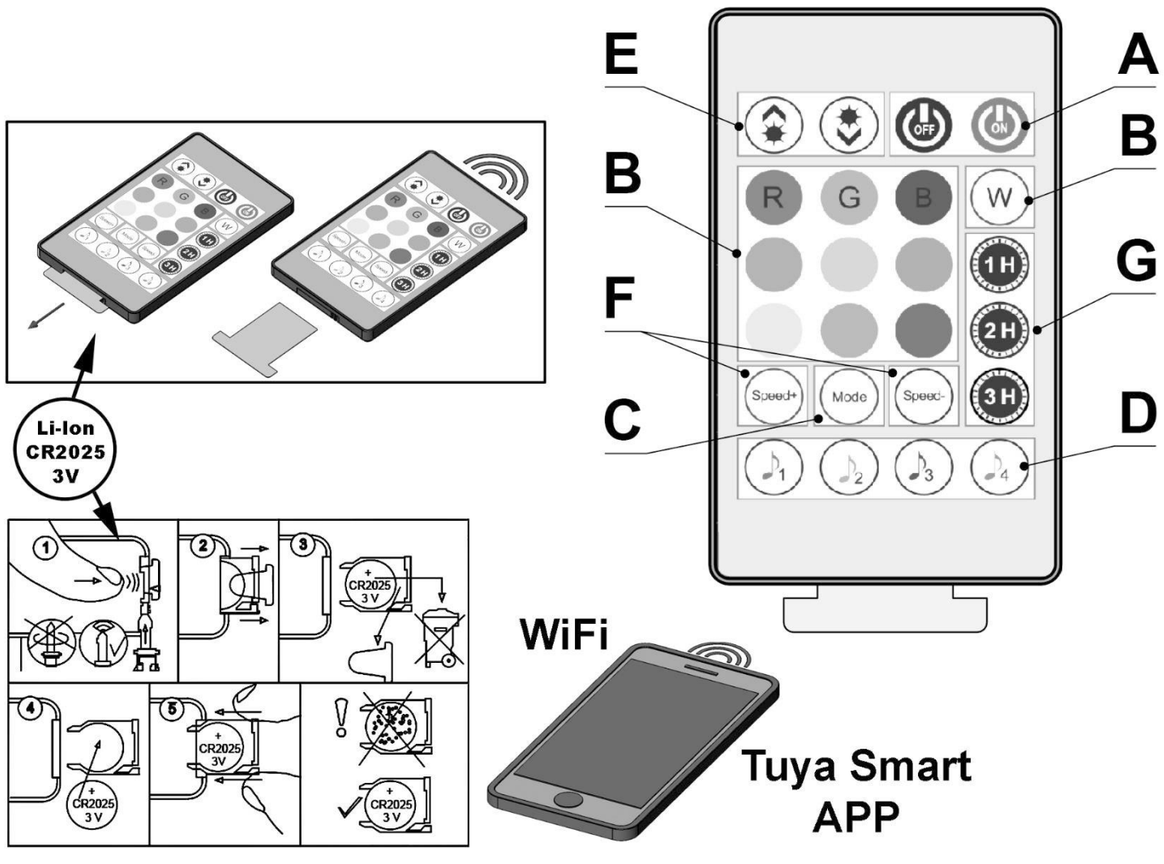
Ⓓ Montageanleitung
Ⓔ Instrucciones de montaje
Ⓕ Asennusohje
Ⓢ Návod na použitie
Ⓟ Instruções de montagem
Ⓡ Инструкция по монтажу

Ⓖ Mounting instructions
Ⓓ Montageanledning
Ⓝ Montageaanwijzing
Ⓢ Montazno navodilo
Ⓣ Montaj talimati
Ⓖ Συναρμολογησης

Ⓕ Instruction de montage
Ⓢ Monteringsinstruktion
Ⓟ Instrukja montażu
Ⓗ Szerelési utasítás
Ⓛ Montāžas instrukcija
Ⓗ Uputstvo za postavljanje

Ⓘ Istruzioni di montaggio
Ⓝ Montasjeveiledning
Ⓒ Návod k montáži
Ⓡ Instrucţiunile de montaj
Ⓑ Ръководство за монтаж
Ⓢ Uputstvo za montažu





Verehrter Kunde. Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende Hotline: **+49 (0)291 / 952993-650**
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG / Am Steinbach 14 / D-59872 Meschede Revision 04_06/2026

Ⓓ Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.

1. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
2. Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf dieses Produkt nicht mit Wasser oder sonstigen Flüssigkeiten gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
3. ⚠ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags. Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die komplette Leuchte auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die Leuchte niemals, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
4. ⚠ Achtung! Vor Beginn der Montage oder Demontage die Netzleitung spannungsfrei schalten. FI–Schutzschalter oder Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Vorhandene Schalter auf **“AUS”**.
5. Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
6. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
   Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät zurückzugeben. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie in diesem Fall kostenfrei. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.
   Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts hilft, mögliche Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Stoffe, Gemische oder Komponenten ergeben könnten. Als Verbraucher spielen Sie dabei eine entscheidende Rolle für die Wiederverwertung von potenziell nutzbaren Rohstoffen und dem Erhalt einer sauberen Umwelt.
   Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe vorhandene Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Bitte erfragen Sie diese Stellen bei Ihrer kommunalen Verwaltung.
   Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: Batterietyp: **"CR2025"** / Chemisches System: **"Lithium"** / Vergewissern Sie sich vor dem Entsorgen, dass die Batterie bzw. der Akkumulator vollständig entleert ist.
7. Schutzklasse II ⧈. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
8. Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren. Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
9. Die Leuchte besitzt den Schutzgrad **"IP20"** und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
10. Farbabweichungen bei LED´s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED´s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
11. Das flexible Lichtband darf nicht aufgerollt oder in der Verpackung betrieben werden. Das flexible LED – Band lässt sich alle „20“cm an den markierten Stellen mit einer Schere kürzen. Das verbleibende Teilstück lässt sich nach der Kürzung nicht wieder elektrisch verbinden und kann deshalb nicht mehr verwendet werden.
12. Zur Montage der Einzelteile mit Klebeflächen die rückseitige Schutzfolie abziehen und an der vorgesehenen Stelle fest andrücken. Achten Sie darauf, dass die Montagestelle sauber, trocken und fettfrei ist. Es ist darauf zu achten, dass vor dem Ankleben der Teile mit doppelseitigem Klebeband ausschließlich die Schutzfolie des Klebebandes entfernt wird. Es dürfen zur Reinigung der Oberflächen keine chemischen Reiniger wie z.B. Glasreiniger benutzt werden, da ansonsten keine beständige Haftung oder Verklebung gewährleistet werden kann.
13. Das kurze Drücken des Tasters **"A1"** schaltet folgende Funktion: Die Leuchte wird eingeschaltet. / Das wiederholte Drücken von **“A1“** bewirkt folgendes: Die Leuchte wird ausgeschaltet.
14. ⚠ Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden. Vor der ersten Inbetriebnahme der Fernbedienung muss der Schutzstreifen aus dem Batteriefach entfernt werden.
15. Die Infrarotdiode des Empfängers muss so platziert werden, dass sie mit der Fernbedienung ohne dazwischen liegende Hindernisse angesteuert werden kann. Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
16. Fernbedienungsfunktionen: **"A"** → Ein- und Ausschalten / **"B"** → Lichtfarbe anwählen / **"C"** → Lichteffekte anwählen / **"D"** → Soundeffekte anwählen / **"E"** → Eine angewählte Lichtfarbe **"B"** lässt sich mit diesen Tasten Auf- und Abdimmen. / **"F"** → Ein angewählter Lichteffekt **"C"** lässt sich mit diesen Tasten in der Geschwindigkeit verändern. /
17. Der Taster **"G (1H / 2H / 3H)"** schaltet die Leuchte nach ca. **„60 / 120 / 180“** Minuten aus.
18. **Soundeffekt 1 - 4:** Alle Farben verändern sich dynamisch und springen je nach eingestellter Musik- oder Sound-Empfindlichkeit zur nächsten Farbe. /
19. ⚠ Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit einem Smartphone mit WiFi / Wlan - Verbindung gesteuert werden.
20. Hierfür steht die entsprechende App: **“Tuya Smart“** zur Verfügung. Diese kann für Apple-Produkte im App-Store und für Android-Produkte im Play-Store herunter geladen werden. Als Erstanwender müssen Sie sich registrieren und ein neues Konto anlegen. Falls Sie bereits über ein Konto verfügen, melden Sie sich mit Ihren Zugangsdaten an
21. Um den Artikel in der **“Tuya Smart“**-App registrieren zu können, muss sich dieser im Anlernmodus befinden (in der Regel Auslieferungszustand). Um den Artikel in der **“Tuya Smart“**-App registrieren zu können, kann dieser auch manuell in den Anlernmodus gebracht werden.
   1. Dies wird durch **“3x“** Aus- und wieder Einschalten der Versorgungsspannung erreicht (Schnurschalter, Wandschalter etc.). Bei WiFi-Modulen, die mit Steckverbindern zwischen Trafo und Leuchte verbunden werden, wird der Anlernvorgang durch das mehrfache **“3x“** Trennen der Steckverbindung gestartet (vor dem Modul). Dies gilt nur für Versionen ohne Schnurschalter. Der Anlernmodus wird durch ständiges Blinken des Artikels angezeigt.
   2. Das lange Drücken **"≥ 10sec."** des Tasters **"A1"** schaltet ebenfalls auf folgende Funktion: **"Tuya Smart"** Anlernen: Der Anlernmodus wird durch ständiges Blinken des Artikels angezeigt.
22. Nach der Registrierung des Artikels in der **“Tuya Smart“**-App ist er über diese steuerbar und vorbereitet zur Steuerung mit kompatiblen sprachgesteuerten Systemen **“(Amazon Alexa / Google Home)“**. Der dazu erforderliche Skill für **“(Amazon Alexa / Google Home)“** mit der Bezeichnung **“Tuya Smart“** muss anschließend in der App aktiviert werden.
23. Diese Leuchte hat eine Bluetooth-Schnittstelle mit 2.4 GHz. Um diese Funktion nutzen zu können, muss die Leuchte über das örtliche WLAN-Netzwerk in der **“Tuya Smart“**-App registriert sein.
   Die Bluetooth-Schnittstelle wird nur bei Netzwerkfehlern aktiv und ist als Ersatzfunktion zu sehen. Sie ist im Normalbetrieb nicht verfügbar und kann nur dann genutzt werden, wenn das Netzwerk (WiFi / WLAN) ausgefallen und die Leuchte deshalb offline ist. Das Ausschalten des WLAN-Netzwerk am Handy oder Tablet reicht für die Aktivierung der Funktion nicht aus. Im Bluetooth-Modus lassen sich nur Einzelleuchten steuern.
24. Hiermit erklärt **"Briloner Leuchten"**, dass der Funkanlagentyp **"2313150"** der Richtlinie **"2014/53/EU"** entspricht. Das beiliegende Produkt arbeitet mit einer Betriebsfrequenz von **“2,4 GHz“** und einer Sendeleistung von **“max. 8 dBm“**.

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.

1. The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
2. Maintenance of the lights is limited to the surfaces. For electrical safety reasons, this product must not be cleaned with water or other liquids. Use only a dry, lint-free cloth for cleaning.
3. ⚠ Caution! Risk of electric shock. Before connecting to the mains, always check the entire light for possible damage. Never use the light if you notice any damage.
4. ⚠ Caution! Disconnect the mains cable from the power supply before assembling or disassembling. Switch off the earth leakage circuit breaker/automatic circuit breaker or unscrew the fuse. Turn the switches to **"OFF"**.
5. When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
6. The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance. When purchasing a new device, you have the right to return a corresponding old device.In this case, return and disposal are free of charge for you.Please delete all personal data before returning.
   Disposing of this product in line with local regulations helps to mitigate the effects on the environment and health which might otherwise occur as a result of hazardous substances, combinations or components. As the consumer, you can play a decisive part in recycling and reusing potentially usable substances and conserving our environment. Before returning, please remove existing batteries or accumulators that are not enclosed by the old device, as well as lamps that can be removed without destroying them and bring them to a separate collection.Please inquire about these positions at your municipal administration. The following batteries and rechargeable cells are included with this electrical device: Battery type: **"CR2025" /** Chemical composition: **"Lithium" /** Before disposing of the device, ensure the battery or cell is completely drained.
7. Safety class II ⧈. This light is specially insulated and must not be connected to an earthed conductor.
8. Do not install the light on a damp or conductive subsurface. Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
9. The lights have a protection class rating of **"IP20"** and are solely intended for indoor use only of private households.
10. LED colour deviation when using different batches may occur. The light colour and luminous strength of the LED's can also change as a result of life span level from the lamp.
11. Do not attempt to switch on the adaptable light tape whilst it is rolled up or still in its packaging. The flexible LED tape can be shortened with a scissor every „20“ cm at the marked positions. The remaining section cannot be electrically connected again after shortening and can therefore no longer be used.
12. To assemble the components with adhesive surfaces, remove the protection foil on the rear side and press the component firmly on the intended position. Make sure that the assembly location is clean, dry and free of grease. Please observe that only the protective film on tape is removed before applying the parts with double-sided tape. No chemical cleaners such as glass cleaners are to be used on the surfaces, otherwise a firm join or adhesion cannot be guaranteed.
13. Briefly pressing the **"A1"** button switches on the following function: The light is switched on. / Pressing **"A1"** again does the following: The light is switched off.
14. ⚠ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control. Before initial operation of the remote control, the protective strips must be removed from the battery compartment.
15. The infrared diode of the receiver must be placed in a position that enables to address it with the remote control without any obstacles between the two components. The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
16. Remote control functions: **"A"** → Switch ON and OFF / **"B"** → Select color of light / **"C"** → Select lighting effects / **"D"** → Select sound effects / **"E"** → A light colour selected using the **"B"** button can be brightened or dimmed using this button. / **"F"** → The speed of a lighting effect selected using the **"C"** button can be changed using this button. /
17. The **"G (1H / 2H / 3H)"** button switches the lights off after **„60 / 120 / 180“** minutes.
18. **Sound effect 1 - 4:** All colours will alternate dynamically and change to the next colour depending on the set music or sound sensitivity. /
19. ⚠ This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using a smartphone with WiFi /Wlan connection.
20. The relevant app: **“Tuya Smart“** is available for this purpose. This can be downloaded for Apple products in the App Store and for Android products in the Play Store. As a first-time user, you must register and create a new account. If you already have an account, log in with your access data
21. The article must be in learning mode (as a rule the delivery standard) in order to register the article in the “Tuya Smart“App.
    The article can also be manually set for learning mode in order to register the article in the “Tuya Smart“App.
    1. This is achieved by “3x“switching the power supply off and then on again (cord switch, wall switch etc.). The learning procedure for WiFi modules connected by plug connectors between transformer and lighting fixture is started (before the module) by “3x“disconnecting the plug connector several times. This applies only for versions without a cord switch. The learning mode is indicated by continual blinking of the article.
    2. Pressing the **"A1"** button for **"≥ 10sec."** switches also on the following function: **"Tuya Smart"** Connect: The learning mode is indicated by continual blinking of the article.
22. After registration of the article in the “Tuya Smart“App the article is then controllable and ready for operation using compatible speech-controlled systems“(Amazon Alexa / Google Home)“. The skill required for “(Amazon Alexa / Google Home)“with the “Tuya Smart“designation then needs to be activated in the App.
23. This light fixture has a 2.4 GHz Bluetooth interface. To use this function, the light fixture must be connected to the local WiFi network in the **“Tuya Smart“** app.
    The Bluetooth interface is only enabled in the event of network errors and is considered a backup function. It is typically not enabled and can only be used in a network (WiFi) outage when the light fixture is consequently offline. Disabling the WiFi network on a mobile phone or tablet will not suffice to enable the function. Only individual lights can be controlled in Bluetooth mode.
24. **"Briloner Leuchten"** hereby declares that the radio equipment type **"2313150"** complies with the directive **"2014/53/EU"**. This product works with an operating frequency of “2,4 GHz” and a transmission power of “max. 8 dBm”.

Consignes de sécurité / Merci de lire ces informations avec attention avant de commencer avec l’installation ou la mise en marche de ce produit. Conservez ce mode d’emploi pour pouvoir le consulter plus tard en cas de besoin.

1. Le fabricant n’est pas responsable des blessures ou des dommages résultant d’une utilisation incorrecte des lampes.
2. Le soin des lampes se limite aux surfaces. Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe avec de l'eau ou avec d'autres liquides. Utilisez pour le nettoyage un chiffon sec et non pelucheux.
3. ⚠ Attention ! Risque de choc électrique. Vérifiez, avant chaque raccordement au secteur, que la lampe et le câble d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais la lampe lorsque vous constatez qu'elle est endommagée.
4. ⚠ Attention ! Débrancher la ligne d’alimentation avant le début du montage ou du démontage. Débrancher le disjoncteur FI ou le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Commutateur présent sur **« OFF »**.
5. Lors de l'installation, veillez à ce que le matériel de fixation soit solide et adapté à la surface de montage. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de montage ou installation sur une surface inadéquate.
6. Le symbole du bidon d'ordures rayé sur le produit ou l'empaquetage signifie que le produit ne doit pas être disposé avec le déchet ordinaire de ménage. À la fin de son vie utile, le produit doit être retourné à un point d'acceptation pour la réutilisation des appareils électroniques ou électriques. Veuillez demander votre municipalité locale pour le point. Lors de l'achat d'un nouvel appareil, vous avez le droit de retourner un ancien appareil correspondant.Dans ce cas, le retour et l'élimination sont gratuits pour vous.Veuillez supprimer toutes les données personnelles avant de revenir. La mise au rebut correcte de ce produit permet d'éviter de possibles effets sur l'environnement et la santé pouvant découler de la présence de matières, mélanges ou substances dangereux. En tant que consommateur, vous jouez un rôle essentiel dans le recyclage de matières premières potentiellement utiles et la préservation d'un environnement propre. Avant de retourner, veuillez retirer les piles ou accumulateurs existants qui ne sont pas enfermés dans l'ancien appareil, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées sans les détruire et les apporter à une collecte séparée.Veuillez vous renseigner sur ces postes auprès de votre administration municipale. Les piles voire batteries suivantes sont inclues dans cet appareil électrique: Type de pile : **"CR2025" /** Procédé chimique : **"Lithium" /** Assurez-vous avant la mise au rebut que la pile voire la batterie est entièrement déchargée.
7. Catégorie de protection II ⧈. La lampe est spécialement isolée et ne peut pas être raccordée à un câble de protection terre.
8. Ne pas monter la lampe sur un support humide ou conducteur. Veuillez vous assurer que les cordons ne soient pas abîmés pendant le montage.
9. Le luminaire possède le degré de protection **"IP20"** et est exclusivement réservé à une utilisation dans la partie intérieure de domiciles privés.
10. Des écarts de couleur dans le cas de LED de différents lots sont possibles. La couleur de lumière et l’intensité lumineuse des LED peuvent également se modifier en fonction de la durée de vie.
11. Le ruban lumineux flexible ne doit pas être enroulé ou utilisé dans l’emballage. La bande flexible de LED peut se raccourcir avec des ciseaux chaque „20“ cm aux positions marquées. Après la réduction, la partie restante ne peut plus être raccordée électriquement et ne peut donc plus être utilisée.
12. Pour assembler les composants avec les surfaces adhésives, enlevez le film de protection du dos et pressez le composant fermement sur la position prévue. Assurez-vous que l'endroit d'assemblage est propre, sec et exempt de graisse. Vous devez enlever impérativement le film de protection de la bande adhésive, avant de coller les éléments avec la bande adhésive double-face. Pour nettoyer ces surfaces, aucun nettoyant chimique ne doit être employé comme les nettoyants pour vitres par exemple, car aucune adhérence durable ni encollage ne peuvent alors être garantis.
13. Un appui court sur la touche **"A1"** active la fonction suivante: Le luminaire est allumé. / Une pression répétée de **“A1“** à l'effet suivant : Le luminaire est éteint.
14. ⚠ Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé à distance par télécommande. Avant la première utilisation de la télécommande, enlevez le film protecteur du compartiment à pile.
15. La diode infrarouge du récepteur doit être placée dans une position qui vous permet de l'adresser avec l'à télécommande sans aucun obstacle entre les deux composants. Vous pouvez contrôler la lampe à l'aide de la télécommande uniquement si aucun obstacle ne se trouve entre les deux.
16. Fonction de télécommande: **"A"** → allumer et éteindre / **"B"** → sélection des couleurs de la lumière / **"C"** → sélection des effets de lumière / **"D"** → sélectionner les effets sonores / **"E"** → L'intensité d'une couleur de lumière sélectionnée **"B"** peut être augmentée ou baissée au moyen de ces touches. / **"F"** → La vitesse d'un effet lumineux sélectionné **"C"** peut être modifiée au moyen de ces touches. /
17. La lumière s’éteint automatiquement au bout d'environ **„60 / 120 / 180“** minutes grâce au bouton **"G (1H / 2H / 3H)"**.
18. **Effet sonore 1 - 4**: Toutes les couleurs se modifient de manière dynamique et passent à la couleur suivante selon la sensibilité musicale ou sonore ajustée. /
19. ⚠ Cet article ne convient pas pour un usage en circuit électrique de régulation. Il peut être commandé guidé par un Smartphone connecté en wifi.
20. Il suffit d'utiliser notre application **“Tuya Smart“**. Elle est téléchargeable dans l'App Store pour les produits Apple et dans le Play Store pour les produits Android. En tant que premier utilisateur, vous devez vous enregistrer et créer un nouveau compte. Si vous avez déjà un compte, connectez-vous avec vos données d’accès
21. Pour pouvoir enregistrer l'article dans l' “Tuya Smart“appli, il doit être en mode apprentissage (c'est en général le mode à la livraison).
    Pour pouvoir enregistrer l'article dans l' “Tuya Smart“appli, il peut aussi être mis dans le mode apprentissage manuellement.
    1. Il suffit pour cela d'éteindre et de mettre en marche “3x“ la tension d'alimentation (interrupteur à cordon, interrupteur mural, etc.). Pour les modules Wifi, qui sont raccordés par connecteurs enfichables entre transformateur et lampe, le processus d'apprentissage est démarré en interrompant plusieurs fois **“3x“** la connexion enfichable (avec le module). Cela ne concerne que les versions sans interrupteur à cordon. Le mode d'apprentissage est indiqué par un clignotement en continu de l'article.
    2. Un appui court **"≥ 10sec."** sur la touche **"A1"** active la fonction suivante: **"Tuya Smart"** Programmation: Le mode d'apprentissage est indiqué par un clignotement en continu de l'article.
22. Après enregistrement de l'article dans l' “Tuya Smart“appli, il peut être manœuvré par son intermédiaire et préparé à la commande avec des systèmes vocaux compatibles “(Amazon Alexa / Google Home)“. La technique requise pour “(Amazon Alexa / Google Home)“ avec la désignation “Tuya Smart“ doit ensuite être activée dans l'appli.
23. Cet éclairage possède une interface Bluetooth de 2,4 GHz. Pour pouvoir utiliser cette fonctionnalité, l'éclairage doit être enregistré dans l'application “Tuya Smart“ via le réseau Wi-Fi local.
    L'interface Bluetooth est active uniquement en cas de défaillances de réseau est doit être considérée comme fonctionnalité de remplacement. Elle n'est pas disponible en fonctionnement normal et ne peut être utilisée que lorsque le réseau (Wi-Fi) est défaillant et que l'éclairage est hors ligne pour cette raison. La désactivation du réseau Wi-Fi sur le téléphone portable ou la tablette ne suffit pas pour activer la fonctionnalité. En mode Bluetooth, il est uniquement possible de piloter des éclairages individuels.
24. Par la présente, **"Briloner Leuchten"** affirme que les installations électriques **"2313150"** sont conformes aux normes **"2014/53/EU"**. Le produit fourni fonctionne avec une fréquence de service de “2,4 GHz“ et une puissance de transmission de “max. 8 dBm“.

Consigli di Sicurezza / Leggere attentamente le presenti informazioni prima di installare o attivare questo prodotto. Conservare le istruzioni per l’uso per l’ulteriore impiego.

1. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni o incidenti che si dovessero verificare se non vengono rispettate le corrette istruzioni d’uso.
2. La manutenzione della lampada si limita alle superfici esterne. Per motivi di sicurezza elettrica, questo prodotto non deve essere pulito con acqua o altri liquidi. Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto e privo di pelucchi.
3. ⚠ Attenzione! Pericolo di scossa elettrica! Prima di collegare alla rete, controllare l'intera lampada in caso di eventuali danni. Non utilizzare mai la lampada se si notano danni.
4. ⚠ Attenzione! Scollegare l'alimentazione prima di iniziare il montaggio o lo smontaggio. Spegnere l'interruttore FI o l'interruttore automatico oppure rimuovere il fusibile. Gli interruttori presenti su **"OFF".**
5. Durante il montaggio fare attenzione all’idoneità del materiale di fissaggio al sottofondo e alla solidità di quest’ultimo. Il produttore non può assumersi alcuna responsabilità a seguito di un’applicazione scorretta dell’articolo al sottofondo corrispondente.
6. Il simbolo del bidone dell'immondizia cancellato applicato sul prodotto o sulla confezione significa che questo prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere invece portato ad un punto di raccolta dedito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Richiedere l’indirizzo presso l'amministrazione comunale competente. Quando acquisti un nuovo dispositivo, hai il diritto di restituire un vecchio dispositivo corrispondente.In questo caso, il reso e lo smaltimento sono gratuiti per te.Si prega di cancellare tutti i dati personali prima di tornare. Lo smaltimento conforme di questo prodotto contribuisce ad evitare eventuali conseguenze a danno dell’ambiente e della salute, le quali potrebbero essere provocate dalla presenza di sostanze, miscele o componenti pericolose. In quanto consumatore, l’utente svolge un ruolo fondamentale per il recupero di materie prime potenzialmente utilizzabili e il mantenimento di un ambiente pulito.
   Prima di restituire, rimuovere le batterie o gli accumulatori esistenti che non sono inclusi nel vecchio dispositivo, nonché le lampade che possono essere rimosse senza distruggerle e portarle in una raccolta separata.Si prega di informarsi su queste posizioni presso la propria amministrazione comunale.
   In questo apparecchio elettrico sono contenute le seguenti batterie o accumulatori: Tipo di batteria: **"CR2025" /** Sistema chimico: **"Lithium" /** Prima dello smaltimento assicurarsi che la batteria o l’accumulatore sia completamente scarico.
7. Classe di sicurezza II ⧈. Questa lampada è isolata e non può essere collegata al cavo di presa a terra.
8. La lampada non deve essere installata in zone umide o in condutture semiinterrate. Assicurarsi che i cavi non vengano danneggiati in fase di installazione.
9. La lampada dispone di un grado di protezione **"IP20"** ed è pensata esclusivamente per interni e per l’uso privato.
10. Sono possibili differenze di colore nel caso in cui le cariche dei LED siano differenti. Il colore luminoso dei LED può anche differire a seconda della durata in servizio.
11. Il nastro luminoso flessibile non deve essere arrotolato o trasportato nella confezione. Il flessibile nastro LED si lascia accorciare con una forbice tagliando tutti i punti marcati ogni „20“cm. Dopo il taglio la parte restante non può essere ricollegata elettricamente e quindi non può più essere utilizzata.
12. Per montare i componenti con superficie adesiva, staccare la pellicola protettiva applicata sul retro e incollarli premendoli con forza. Assicurarsi che il punto di montaggio sia pulito, asciutto e che non presenti tracce di grasso. È necessario assicurarsi di rimuovere esclusivamente la pellicola protettiva del nastro adesivo prima di attaccare i componenti con il nastro biadesivo. Per la pulizia non è consentito utilizzare detersivi chimici, come ad es. lavavetri, poiché altrimenti non è possibile garantire un’aderenza o un’adesione duratura.
13. Premendo brevemente il tasto **"A1"** si attiva la seguente funzione: La lampada si accende. / Premendo ripetutamente **“A1“** succede quanto segue: La lampada si spegne.
14. ⚠ Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con il telecomando annesso. Prima di mettere in funzione il telecomando, staccare la striscia protettiva dal vano della batteria.
15. Collocare il diodo ad infrarossi del ricevitore in modo che tra di esso e il telecomando non vi siano oggetti che ne ostacolino il comando. L’indirizzamento della lampada mediante il comando a distanza è possibile esclusivamente in assenza di ostacoli tra la lampada e il comando a distanza.
16. Funzioni del telecomando: **"A"** → accendere/spegnere / **"B"** → Selezionare il colore della lampada / **"C"** → Selezionare gli effetti della lampada / **"D"** → Selezionare l’effetto sonoro / **"E"** → È possibile aumentare o diminuire con questi pulsanti l’intensità luminosa di un colore della luce selezionato con **"B"**. / **"F"** → È possibile modificare con questi pulsanti un effetto luce selezionato con **"C"**. /
17. Il tasto **"G (1H / 2H / 3H)"** spegne la lampada dopo circa **„60 / 120 / 180“** minuti.
18. **Effetto sonoro 1 - 4:** tutti i colori cambiano dinamicamente e, a seconda del livello di sensibilità alla musica e al suono impostata, passano al colore successivo. /
19. ⚠ Questo articolo non è adatto alla messa in funzione in circuiti regolabili. È possibile controllarlo con uno smartphone avente una connessione WiFi/WLAN.
20. A tal fine, è disponibile un’app apposita: **“Tuya Smart“** Quest’ultima può essere scaricata nell’App-Store per i prodotti Apple e nel Play-Store per quelli Android. I nuovi utenti devono registrarsi e creare un nuovo account. Se ha già un account, acceda con i suoi dati di accesso
21. L’articolo deve trovarsi nella modalità di configurazione (generalmente impostazione predefinita) per poterlo registrare nell’app “Tuya Smart“
    Per poter registrare l’articolo nell’app “Tuya Smart“è possibile portarlo anche manualmente nella modalità di configurazione.
    1. Questo si fa spegnendo e riaccendendo “3x“ volte la tensione di alimentazione (interruttore a filo, interruttore a muro, ecc.). Nei moduli WiFi collegati con dei connettori che vanno dal trasformatore alla lampada, la procedura di configurazione viene riavviata rimuovendo la spina (davanti al modulo) ripetutamente per **“3x“** volte. Questo vale solo per le versioni senza interruttore a filo. La modalità di configurazione è segnalata dal lampeggiamento costante dell’articolo.
    2. Premendo a lungo **"≥ 10sec."** il tasto **"A1"** si attiva la seguente funzione: **"Tuya Smart"** Registrazione: La modalità di configurazione è segnalata dal lampeggiamento costante dell’articolo.
22. Dopo aver eseguito la registrazione dell’articolo nell’app “Tuya Smart“, esso può essere comandato attraverso quest’ultima ed è pronto ad essere gestito tramite i sistemi a comando vocale compatibili “(Amazon Alexa / Google Home)“. È necessario infine attivare nell’app la skill necessaria per “(Amazon Alexa / Google Home)“ con la denominazione “Tuya Smart“.
23. Questa lampada ha un’interfaccia Bluetooth con 2.4 GHz. Per poter utilizzare questa funzione, la lampada deve essere registrata nell’app tramite la rete WLAN **“Tuya Smart“** locale.
    L’interfaccia Bluetooth diventa attiva solo in caso di errori di rete ed è considerata una funzione sostitutiva. In condizioni normali non è disponibile e può essere utilizzata solo se la rete (WiFi / WLAN) è assente e la lampada pertanto è offline. Lo spegnimento della rete WLAN dal cellulare o dal tablet non è sufficiente per l’attivazione della funzione. In modalità Bluetooth è possibile controllare solo singole lampade.
24. Con la presente **"Briloner Leuchten"** dichiara che il tipo di impianto radio **"2313150"** è conforme alla direttiva **"2014/53/EU"**. Il prodotto in dotazione funziona con una frequenza di esercizio pari a “2,4 GHz“ e una potenza di trasmissione pari a “max. 8 dBm“.

Advertencias de seguridad / Por favor lea atentamente esta información antes de comenzar con la instalación o la puesta en marcha de este producto. Guarde las instrucciones.

1. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por heridas o daños materiales ocurridos como consecuencia de un uso inadecuado de las luces.
2. Para el cuidado de las luces sólo deben limpiarse las superficies externas. Por razones de seguridad eléctrica, este producto no debe limpiarse con agua ni otros líquidos. Para limpiarlo, utilice un trapo seco y sin pelusa.
3. ⚠ ¡Cuidado! Riesgo de descarga eléctrica. Antes de conectarla a la red eléctrica, compruebe que la lámpara no presente ningún tipo de daño. En ningún caso utilice la lámpara si detecta algún daño.
4. ⚠ ¡Atención! Desconecte el cable de red de la fuente de alimentación antes de comenzar el montaje o desmontaje. Desconecte el interruptor diferencial o el fusible automático o desenrosque el fusible. Interruptores en posición **"OFF"**.
5. Para montar la fijación hay que tener en cuenta que el material de fijación sea el adecuado para el fondo y que este sea resistente. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad en caso de efectuarse una fijación inadecuada del artículo con el fondo correspondiente.
6. El símbolo con el cubo de basura tachada sobre el producto o sobre el embalaje significa que no debe ser desechado con la basura doméstica. Por el contrario, el producto debe ser llevado a una oficina de registro para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos al final de su tiempo de duración. Por favor, infórmase con su administración minicipal donde se encuentra una oficina de registro.
   Al comprar un dispositivo nuevo, tiene derecho a devolver el dispositivo antiguo correspondiente.En este caso, la devolución y la eliminación son gratuitas para usted.Elimine todos los datos personales antes de regresar. El desecho adecuado de este producto ayudará a prevenir posibles consecuencias para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la presencia de sustancias, mezclas o componentes peligrosos. Como consumidor, usted tiene un papel fundamental en el reciclaje de materias primas potencialmente reutilizables y en la conservación de un medio ambiente limpio.
   Antes de devolverlo, retire las baterías o acumuladores existentes que no estén incluidos en el dispositivo antiguo, así como las lámparas que se puedan quitar sin destruirlas y llévelas a una recolección separada.Infórmese sobre estos puestos en su administración municipal. Las siguientes pilas o acumuladores se incluyen en este dispositivo electrónico: Tipo de pila: **"CR2025" /** Sistema químico: **"Lithium" /** Antes de desechar el producto, asegúrese de que la pila o el acumulador estén completamente descargados.
7. Clase de protección II ⧈. Esta lámpara está especialmente aislada y no es preciso conectarla a un conductor de protección.
8. No montar la lámpara en zonas subterráneas húmedas o conductivas. Asegúrese de que las líneas no resulten dañadas durante el montaje.
9. La lámpara posee el grado de protección **"IP20"** y está destinada exclusivamente al uso doméstico en el interior.
10. Pueden darse desviaciones de color en LEDs procedentes de diferentes lotes de fabricación. El color y la luminosidad de los LEDs pueden variar también en función de su vida.
11. La cinta luminosa flexible no debe enrollarse ni ponerse en funcionamiento dentro del envase. Puede cortar la cinta flexible de diodos LED cada „20“ cm en los puntos marcados con tijera. La sección restante no se puede volver a conectar eléctricamente después de haberla cortado y, por lo tanto, no puede volver a utilizarse.
12. Para el montaje de los componentes hay que quitar el folio de protección de los áreas adherentes en el dorso antes de apretar las piezas en el lugar previsto. Atención, las piezas tienen que ser limpias, secas y libre de grasa. Debe tener en cuenta que antes de fijar la parte de la cinta adhesiva doble solo tiene que retirar la lámina protectora de la cinta adhesiva. No utilice limpiadores químicos, como limpiacristales, para limpiar las superficies, ya que de lo contrario no se puede garantizar una adhesión o adherencia permanente.
13. Una pulsación larga del pulsador **"A1"** activa la siguiente función: La luminaria se enciende. / Al pulsar **"A1“** repetidamente, sucede lo siguiente: La luminaria se apaga.
14. ⚠ Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con el mando a distancia suministrado. Antes del comisionamento del control remoto hay que quitar la cinta protectiva del compartamento por la batteria.
15. El díodo infrarojo del recipiente debe ser colocado de tal manera que puede ser controlado con el control remoto sin obstáculos de por medio. El control de la lámpara con el mando a distancia solo es posible si entre la lámpara y el mando a distancia no se encuentra ningún obstáculo.
16. Función por el control remoto: **"A"** → Apagar y encender / **"B"** → Seleccionar el color de la luz / **"C"** → Seleccionar los effectos de la luz / **"D"** → Seleccionar efecto de sonido / **"E"** → El color de luz seleccionado **"B"** puede regularse con estos botones. / **"F"** → La velocidad del efecto de luz seleccionado **"C"** puede modificarse con este botón. /
17. El botón **"G (1H / 2H / 3H)"** apaga la lámpara tras unos **„60 / 120 / 180“** minutos.
18. **Efecto de sonido 1 - 4:** Todos los colores cambian de forma dinámica y saltan al siguiente color según la sensibilidad a la música o al sonido configurada. /
19. ⚠ Este artículo no está diseñado para funcionar en circuitos de corriente regulables. Se puede controlar con un teléfono inteligente con conexión wifi.
20. Para ello dispone de la aplicación correspondiente: **“Tuya Smart“**. La puede descargar desde la App-Store para productos Apple o desde la Play-Store para productos Android. Al ser usuario nuevo, debe registrarse y crear una cuenta nueva. Si ya dispone de una cuenta, inicie sesión con sus datos de acceso.
21. Para poder registrar el artículo en la aplicación “Tuya Smart“, este debe estar en el modo programación (normalmente en el estado de entrega).
    Para poder registrar el artículo en la aplicación “Tuya Smart“, este debe ponerse manualmente en el modo programación.
    1. Esto se consigue “3x“ apagando y encendiendo de nuevo la corriente de alimentación (interruptor para cable, interruptor de pared, etc.). En los módulos WiFi que se conectan mediante conectores entre el transformador y la lámpara, el proceso de programación se inicia desconectando varias **“3x“** veces la conexión de enchufe (antes del módulo). Esto solo se aplica a las versiones sin interruptor para cable. El modo de programación se indica mediante el parpadeo continuo del artículo.
    2. Una pulsación larga **"≥ 10sec."** del pulsador **“A1“** activa la siguiente función: **"Tuya Smart"** Configurar: El modo de programación se indica mediante el parpadeo continuo del artículo.
22. Tras el registro del artículo en la aplicación “Tuya Smart“, este puede controlarse a través de la aplicación y está preparado para ser controlado mediante sistemas compatibles controlados por voz “(Amazon Alexa / Google Home)“. La habilidad requerida a tal fin para “(Amazon Alexa / Google Home)“ con el nombre “Tuya Smart“ debe activarse posteriormente en la aplicación.
23. Esta lámpara dispone de una interfaz Bluetooth con 2,4 GHz. Para poder utilizar dicha función, la lámpara debe estar registrada a través de la red inalámbrica local en la aplicación **“Tuya Smart“**.
    La interfaz Bluetooth solo se activa en caso de fallos de red y debe considerarse como función de sustitución. No está disponible durante el funcionamiento normal y solo puede utilizarse cuando falla la red (WiFi / WLAN) y, en consecuencia, la lámpara está fuera de conexión. Apagar la red inalámbrica en el teléfono móvil o tableta no basta para activar la función. En el modo Bluetooth solo pueden controlarse lámparas individuales.
24. Por la presente, **"Briloner Leuchten"** declara que el tipo de equipo radioeléctrico **"2313150"** cumple con la directiva **"2014/53/EU"**. El producto en cuestión funciona con una frecuencia operacional de “2,4 GHz“ y con una potencia de transmisión de “max. 8 dBm“.

Säkerhetsföreskrifter / Var god och läs den här informationen noggrant innan du börjar med att installera den här produkten eller ta den i drift. Förvara den här bruksanvisningen för senare ändamål.

1. Tillverkaren har inget ansvar för skador, som uppstått när belysningen använts på ett icke fackmässigt sätt.
2. Skötseln av belysning inskränker sig till utsidorna. På grund av elsäkerheten får denna produkt inte rengöras med vatten eller andra vätskor. Använd endast en torr, luddfri duk för rengöring.
3. ⚠ Se upp! Risk för elektrisk stöt. Kontrollera den kompletta lampan med avseende på eventuella skador före varje anslutning till elnätet. Använd aldrig lampan om du upptäcker skador.
4. ⚠ OBS! Innan monteringen eller demonteringen påbörjas måste kraftledningen kopplas spänningsfri. Stäng av FI–brytare eller dvärgbrytare respektive skruva ut säkringen. Befintliga omkopplare på **"OFF"**.
5. Vid montering måste du se till, att monteringsmaterialet är lämpligt för underlaget och att detta har motsvarande bärkraft. Tillverkaren ansvarar inte för en icke fackmässig koppling av artikeln med resp. underlag.
6. Symbolen med den överstreckade soptunnan på produkten eller förpackningen betyder att denna produkt inte får hanteras med hushållsavfallet. Produkten behöver istället efter livslängdens slut tas till en uppsamlingsstation där elektriska och elektroniska apparater återvinns. Adressen får du hos din kommunalförvaltning.
   Vid köp av en ny enhet har du rätt att returnera en motsvarande gammal enhet.I detta fall är retur och kassering kostnadsfritt för dig.Vänligen radera alla personuppgifter innan du returnerar.
   Denna produkts korrekta avfallshantering hjälper till att förhindra potentiella miljö- och hälsokonsekvenser som kan uppstå genom närvaron av farliga ämnen, blandningar eller komponenter. Som konsument spelar du därvid en avgörande roll för återvinning av potentiellt användbara råvaror och upprätthållandet av en ren miljö.
   Innan du returnerar, ta bort befintliga batterier eller ackumulatorer som inte är inneslutna av den gamla enheten, samt lampor som kan tas bort utan att förstöra dem och lämna dem till en separat uppsamling.Fråga om dessa tjänster på din kommunala förvaltning.
   Följande batterier respektive ackumulatorer finns i denna elektriska utrustning: Batterityp: **"CR2025" /** Kemiskt system: **"Lithium" /** Före avfallshantering måste du förvissa dig om att batteriet respektive ackumulatorn har tömts fullständigt.
7. Skyddsklass II ⧈. Denna belysning har en speciell isolering och får inte anslutas till en skyddsledare.
8. Montera inte belysningen på fuktigt eller ledande underlag. Se noga till att ledningarna inte skadas vid monteringen.
9. Lampan är försedd med skyddsgraden **"IP20"** och är endast avsedd för användning inomhus i privata hushåll.
10. Färgavvikelser på lysdioder från olika partier är möjliga. Lysdioders färg och ljusstyrka kan även förändras beroende på livslängden.
11. Det flexibla ljusbandet får inte användas ihoprullat eller i förpackningen. Det flexibla LED-bandet kan kortas med en sax alltid efter „20“ cm vid de markerade ställen. Den återstående biten kan efter kortningen inte längre anslutas elektriskt och kan därför inte längre användas.
12. För att montera detaljerna med självhäftande ytor dra skyddsfolien bort från baksidan och pressa dem på avsett ställe. Kontrollera att det ställe där bandet ska monteras är rent, torrt och fritt av fett. När man fäster delarna med dubbelhäftande tejp är det viktigt att se till att endast skyddsfolien på den dubbelhäftande tejpen tas bort. Kemiska rengöringsmedel såsom t.ex. glasrengöringsmedel får inte användas för rengöring av ytorna, eftersom en varaktig vidhäftning eller limning annars inte kan garanteras.
13. Genom att man trycker kort på knappen **"A1"** kopplas följande funktion: Lampan slås på. / Att trycka upprepade gånger på **"A1"** har följande resultat: Lampan stängs av.
14. ⚠ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med den medföljande fjärrkontrollen. Innan fjärrkontrollen tas i drift ska skyddsremsan avlägsnas ur batterifacket.
15. Infraröddioden i mottagaren bör placeras på så sätt att den kan styras med fjärrkontrollen utan mellanliggande hinder. Selektering av lampan med fjärrkontrollen är endast möjlig, om det inte finns några hinder mellan lampan och fjärrkontrollen.
16. Fjärrkontrollsfunktioner hos: **"A"** → In- och avkoppling / **"B"** → Välj ljusfärg / **"C"** → Välj ljuseffekter / "D" → Välj ljudeffekt / **"E"** → Den valda ljusfärgen **"B"** kan ökas eller reduceras med dessa knappar. / **"F"** → Den valda ljuseffektens **"C"** hastighet kan ändras med dessa knappar. /
17. Knappen **"G (1H / 2H / 3H)"** släcker lampan efter ca **„60 / 120 / 180“** minuter.
18. **Ljudeffekt 1 - 4:** Alla färger förändras dynamiskt och växlar i enlighet med den inställda musik- eller ljudkänsligheten till nästa färg. /
19. ⚠ Denna artikel är inte lämplig att användas i dimbara strömkretsar. Den kan styras med en smarttelefon med WiFi/Wlan – förbindelse.
20. För detta ändamål är den motsvarande appen: **“Tuya Smart“** tillgänglig. Denna kan för Apple-produkter laddas ner i App Store och för Android-produkter i Play Store. Som förstagångsanvändare måste du registrera dig och skapa ett nytt konto. Om du redan har ett konto, kan du logga in med dina inloggningsuppgifter
21. För att kunna registrera produkten i “Tuya Smart“-appen, måste denna befinna sig i inlärningsläge (i regel levererar skick).
    För att kunna registrera produkten i “Tuya Smart“-appen, kan denna även ställas in manuellt i inlärningsläge.
    1. Detta utförs genom “3x“ att man stänger av och åter kopplar in matningsspänningen (sladdströmbrytare, väggkontakt etc.). Vid WiFi-moduler som har kopplats med stickkontakter mellan adapter och lampa startas inlärningsprocessen genom att man flera gånger **“3x“** drar ut och sätter i stickkontakten igen (framför modulen). Detta gäller endast för versioner utan sladdströmbrytare. Inlärningsläget visas genom att produkten ständigt blinkar.
    2. Genom att man trycker länge **"≥ 10sec."** på knappen **“A1“** kopplas följande funktion: **"Tuya Smart"** Inlärning: Inlärningsläget visas genom att produkten ständigt blinkar.
22. Efter produktens registrering i “Tuya Smart“-appen kan den styras via denna och förberedas för styrning med kompatibla röststyrda system “(Amazon Alexa / Google Home)“. Den för detta ändamål nödvändiga färdigheten för “(Amazon Alexa / Google Home)“ med beteckningen “Tuya Smart“ måste därefter aktiveras i appen.
23. Denna lampa har ett Bluetooth-gränssnitt med 2,4 GHz. För att kunna använda denna funktion måste lampan registreras i appen via det lokala WiFi-nätverket **“Tuya Smart“**.
    Bluetooth-gränssnittet är endast aktivt vid nätverksfel och kan ses som en ersättningsfunktion. Den är inte tillgänglig vid normal drift och kan endast användas vid bortfall av nätverket (WiFi/WLAN) om lampan av denna anledning är offline. Att stänga av WiFi-nätverket på mobiltelefonen eller surfplattan räcker inte för att aktivera funktionen. Endast enstaka lampor kan styras i Bluetooth-läget.
24. Härmed försäkrar **"Briloner Leuchten"**, att radioanläggningen av typ **"2313150"** motsvarar direktivet **"2014/53/EU"**. Den medföljande produkten arbetar med en driftfrekvens på ”2,4 GHz” och en sändningseffekt på ”max. 8 dBm”.

Advarsler om sikkerhed / Læs venligst denne vejledning grundigt, før du tager produktet i brug. Opbevar denne vejledning til senere brug.

1. Producenten påtager sig intet ansvar for materiel- eller personskader som måtte opstå som følge af forkert brug af lamperne.
2. Lampen må kun rengøres med en tør klud. Brug ikke rengøringsmidler, da disse kan ødelægge overfladen.
3. ⚠ Pas på! Risiko for elektrisk stød. Kontrollér lampen for skader, før den tilsluttes til strømnettet. Brug aldrig lampen, hvis den er beskadiget.
4. ⚠ Pas på! Inden lampen monteres eller demonteres, skal den afbrydes fra strømnettet. Sørg for, at lampen er afbrudt fra alle poler. Brug aldrig lampen, hvis den er beskadiget.
5. Ved montering af lampen skal det sikres, at monteringsmaterialet er egnet til underlaget og at underlaget har tilstrækkelig bæreevne. Producenten påtager sig ikke ansvar for forkert montering.
6. Symbolet med den overstregede skraldespand betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Produktet skal afleveres på en genbrugsstation, hvor det vil blive modtaget gratis. Kontakt din kommune for yderligere oplysninger.
   Ved køb af et nyt produkt har du ret til at returnere den gamle enhed gratis. Slet alle personlige data, før du returnerer.
   Korrekt bortskaffelse af produktet forhindrer potentielle skader for miljø og menneskers sundhed. Genbrug af materialer hjælper med at bevare naturressourcerne.
   Inden du returnerer, skal du fjerne batterier og genanvendelige lyskilder, som ikke er blevet fjernet uden at ødelægge dem, og som ikke er omfattet af den gamle enhed. Batterier og lyskilder skal afleveres på en separat indsamlingsstation.Spørg din kommune om, hvor disse indsamlingsstationer befinder sig.
   Følgende batterier og lyskilder er indeholdt i denne elektriske apparat: Batteritype: **"CR2025" /** Kemisk system: **"Lithium" /** Kontakt din kommune, hvis du er i tvivl om, hvordan batterierne skal bortskaffes korrekt.
7. Beskyttelsesklasse II ⧈. Denne lampe er isoleret særligt og må ikke tilsluttes til en jordledning.
8. Lampen må ikke monteres på fugtige eller ledende underlag. Sørg for, at ledningerne ikke beskadiges ved montering.
9. Lampen har kapslingsklasse **"IP20"** og er udelukkende beregnet til anvendelse i tørre rum i private husholdninger.
10. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig lidt efter dens levetid.
11. Det fleksible lysbånd må ikke rulles op eller benyttes i emballagen. Det er muligt at klippe det fleksible LED-bånd med en saks hver „20“ cm ved markeringen. Den resterende sektion kan ikke tilsluttes elektrisk igen efter afkortningen og kan derfor ikke længere bruges.
12. Fjern beskyttelsesfolien fra klæbefladen på bagsiden. Placér derefter de enkelte dele det ønskede monteringssted og tryk. Bemærk, at det ønskede monteringsted skal renses, og at det skal være tørt. Man skal være opmærksom på udelukkende klæbebåndets beskyttelsefolje fjernes inden delene påklæbes med dobbeltsidet klæbebånd. Ved rengøringen må der ikke anvendes kemiske rensemidler som fx glasrens, da der ellers ikke kan garanteres for at produktet kan sidde fast.
13. Et kort tryk på kontakten **"A1"** fører til følgende funktion: Lampen tændes. / Et gentagent tryk på **“A1“** bevirker følgende: Lampen slukkes.
14. ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening. Fjern beskyttelsesstriben fra batterifaget, før du tager fjernbetjeningen i brug.
15. Modtagerens infrarøddiode skal placeres sådan, at den kan betjenes uden mellemliggende forhindringer via fjernbetjeningen. Lampevalg over fjernbetjeningen er kun mulig, når der ikke befinder sig nogen forhindringer mellem lampe og fjernbetjening.
16. Fjernbetjeningsfunktion: **"A"** → TÆND og SLUK / **"B"** → Vælg lysets farve / **"C"** → Vælg lyseffekt / **"D"** → vælg lydeffekter / **"E"** → En valgt lysfarve **"B"** lader sig op- og neddæmpe med disse taster. / **"F"** → En valgt lyseffekt **"C"** lader sig ændre i hastigheden med disse taster. /
17. Tasten **"G (1H / 2H / 3H)"** slukker for lampen efter ca. **„60 / 120 / 180“** minutter.
18. **Lydeffekt 1 - 4:** Alle farver forandrer sig dynamisk og springer, alt efter indstillet musik- eller lyd-følsomhed, til næste farve. /
19. ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med en smartphone med Wifi / Wlan - forbindelse.
20. Hertil står den tilsvarende app: **“Tuya Smart“** til rådighed. Denne kan downloades i app-store til Apple-produkter og i play-store til android-produkter. Som førstegangsbruger skal du registrere dig og oprette en ny konto. Hvis du allerede har en brugerkonto, kan du registrere dig med dine adgangsdata
21. For at kunne registrere produktet i “Tuya Smart“-appen, skal denne befinde sig i instruktionstilstand (som regel ved levering).
    For at kunne registrere produktet i “Tuya Smart“-appen, kan produktet også manuelt sættes til instruktionstilstand.
    1. Dette opnås ved at tænde og slukke “3x“ for forsyningsspændingen (afbryder ved ledningen, afbryder på væggen etc.) Ved WiFi-moduler, som forbindes med stikforbindelser mellem transformator og lampe, bliver instruktionstilstanden igangsat ved at stikforbindelsen (før modulet) skilles ad “3x“. Dette gælder kun for versioner uden afbryder ved ledningen. Produktets instruktionstilstand vises ved vedvarende blink.
    2. Et langt tryk **"≥ 10sec."** på kontakten **“A1“** fører til følgende funktion: **"Tuya Smart"** Oplæring: Produktets instruktionstilstand vises ved vedvarende blink.
22. Når produktet er registreret i “Tuya Smart“-appen, kan den styres derfra og er forberedt til styring med kompatible stemmestyrede systemer “(Amazon Alexa / Google Home)“. Den færdighed der er nødvendig til “(Amazon Alexa / Google Home)“ med betegnelsen “Tuya Smart“ skal efterfølgende aktiveres i appen.
23. Denne lampe har et bluetooth-interface med 2.4 GHz. For at kunne benytte denne funktion skal lampen være registreret i **“Tuya Smart“**-appen via det lokale wifi-netværk.
    Bluetooth-interfacet aktiveres kun i tilfælde af netværksfejl og skal ses som en reservefunktion. Det er ikke til rådighed i den normale driftstilstand og kan kun benyttes, hvis netværket (wifi) er nede og lampen derfor er offline. Det er ikke tilstrækkeligt at aktivere funktionen ved at slukke for wifi-netværket på mobiltelefonen eller tabletten. I bluetooth-modus er det kun muligt at styre enkeltlamper.
24. Hermed erklærer **"Briloner Leuchten"**, at radioanlægstypen **"2313150"** svarer til **"2014/53/EU"** retningslinjen. Det medfølgende produkt arbejder med en driftfrekvens af “2,4 GHz“ og en sendeeffekt af “max. 8 dBm“.

Sikkerhetshenvisninger / Vær venlig at læse de følgende informationer nøje, før du starter med installationen eller idriftsættelsen af dette produkt. Denne driftsvejledning skal opbevares, så du kan bruge den på et senere tidspunkt.

1. Producenten overtager ikke ansvar for kvæstelser eller beskadigelser, som følger ud af uhensigtsmæssig brug af lygten.
2. Vedligeholdelse af lygterne begrænses på overfladerne. Af hensyn til den elektriske sikkerhed, må dette produkt ikke rengøres med vand eller andre væsker. Anvend en tør, fnugfri klud til rengøring.
3. ⚠ Forsigtigt! Fare for elektrisk stød. Kontroller hele lampen inden hver nettilslutning for eventuelle beskadigelser. Brug aldrig lampen, hvis du opdager nogen beskadigelser.
4. ⚠ OBS! Fjern strømledningen fra strømforsyningen inden monteringen eller demonteringen påbegyndes. Sluk for fejlstrømsafbryderen eller den automatiske afbryder, eller drej sikringen ud. Kontakter stilles på **"OFF"**.
5. I forbindelse med montagen, så skal man være opmærksom på, at fastgørelsesmaterialet til undergrunden er egnet og at denne tilsvarende kan bære. I forbindelse med artiklens uhensigtsmæssige forbindelse med den enkelte undergrund, kan der fra producentens side ikke overtages nogen garanti.
6. Symbolet (skraldespand med streg over) på produktet eller emballagen betyder, at produktet ikke må deponeres sammen med husholdningsaffald. Produktet skal bringes til en genbrugsstation, som er autoriseret til recycling af elektriske apparater. Spørg din kommune efter den nærmeste genbrugsstation.
   Ved køb af en ny enhed har du ret til at returnere en tilsvarende gammel enhed.I dette tilfælde er returnering og bortskaffelse gratis for dig.Slet venligst alle personlige data, før du returnerer.
   En korrekt bortskaffelse af dette produkter er med til at forhindre mulige miljø- og sundhedsmæssige følger, der kan opstå ved brugen af farlige stoffer, blandinger og komponenter. Som forbruger spiller du en afgørende rolle med hensyn til en potentiel genanvendelse af råstoffer samt opretholdelsen af et rent miljø.
   Før du returnerer, bedes du fjerne eksisterende batterier eller akkumulatorer, der ikke er omsluttet af den gamle enhed, samt lamper, der kan fjernes uden at ødelægge dem, og bringe dem til en separat afhentning.Forhør dig om disse stillinger hos din kommunale administration. Følgende batterier eller akkumulatorer er indeholdt i disse elektriske apparater: Batteritype: **"CR2025" /** Kemisk system: **"Lithium" /** Sørg for, at batteriet eller akkumulatoren er helt tom, før produktet bortskaffes.
7. Beskyttelsesklasse II ⧈. Denne lygte har en ekstra isolering og må ikke tilsluttes til en jordledning.
8. Lygten må ikke monteres på fugtig eller ledende undergrund. Giv agt på, at ledningerne ikke beskadiges ved monteringen.
9. Lampen har kapslingsklasse **"IP20"** og er udelukkende beregnet til anvendelse inden døre i private husholdninger.
10. Der kan forekomme afvigelser ved LED fra forskellige leveringer. LED-lysets farve og intensitet kan også ændre sig alt efter dens levetid.
11. Det fleksible lysbånd må ikke rulles op eller benyttes i emballagen. Det er muligt at klippe det fleksible LED-bånd med en saks hver „20“ cm ved markeringen. Den resterende sektion kan ikke tilsluttes elektrisk igen efter afkortningen og kan derfor ikke længere bruges.
12. Fjern beskyttelsesfolien fra klæbefladen på bagsiden. Placér derefter de enkelte dele det ønskede monteringssted og tryk. Bemærk, at det ønskede monteringsted skal renses, og at det skal være tørt. Man skal være opmærksom på udelukkende klæbebåndets beskyttelsefolje fjernes inden delene påklæbes med dobbeltsidet klæbebånd. Ved rengøringen må der ikke anvendes kemiske rensemidler som fx glasrens, da der ellers ikke kan garanteres for at produktet kan sidde fast.
13. Et kort tryk på kontakten **"A1"** fører til følgende funktion: Lampen tændes. / Et gentagent tryk på **“A1“** bevirker følgende: Lampen slukkes.
14. ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med den vedlagte fjernbetjening. Fjern beskyttelsesstriben fra batterifaget, før du tager fjernbetjeningen i brug.
15. Modtagerens infrarøddiode skal placeres sådan, at den kan betjenes uden mellemliggende forhindringer via fjernbetjeningen. Lampevalg over fjernbetjeningen er kun mulig, når der ikke befinder sig nogen forhindringer mellem lampe og fjernbetjening.
16. Fjernbetjeningsfunktion: **"A"** → TÆND og SLUK / **"B"** → Vælg lysets farve / **"C"** → Vælg lyseffekt / **"D"** → vælg lydeffekter / **"E"** → En valgt lysfarve **"B"** lader sig op- og neddæmpe med disse taster. / **"F"** → En valgt lyseffekt **"C"** lader sig ændre i hastigheden med disse taster. /
17. Tasten **"G (1H / 2H / 3H)"** slukker for lampen efter ca. **„60 / 120 / 180“** minutter.
18. **Lydeffekt 1 - 4:** Alle farver forandrer sig dynamisk og springer, alt efter indstillet musik- eller lyd-følsomhed, til næste farve. /
19. ⚠ Denne artikel er ikke egnet til driften i dæmpningsbare strømkredse. Den kan styres med en smartphone med Wifi / Wlan - forbindelse.
20. Hertil står den tilsvarende app: **“Tuya Smart“** til rådighed. Denne kan downloades i app-store til Apple-produkter og i play-store til android-produkter. Som førstegangsbruger skal du registrere dig og oprette en ny konto. Hvis du allerede har en brugerkonto, kan du registrere dig med dine adgangsdata
21. For at kunne registrere produktet i “Tuya Smart“-appen, skal denne befinde sig i instruktionstilstand (som regel ved levering).
    For at kunne registrere produktet i “Tuya Smart“-appen, kan produktet også manuelt sættes til instruktionstilstand.
    1. Dette opnås ved at tænde og slukke “3x“ for forsyningsspændingen (afbryder ved ledningen, afbryder på væggen etc.) Ved WiFi-moduler, som forbindes med stikforbindelser mellem transformator og lampe, bliver instruktionstilstanden igangsat ved at stikforbindelsen (før modulet) skilles ad “3x“. Dette gælder kun for versioner uden afbryder ved ledningen. Produktets instruktionstilstand vises ved vedvarende blink.
    2. Et langt tryk **"≥ 10sec."** på kontakten **“A1“** fører til følgende funktion: **"Tuya Smart"** Oplæring: Produktets instruktionstilstand vises ved vedvarende blink.
22. Når produktet er registreret i “Tuya Smart“-appen, kan den styres derfra og er forberedt til styring med kompatible stemmestyrede systemer “(Amazon Alexa / Google Home)“. Den færdighed der er nødvendig til “(Amazon Alexa / Google Home)“ med betegnelsen “Tuya Smart“ skal efterfølgende aktiveres i appen.
23. Denne lampe har et bluetooth-interface med 2.4 GHz. For at kunne benytte denne funktion skal lampen være registreret i **“Tuya Smart“**-appen via det lokale wifi-netværk.
    Bluetooth-interfacet aktiveres kun i tilfælde af netværksfejl og skal ses som en reservefunktion. Det er ikke til rådighed i den normale driftstilstand og kan kun benyttes, hvis netværket (wifi) er nede og lampen derfor er offline. Det er ikke tilstrækkeligt at aktivere funktionen ved at slukke for wifi-netværket på mobiltelefonen eller tabletten. I bluetooth-modus er det kun muligt at styre enkeltlamper.
24. Hermed erklærer **"Briloner Leuchten"**, at radioanlægstypen **"2313150"** svarer til **"2014/53/EU"** retningslinjen. Det medfølgende produkt arbejder med en driftfrekvens af “2,4 GHz“ og en sendeeffekt af “max. 8 dBm“.

Sikkerhetsmerknader / Vennligst les denne informasjon meget nøye før De installerer eller tar dette produktet i bruk. Ta godt vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

1. Produsenten overtar intet ansvar for materiell- eller personskader som måtte oppstå som følge av feil bruk av lampen.
2. Kun overflatene til lampene trenger pleie. Av elektriske sikkerhetsgrunner får ikke dette produktet rengjøres med vann eller andre væsker. Bruk kun en tørr klut som ikke loer når du rengjør produktet.
3. ⚠ Advarsel! Fare for elektrisk slag. Kontroller den komplette lampen på mulige skader før den kobles til strømnettet. Bruk aldri lampen dersom den er skadet.
4. ⚠ Advarsel! For montering eller demontering må nettledningen være spenningsfri. FI-beskyttelesbryter eller automatsikring skal sjaltes av hhv. sikring skal skrus ut. Brytere skal settes på **“OFF“**.
5. Ved montering må du passe på at festematerialet er egnet for underlaget og at underlaget har tilstrekkelig bæreevne. Ved feil festing av produktet til underlaget fraskriver produsenten seg alt ansvar.
6. Symbolet med en gjennomstrøket søppelbøtte på produktet eller emballasjen betyr at dette produktet ikke kan kastes sammen med husholdningsavfallet. I stedet må produktet, når det er utbrukt, leveres til et mottak for resirkulering av elektriske og elektroniske apparater. Vennligst spør i din kommune etter nærmeste miljøstasjon.
   Ved kjøp av ny enhet har du rett til å returnere en tilsvarende gammel enhet.I dette tilfellet er retur og avhending gratis for deg.Vennligst slett alle personlige data før du returnerer.
   Riktig avfallssortering av dette produktet hjelper til med å unngå mulige skader på helse og miljø som kan forårsakes av innholdet av farlige stoffer, blandinger eller komponenter.Som forbruker spiller du en avgjørende rolle for gjenbruk av potensielt nyttbare råstoffer og til å holde miljøet rent.
   Før du returnerer, vennligst fjern eksisterende batterier eller akkumulatorer som ikke er omsluttet av den gamle enheten, samt lamper som kan fjernes uten å ødelegge dem og bringe dem til en separat samling.Spør om disse stillingene hos din kommuneadministrasjon.
   Følgende batterier hhv. akkumulatorer medfølger dette elektroapparatet: Batteritype: **"CR2025" /** Kjemisk system: **"Lithium" /** Kontrollere før du avfallssorterer at batteriet hhv. akkumulatoren er helt tømt.
7. Verneklasse II ⧈. Denne lampen er isolert spesielt og får ikke koples til en jordledning.
8. Lampen må ikke installeres på fuktig eller ledende underlag. Sørg for at ledningene ikke skades ved monteringen.
9. Lampen er i beskyttelsesklassen **"IP20"** og er utelukkende ment for bruk innendørs i private husholdninger.
10. Det er muligheter for fargeavvik hos LED-lys av ulik farge. Lysfargen og lysstyrken hos LED-lys kan også forandre seg avhengig av levetiden.
11. Det fleksible lysbåndet skal ikke rulles sammen eller settes på mens det befinner seg i forpakningen. Det fleksible LED-båndet kan klippes med en saks hver „20“ cm på markeringene. Forblivende del kan ikke forbindes elektronisk etter at det er blitt forkortet og kan derfor ikke lenger brukes.
12. For å montere enkeltdelene med limpute fjernes beskyttelsesfolien på baksiden, og delen trykkes godt fast på riktig sted. Monteringsstedet må være rent, tørt og fettfritt. Pass på at kun beskyttelsesfolien på den dobbeltsidige teipen fjernes før delene klebes fast. Bruk ikke kjemiske rengjøringsmidler som f.eks. vindusrens til rengjøring av overflatene fordi da kan det ikke klebes eller festes skikkelig.
13. Trykkes tasten **"A1"** kort startes følgende funksjon: Lampen slås på. / Ved å trykke gjentatte ganger på **“A1“** skjer følgende: Die Leuchte wird ausgeschaltet.
14. ⚠ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med den vedlagte fjernkontrollen. Før fjernbetjeningen tas i bruk må beskyttelsesfolien fjernes fra batterirommet.
15. Mottakerens infrarøddiode må plasseres slik at den kan styres med fjernstyringen uten at det er hindre i mellom. Styringen av lampen via fjernkontrollen er kun mulig dersom det mellom lampen og fjernkontrollen ikke er noen hindringer.
16. Fjernbetjeningsfunksjoner: **"A"** → Slå på og av / **"B"** → velge lysfarge / **"C"** → velge lyseffekter / **"D"** → velge soundeffekter / **"E"** → En valgt lysfarge **"B"** lar seg med disse knappene dimmes opp og ned. / **"F"** → Hastigheten til en valgt lyseffekt **"C"** lar seg forandres med disse knappene. /
17. Tasten **"G (1H / 2H / 3H)"** skrur lampen av etter ca. **„60 / 120 / 180“** minutter.
18. **Soundeffekt 1 - 4:** Alle farger forandrer seg dynamisk og hopper til neste farge i henhold til den innstilte musikk- eller soundfølsomheten. /
19. ⚠ Denne artikkelen er ikke egnet for drift i strømkretser som kan dimmes. Den kan styres med en smartphone med WiFi / WLAN - forbindelse.
20. For dette formålet er tilsvarende app: **“Tuya Smart“** tilgjengelig. Disse kan lastes ned i App-Store for Apple-produkter og i Play-Store for Android-produkter. Som førstegangsbruker må du registrere deg og opprette en ny konto. Dersom du allerede har en konto, logger du på med din innloggingsdata
21. For å kunne registrere “Tuya Smart“-appen, må den være i læremodus (det er som regel standard når den leveres).
    For å kunne registrere artikkelen i “Tuya Smart“-appen, kan den settes i læremodus manuelt.
    1. Det oppnås ved å “3x“ sette av- og på spenningen (snøbrøyter, veggbryter osv.). WiFi-moduler, som forbindes med stikkontakt mellom batteri og lys, startes læremodus ved å kutte forbindelsen flere ganger “3x“ (foran modulen). Dette gjelder kun for versjoner uten snøbrøyter. Læremodus vises ved at artikkelen blinker hele tiden.
    2. Når tasten **“A1“** trykkes ned lenge **"≥ 10sec."** startes følgende funksjon: **"Tuya Smart"** Programmering: Læremodus vises ved at artikkelen blinker hele tiden.
22. Etter registrering av artikkelen i “Tuya Smart“-appen kan denne styres via den og forberedes til styring med kompatible språkstyrte systemer “(Amazon Alexa / Google Home)“. Det nødvendige skill for “(Amazon Alexa / Google Home)“ med betegnelsen “Tuya Smart“ må deretter aktiveres i appen.
23. Denne lampen har et bluetooth grensesnitt med 2.4 Ghz. For å kunne utnytte denne funksjonen må lampen være registrert til et WLAN-nett i “Tuya Smart“-appen.
    Bluetooth-grensesnittet blir kun aktivt ved nettverksfeil og er å anses som en reservefunksjon. Det står ikke tilgjengelig ved normal bruk og kan kun tas i bruk, d

Turvaohjeet / Lue nämä tiedot huolellisesti ennen kuin aloitat tämän tuotteen asennuksen tai käyttöönoton. Säilytä tämä käyttöohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten.

1. Valmistaja ei vastaa loukkaantumisista eikä vahingoista, jotka ovat seurausta valaisimen epäasiallisesta käytöstä.
2. Valaisimien hoito rajoittuu pintoihin. Sähkötурvallisuussyistä tuotetta ei saa puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä. Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukatonta liinaa.
3. ⚠ Varo! Sähköiskun vaara. Tarkista koko valaisin vaurioiden varalta aina ennen sähköverkkoon kytkemistä. Älä käytä valaisinta, jos havaitset siinä vaurioita.
4. ⚠ Huomio! Kytke verkkojohto jännitteettömäksi ennen asennusta tai purkamista. Kytke vikavirtasuojakytkin tai automaattisulake pois päältä tai poista sulake. Aseta kytkin **“OFF”**-asentoon.
5. Kiinnitä huomiota kokoonpanon aikana, että kiinnitysmateriaali soveltuu kiinnityspintaan ja että se kestää kiinnityksen. Valmistaja ei ota vastuuta tuotteen virheellisestä kiinnityksestä valittuun pintaan.
6. Yliviivatun roskakorin symboli tuotteen tai pakkauksen päällä merkitsee, että tätä tuotetta ei saa hävittää yhdessä talousjätteen kanssa. Sen sijaan tuote on toimitettava käyttöikänsä loputtua sähkö- tai elektronisille laitteille tarkoitettuun kierrätyksen keräilypisteeseen. Tiedustele paikkaa asianomaiselta kunnan viranomaiselta.
   Uutta laitetta ostaessasi sinulla on oikeus palauttaa vastaava vanha laite.Tässä tapauksessa palautus ja hävittäminen ovat sinulle ilmaisia.Poista kaikki henkilökohtaiset tiedot ennen paluuta.
   Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia, jotka voivat aiheutua vaarallisten aineiden, seosten tai komponenttien päätymisestä luontoon. Kuluttajalla on ratkaiseva rooli mahdollisesti käyttökelpoisten raaka-aineiden kierrättämisessä ja puhtaan ympäristön ylläpitämisessä.
   Ennen palautusta poista vanhat paristot tai akut, jotka eivät ole vanhan laitteen sisällä, sekä lamput, jotka voidaan irrottaa niitä tuhoamatta ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen.Kysy näistä tehtävistä kuntasi hallinnosta. Tässä sähkölaitteessa on seuraavat paristot tai akut: Paristotyyppi: **"CR2025"** / Kemiallinen järjestelmä: **"Lithium"** / Varmista ennen hävittämistä, että paristo tai akku on täysin tyhjä.
7. Suojaluokka II ⧈. Tällä valaisimella on erikoisrestys, valaisinta ei saa liittää maadoitusjohtimeen.
8. Älä asenna valaisinta kostean tai johtavan pohjan päälle. Kiinnitä huomiota siihen, etteivät johdot vaurioidu asennuksessa.
9. Valaisimeen on merkitty suojausluokka **"IP20"** ja se on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa yksityistaloluksissa.
10. LEDien värit saattavat hieman poiketa toisistaan erästä riippuen. LEDin valonvärin ja -voimakkuuden muutokset ovat riippuvaisia myös sen käyttöiästä.
11. Joustavaa valonauhaa ei saa käyttää rullalle käärittynä tai sen ollessa pakkauksessa. Joustava LED-nauha voidaan lyhentää saksilla“20“cm:n välein merkityistä kohdista. Jäljelle jäävää osaa ei voi kytkeä sähköisesti lyhennyksen jälkeen, joten sitä ei voi enää käyttää.
12. Liimapinnalla varustettujen yksittäisosien asentamiseksi on vedettävä suojakalvo irti takasivulta ja painettava kiinni tätä varten tarkoitettuun kohtaan. Huolehdi, että asennuskohta on puhdas, kuiva ja rasvaton. Huomaa, että kaksipuolisesta teipistä tulee poistaa suojakalvo ennen teipillä kiinnitettävien osien kiinnittämistä. Pintoja ei saa puhdistaa millään kemiallisella puhdistusaineella, esim. lasinpuhdistusainella, muutoin kiinnityksen tai liimauksen pysyvyyttä ei voida taata.
13. Lyhyt **"A1"** -painikkeen painallus kytkee seuraavan toiminnon: Valaisin kytkeytyy päälle. / Painamalla **“A1“** toistuvasti tapahtuu seuraavaa: Valaisin kytkeytyy pois päältä.
14. ⚠ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää toimituksen sisältyvällä kaukosäätimellä. Ennen kaukosäätimen käyttöönottoa on poistettava suojanauha paristolokerosta.
15. Vastaanottimen infrapunadiodi on asetettava siten, että se voidaan aktivoida kaukosäätimellä ilman, että välissä on esteitä. Valaisimen käyttö kaukosäätimellä on mahdollista vain, jos valaisimen ja kaukosäätimen välissä ei ole mitään esteitä.
16. kaukosäätimen toiminnot: **"A"** → Kytkeminen päälle ja pois päältä / **"B"** → Valonvärin valinta / **"C"** → Valoefektien valinta / **"D"** → Äänitehosteiden valitseminen / **"E"** → Valittua valon väriä **"B"** voidaan kirkastaa ja himmentää näillä painikkeilla. / **"F"** → Valitun valotehosteen **"C"** nopeutta voidaan muuttaa näillä painikkeilla /
17. **"G (1H / 2H / 3H)"** -painike kytkee valaisimen pois päältä n. **„60 / 120 / 180“** minuutin kuluttua.
18. **Äänitehoste 1 - 4:** Kaikki värit muuttuvat dynaamisesti ja siirtyvät seuraavaan väriin säädetyn musiikin tai äänen herkkyyden mukaan. /
19. ⚠ Tämä artikkeli ei sovellu käytettäväksi himmennettävissä virtapiireissä. Sitä voidaan käyttää älypuhelimella, jossa on langaton internetyhteys.
20. Voit käyttää sitä tällä **“Tuya Smart“** sovelluksella. Se voidaan ladata Apple-tuotteisiin App Storesta ja Android-tuotteisiin Play Storesta. Ensimmäisenä käyttäjänä sinun on rekisteröidyttävä ja luotava uusi tili. Jos sinulla on jo tili, kirjaudu sisään käyttäjätiedoillasi.
21. Tuotteen täytyy olla ohjelmointitilassa (yleensä toimitustilassa), jotta se voidaan rekisteröidä **“Tuya Smart“**-sovelluksella.
    Tuote voidaan muuttaa myös manuaalisesti ohjelmointitilaan, jotta se voidaan rekisteröidä “Tuya Smart“-sovelluksella.
    1. Tämä tehdään **“3x“** kytkemällä syöttöjännite pois päältä ja jälleen päälle (vetokytkimellä, seinäkatkaisimella jne.). WiFi-moduulit, jotka liitetään muuntajan ja valaisimen väliin pistoliittimillä, ohjelmointitila käynnistetään katkaisemalla pistoliitäntä **“3x“** useamman kerran (ennen moduulia). Tämä koskee vain versioita, joissa ei ole vetokytkintä. Tuote vilkkuu jatkuvasti, kun se on ohjelmointitilassa.
    2. Pitkä **"≥ 10sec."** painallus **“A1“** -painikkeella kytkee seuraavan toiminnon: **"Tuya Smart"** Ohjelmointi: Tuote vilkkuu jatkuvasti, kun se on ohjelmointitilassa.
22. Kun tuote on rekisteröity **“Tuya Smart“**-sovelluksella, sitä voidaan ohjata sovelluksella ja yhteensopivilla ääniohjattavilla järjestelmillä **“(Amazon Alexa / Google Home)“**. Tähän vaadittava Skills **“(Amazon Alexa / Google Home)“,** jonka nimi on **“Tuya Smart“,** täytyy aktivoida sovelluksella.
23. Tässä valaisimessa on Bluetooth-yhteys, jonka taajuus on 2,4 GHz. Tämän toiminnon käyttö edellyttää, että valaisin on rekisteröity **“Tuya Smart“**-sovelluksella paikallisen wifi-verkon kautta. Bluetooth-yhteys aktivoituu vain verkkovirheen sattuessa ja toimii korvaavana toimintona. Se ei ole normaalisti käytettävissä vaan sitä voidaan käyttää vain, jos verkkoyhteyttä (wifi) ei ole ja valaisin on siksi offline-tilassa. Wifi-verkkoyhteyden katkaisu puhelimella tai tabletilla ei riitä aktivoimaan toimintoa. Bluetooth-tilassa voidaan ohjata vain yksittäisiä valaisimia.
24. **"Briloner Leuchten"** vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **"2313150"** vastaa direktiiviä **"2014/53/EU"**. Tuote toimii “2,4 GHz“ :n käyttötaajuudella ja “max. 8 dBm“ :n lähetysteholla.

Veiligheidsaanwijzingen / Leest u alstublieft deze informatie zorgvuldig door, alvorens u met de installatie of ingebruikneming van dit produkt begint. Bewaart U deze gebruiksaanwijzing voor een later gebruik goed.

1. De producent neemt geen verantwoording voor verwondingen of schade, die het gevolg van een ondeskundig gebruik van de lanp zijn, op zich.
2. Het onderhoud van lampen is tot de oppervlakken beperkt. Vanwege de elektrische veiligheid mag dit product niet met water of andere vloeistoffen worden schoongemaakt. Gebruik voor het schoonmaken alleen een droge, pluisvrije doek.
3. ⚠ Pas op! Kans op een elektrische schok! Controleer voordat de lamp wordt aangesloten op het stroomnet of er geen beschadigingen zijn. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
4. ⚠ Let op! Schakel voor de montage of demontage de stroom voor de betreffende groep uit. Aardlekschakelaar of zekeringautomaat uitschakelen resp. de zekering er uitdraaien. Aanwezige schakelaar op **“UIT”**.
5. Tijdens de montage dient u erop te letten, dat het bevestigingsmateriaal geschikt is voor de ondergrond en dat de ondergrond een dienovereenkomstige draagkracht bezit. De fabrikant is niet aansprakelijk voor een ondeskundige verbinding van het artikel met de desbetreffende ondergrond.
6. Het symbool van de doorgestreepte vuilniston op het product of de verpakking betekent, dat dit product niet met het huisvuil mag afgevoerd worden. Dit product moet daarom op het einde van de levensduur naar een depot voor recycling van electrische en electronischen apparaten gebracht worden. A.U.B aan de bevoegde gemeentelijke administratie vragen waar het depot zich bevinden kan.
   Bij aanschaf van een nieuw apparaat heeft u het recht om een bijbehorend oud apparaat te retourneren.In dit geval zijn retournering en verwijdering voor u gratis.Verwijder alle persoonlijke gegevens voordat u terugkeert. De correcte afvoer van dit product helpt om mogelijke gevolgen voor het milieu en de gezondheid te voorkomen die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezige gevaarlijke stoffen, mengsels of componenten. Als consument speelt u een belangrijke rol bij het hergebruiken van potentieel bruikbare grondstoffen en het behoud van een schoon milieu.
   Verwijder voor het retourneren bestaande batterijen of accu's die niet door het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die kunnen worden verwijderd zonder ze te vernietigen, en breng ze naar een aparte inzameling.Informeer naar deze functies bij uw gemeentebestuur.
   Dit elektrische apparaat bevat de volgende batterijen resp. accu's: Type batterij: "CR2025" / Chemisch systeem: **"Lithium"** / Zorg ervoor dat de batterij/accu helemaal leeg is voordat u deze afvoert.
7. Beschermklasse II ⧈. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan een beschermleider worden aangesloten.
8. Lamp niet op een vochtige of leidende ondergrond monteren. Zorgt U ervoor, dat leidingen gedurende de montage niet worden beschadigd.
9. De lamp heeft beschermingsklasse **"IP20"** en is uitsluitend bedoeld voor het gebruik binnenshuis in privéhuishoudens.
10. Kleurafwijkingen zijn bij LEDs van een verschillende charge mogelijk. De lichtkleur en de lichtsterkte van LED's kan ook afhankelijk van de levensduur veranderen.
11. Het flexibele lichtband mag niet opgerold of in de verpakking worden gebruikt. De flexibele LED – Band laat zich alle „20“cm aan de gemarkeerde plaatsen met een schaar verkorten. Het resterende verdeelstuk kan na het inkorten niet weer elektrisch worden gekoppeld en kan daarom niet meer worden gebruikt.
12. Bij het monteren van de onderdelen met de klevende oppervlakten, eerst de beschermende film verwijderen en ze op de juiste plaats stevig aandrukken. Zorg ervoor dat de montage plaats zuiver, droog en vetvrij is. Er dient op gelet te worden, dat voor het vastplakken van de onderdelen met dubbelzijdig plakband uitsluitend de beschermende folie van de plakband wordt verwijderd. Voor de reiniging van de oppervlakken mogen geen chemische reinigingsmiddelen zoals bijvoorbeeld glasreiniger worden gebruikt, omdat anders geen duurzame adhesie of verlijming kan worden gewaarborgd.
13. Het kort indrukken van de knop **“A1“** activeert de volgende functie: De lamp wordt ingeschakeld. / Het herhaaldelijk indrukken van **”A1”** heeft het volgende resultaat: De lamp wordt uitgeschakeld.
14. ⚠ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met de meegeleverde afstandsbediening worden bediend. Voor het in gebruik nemen van de afstandsbediening moet de beschermde strook uit het batterijvak verwijdert worden.
15. De infrarooddiode van de ontvanger moet zo geplaatst worden, dat ze met de afstandsbediening zonder daartussen liggende hindernissen aangestuurd kan worden. De bediening van de lamp met behulp van een afstandsbediening is alleen mogelijk, als zich geen obstakels tussen de lamp en de afstandsbediening bevinden.
16. Functies van de afstandsbediening: **"A"** → in- en uitschakelen / **"B"** → Kleur van het licht kiezen / **"C"** → Lichteffecten kiezen / **"D"** → Geluidseffecten selecteren / **"E"** → Een geselecteerde lichtkleur **"B"** kan met deze knoppen helderder worden gemaakt of gedimd. / **"F"** → Een geselecteerd lichteffect **"C"** kan met deze knoppen worden veranderd qua snelheid. /
17. De schakelaar **"G (1H / 2H / 3H)"** schakelt de lamp uit na ca. **„60 / 120 / 180“** minuten.
18. **Geluidseffect 1 - 4:** Alle kleuren veranderen dynamische en springen afhankelijk van de ingestelde muziek- of geluidgevoeligheid naar de volgende kleur. /
19. ⚠ Dit artikel is niet geschikt voor het gebruik in dimbare stroomcircuits. Hij kan met een smartphone met WiFi/Wlan-verbinding worden bediend.
20. Hiervoor staat de desbetreffende app **“Tuya Smart“** ter beschikking. Deze kan voor Apple-producten in de App-Store en voor Android-producten in de Play-Store worden gedownload. Als nieuwe gebruiker moet u zich registreren en een nieuw account aanmaken. Indien u reeds een account hebt, meldt u zich met uw toegangsgegevens aan
21. Om een artikel te kunnen registreren in de “Tuya Smart“-app, moet deze zich in de leermodus bevinden (normaal gesproken in de toestand van levering).
    Om het artikel te kunnen registreren in de “Tuya Smart“-app, kan deze ook handmatig worden omgeschakeld naar de leermodus.
    1. Dit geschiedt door het “3x“ aan- en opnieuw inschakelen van de voedingsspanning (kabelschakelaar, wandschakelaar etc.). Bij WiFi-modules, die met stekkerverbindingen tussen transformator en lamp worden verbonden, wordt het leerproces door het meervoudig **“3x“** scheiden van de stekkerverbinding gestart (voor de module). Dit geldt alleen voor versies zonder kabelschakelaar. De leermodus wordt aangegeven door voortdurend knipperen van het artikel.
    2. Het **"≥ 10sec."** lang indrukken van de knop **“A1“** activeert de volgende functie: **"Tuya Smart"** Koppelen: De leermodus wordt aangegeven door voortdurend knipperen van het artikel.
22. Na de registratie van het artikel in de “Tuya Smart“-app kan deze worden bediend en voorbereid voor de bediening met compatibele spraakgestuurde systemen “(Amazon Alexa / Google Home)“. De hiervoor benodigde skill voor “(Amazon Alexa / Google Home)“ met de aanduiding “Tuya Smart“ moet vervolgens geactiveerd worden in de app.
23. Deze lamp heeft een Bluetooth-interface met 2.4 GHz. Om deze functie te kunnen gebruiken, moet de lamp via het lokale wifi-netwerk in de **“Tuya Smart“**-app geregistreerd zijn.
    De Bluetooth-interface wordt alleen actief bij netwerkfouten en kan worden gezien als een back-up functie. Het is niet beschikbaar in normaal bedrijf en kan alleen worden gebruikt als het netwerk (WiFi / WLAN) is uitgevallen en de lamp daarom offline is. Het uitschakelen van het wifi-netwerk op de mobiele telefoon of tablet is niet voldoende om de functie te activeren. In Bluetooth-modus kunnen alleen afzonderlijke lampen worden bediend.
24. Hiermee verklaart **"Briloner Leuchten"**, dat het draadloze installatietype **"2313150"** voldoet aan de richtlijn **"2014/53/EU"**. Het meegeleverde product werkt met een werkfrequentie van “2,4 GHz“ en een zendvermogen van “max. 8 dBm“.

Bezpieczeństwo podczas montażu i eksploatacji / Przed instalacją lub uruchomieniem produktu proszę przeczytać dokładnie poniższe informacje. Instrukcję należy przechowywać do późniejszego wykorzystania.

1. Producent nie ponosi odpowiedzialności za zranienia lub uszkodzenia będące skutkiem niewłaściwego posługiwania się świetlówką.
2. Konserwacja świetlówek ogranicza się do ich powierzchni. Ze względu na bezpieczeństwo elektryczne produktu nie wolno czyścić wodą ani innymi płynami. Do czyszczenia należy używać tylko suchej, niestrzępiącej się ściereczki.
3. ⚠ Ostrożnie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem. Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy sprawdzić kompletną lampę pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nigdy nie należy używać lampy w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń.
4. ⚠ Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu przewód sieciowy odłączyć od zasilania. Wyłączyć wyłącznik różnicowoprądowy lub instalacyjny, wykręcić bezpiecznik. Dostępne przełączniki na **“OFF“**.
5. Zwróć na to uwagę podczas montażu, aby materiał mocujący był przeznaczony do i odpowiednio nośny. Za nieodpowiednie połączenie artykułu z danym podłożem producent ze swojej strony nie może przejąć odpowiedzialności.
6. Symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na produkcie czy opakowaniu oznacza, że nie wolno tego produktu usuwać razem z odpadami z gospodarstwa domowego. Zamiast tego należy po zakończeniu użytkowania oddać produkt do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacji o takim punkcie należy zasięgnąć we właściwym zarządzie gospodarki komunalnej. Kupując nowe urządzenie, masz prawo do zwrotu odpowiedniego starego urządzenia.W takim przypadku zwrot i utylizacja są dla Państwa bezpłatne.Przed powrotem usuń wszystkie dane osobowe. Właściwa utylizacja tego produktu pomoże uniknąć ewentualnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia wynikających z obecności niebezpiecznych substancji, mieszanin lub składników. Jako konsument odgrywają Państwo ważną rolę w recyklingu potencjalnie użytecznych surowców i utrzymaniu czystego środowiska.
   Przed zwrotem prosimy o usunięcie istniejących baterii lub akumulatorów, które nie są dołączone do starego urządzenia, a także lamp, które można wyjąć bez ich niszczenia i oddanie do oddzielnej zbiórki.Zapytaj o te stanowiska w swoim urzędzie gminy. Do tego urządzenia elektrycznego dołączone są następujące baterie lub akumulatory: Typ baterii: **"CR2025"** / System chemiczny: **“Lithium“** / Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.
7. Klasa ochrony II ⧈. Ta lampa jest bardzo dobrze izolowana i nie może być łączona z przewodem ochronnym.
8. Nie należy montować lampy na wilgotnym podłożu, ani też na podłożu przewodzącym elektryczność. Należy się upewnić, że przewody nie zostały uszkodzone podczas montażu.
9. Lampa posiada stopień ochrony **"IP20"** i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowania w pomieszczeniach w prywatnych domach.
10. Możliwe są różnice w kolorach diod LED różnych szarż. Kolor światła i siła świetlna diod LED może się zmieniać również w związku z żywotnością.
11. Giętka taśma świetlna nie może być włączana gdy jest zwinięta lub znajduje się w opakowaniu. Elastyczną taśmę LED można w oznaczonych miejscach - co każde „20” cm - skrócić nożyczkami. Pozostała część nie może być ponownie podłączona elektrycznie po skróceniu i dlatego nie może być już używana.
12. Aby zamontować poszczególne elementy za pomocą powierzchni klejących należy zdjąć folię ochronną umieszczoną na spodzie i mocno przycisnąć w miejscu montażu. Należy zwrócić uwagę, aby miejsce montażu było czyste, suche i oczyszczone z tłuszczu. Należy zwrócić uwagę, aby przed przyklejeniem części za pomocą dwustronnej taśmy klejącej usunąć tylko folię ochronną dwustronnej taśmy klejącej. Do czyszczenia powierzchni nie należy używać żadnych chemicznych środków czyszczących, takich jak środki np. do czyszczenia szyb, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować stałej przyczepności, ani sklejenia.
13. Krótkie naciśnięcie przycisku **"A1"** włącza następujące funkcje: Lampa zostanie włączona. / Ponowne naciśnięcie przycisku **”A1”** powoduje: Lampa zostanie wyłączona.
14. ⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy dołączonego pilota. Przed uruchomieniem pilota należy usunąć z pojemnika na baterie pasek ochronny.
15. Diodę podczerwoną odbiornika należy umieścić w taki sposób, żeby pilot mógł ją uruchamiać, nie natrafiając na znajdujące się między nimi przeszkody. Sterowanie lampy pilotem jest możliwe, gdy pomiędzy lampą a pilotem nie znajdują się żadne przeszkody.
16. Funkcje pilota: **"A"** → Włączanie i wyłączanie / **"B"** → wybór koloru światła / **"C"** → wybór efektów świetlnych / **"D"** → Wybór efektów dźwiękowych / **"E"** → Przyciski do ściemniania lub rozjaśnienia wybranej barwy światła **"B"**. / **"F"** → Przyciski do zmiany prędkości wybranego efektu świetlnego **"C"**. /
17. Przycisk **"G (1H / 2H / 3H)"** wyłącza lampę po ok. **„60 / 120 / 180“** minutach.
18. **Efekt dźwiękowy 1 - 4:** Wszystkie kolory zmieniają się dynamicznie i przeskakują do następnego koloru w zależności od ustawionej czułości muzyki lub dźwięku. /
19. ⚠ Artykuł ten nie jest przeznaczony do pracy ze ściemnianymi obwodami prądu. Może on być sterowany przy pomocy smartfona z połączeniem Wi-Fi / Wlan.
20. W tym celu dostępna jest odpowiednia aplikacja: **“Tuya Smart“**. Można ją pobrać dla produktów Apple z App-Store a dla produktów z systemem Android z Play-Store. Jako pierwszy użytkownik, musisz się zarejestrować i założyć nowe konto. Jeśli masz już konto, zaloguj się za pomocą swoich danych dostępowych.
21. W celu rejestracji produktu w aplikacji “Tuya Smart“ musi się on znajdować w trybie uczenia się (najczęściej jest to stan fabryczny).
    W celu rejestracji produktu w aplikacji “Tuya Smart“ można go również przełączyć ręcznie w tryb uczenia się.
    1. W tym celu należy “3x“ nacisnąć przycisk włączenia i wyłączenia urządzenia (włącznik sznurkowy, ścienny, itp.). W przypadku modułów Wi-Fi, które są łączone złączami między transformatorem a oprawą, proces uczenia się rozpoczyna się po kilkakrotnym “3x“ rozłączeniu złącza (przed modułem). Dotyczy to wyłącznie wersji bez włącznika sznurkowego. Tryb uczenia się jest sygnalizowany ciągłym miganiem produktu. **2.** Długie naciśnięcie **"≥ 10sec."** przycisku **“A1“** włącza następujące funkcje: **"Tuya Smart"** Przyuczanie: Tryb uczenia się jest sygnalizowany ciągłym miganiem produktu.
22. Po zarejestrowaniu artykułu w aplikacji “Tuya Smart“można nim sterować za jej pomocą. Ponadto produkt jest przygotowany do sterowania za pomocą kompatybilnych systemów sterowanych głosem “(Amazon Alexa / Google Home)“. Wymaganą na potrzeby “(Amazon Alexa / Google Home)“umiejętność o nazwie “Tuya Smart“ należy aktywować w aplikacji.
23. Lampka ta posiada interfejs Bluetooth o częstotliwości 2,4 GHz. Aby korzystać z tej funkcji, lampa musi zostać zarejestrowana w aplikacji **“Tuya Smart“** poprzez lokalną sieć WLAN.
    Interfejs Bluetooth staje się aktywny tylko w przypadku błędów sieciowych i powinien być traktowany jako funkcja zastępcza. Nie jest ona dostępna w normalnym trybie pracy i można z niej korzystać tylko wtedy, gdy sieć (WiFi / WLAN) jest wyłączona, a tym samym lampa jest offline. Wyłączenie sieci WLAN w telefonie komórkowym lub tablecie nie jest wystarczające do aktywacji tej funkcji. W trybie Bluetooth można sterować tylko pojedynczymi lampami.
24. Niniejszym **"Briloner Leuchten"** oświadcza, że typ instalacji radiowej **"2313150"** odpowiada dyrektywie **"2014/53/EU"**. Załączony produkt działa z częstotliwością roboczą wynoszącą “2,4 GHz“ i mocą transmisji wynoszącą “max. 8 dBm“.

Bezpečnostní pokyny / Přečtěte si, prosím, pozorně tyto informace, dříve než začnete s instalací nebo s uvedením do provozu. Uchovejte tyto pokyny k obsluze pro pozdější reference.

1. Výrobce neodpovídá za zranění či škody, které vzniknout důsledkem neodborného používání svítidel.
2. Údržba svítidel je omezena jen na povrchy. Z důvodů elektrické bezpečnosti nesmíte tento výrobek čistit vodou nebo jinými kapalinami. Používejte k čištění pouze suchou utěrku, která nepouští vlákna.
3. ⚠ Opatrně! Nebezpečí zasažení elektrickým proudem. Před každým připojením k síti elektrického proudu zkontrolujte kompletní svítidlo, zda není případně poškozené. Svítidlo nikdy nepoužívejte, pokud zjistíte poškození.
4. ⚠ Pozor! Před montáží nebo demontáží odpojte přívodní kabel od napětí. Vypněte proudový chránič FI, automatické pojistky nebo vyšroubujte pojistku. Vypínače přepněte do polohy „OFF“.
5. Při montáži dbejte na použití vhodného připevňovacího materiálu, který zaručuje potřebnou nosnost. Výrobce neručí za škody způsobené neodborným připevněním artiklu na použitý podklad.
6. Symbol přeškrtnuté nádoby na odpadky na výrobku nebo na obalu znamená, že výrobek se nesmí likvidovat v odpadu z domácnosti. Tento výrobek je místo toho třeba na konci jeho životnosti předat sběrně pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Zjistěte si prosím tuto sběrnu dotazem u své příslušné místní samosprávy. Při nákupu nového zařízení máte právo vrátit odpovídající staré zařízení.V takovém případě je pro vás vrácení a likvidace zdarma.Před vrácením prosím vymažte všechny osobní údaje. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže zabránit možným následkům pro životní prostředí a zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo komponentů. Jako spotřebitel hrajete klíčovou roli v recyklaci potenciálně využitelných surovin a v udržování čistého životního prostředí. Před vrácením prosím vyjměte stávající baterie nebo akumulátory, které nejsou přiloženy ke starému zařízení, jakož i lampy, které lze vyjmout bez jejich zničení, a odevzdejte je do odděleného sběru.O těchto pozicích se prosím informujte u svého obecního úřadu. V tomto elektrickém přístroji jsou následující baterie resp. akumulátory: Typ baterie: **"CR2025"** / Chemický systém: **"Lithium"** / Před likvidací baterie resp. akumulátoru se ujistěte, že je úplně vybitá.
7. Třída ochrany II ⧈. Toto svítidlo má zvláštní izolaci a nesmí být připojeno na ochranný vodič.
8. Nemontujte svítidlo na vlhký nebo vodivý podklad. Dbejte na to, aby se vedení při montáži nepoškodila.
9. Světlo má stupeň ochrany **"IP20"** a je určené jen pro privátní použití v domácnosti a ve vnitřních prostorech.
10. Odchylky barev LED různých šarží jsou možné. Barva světla a intenzita LED se může změnit v závislosti na délce životnosti.
11. Flexibilní světelný pásek se nesmí svinovat nebo zapínat v balení. Ohebný pás LED lze každých „20“ cm na označených místech zkrátit nůžkami. Zbývající část nelze po zkrácení opět elektricky připojit a nemůže proto být dále používána.
12. K namontování součástek s lepivými plochami z jejich zadní strany sundat ochrannou fólii a pevně je přitisknout na určené místo. Zajistěte, aby místo pro namontování bylo čisté, suché a nemastné. Před nalepením dílů oboustranně lepícím páskem se musí dát pozor a stáhnout jen ochrannou folii oboustranně lepícího pásku. K čištění povrchů se nesmí používat chemické čističe jako např. čističe skla, protože jinak nemůže být zajištěna stálá přilnavost nebo nalepení.
13. Krátkým stisknutím tlačítka **"A1"** aktivujete následující funkce: Svítidlo sa zapne. / Opakované stisknutí **“A1“** vyvolá následující: Svítidlo se vypne.
14. ⚠ Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit přiloženým dálkovým ovládáním. Před uvedením dálkového ovladače do provozu odstranit ochranný proužek z přihrádky na baterie.
15. Infračervenou diodu přijímače je třeba umístit tak, aby na ni bylo možné namířit dálkový ovladač, aniž by tomu bránily mezilehlé překážky. Ovládání funkcí svítidla je možné jen tehdy, jestliže se mezi dálkovým ovládáním a svítidlem nenachází žádné překážky.
16. Funkce dálkového ovladače pro přístroj: **"A"** → zapínat a vypínat / **"B"** → volit barvu světla / **"C"** → volit světelné efekty / **"D"** → Navolit zvukové efekty / **"E"** → Navolená barva světla **"B"** je možno těmito tlačítky rozjasnit a ztmavit. / **"F"** → U navoleného světelného efektu **"C"** je těmito tlačítky možno změnit rychlost. /
17. Tlačítko **"G (1H / 2H / 3H)"** vypíná svítidlo po cca **„60 / 120 / 180“** min.
18. **Zvukový efekt 1 - 4:** Všechny barvy se dynamicky mění a podle nastavené citlivosti hudby nebo zvuku přeskočí na následující barvu. /
19. ⚠ Tento artikl je vhodný k provozu v tlumitelných proudových obvodech. Může se řídit Smartphonem prostřednictvím WiFi / Wlan.
20. K tomu je k dispozici odpovídající aplikace: **“Tuya Smart“**. Aplikaci je možné stáhnout pro Apple výrobky v App Store a pro Android výrobky v Play Store. Jako první uživatelé se musíte nejprve zaregistrovat a založit účet. V případě, že již účet máte, přihlaste se použitím svých přístupových údajů
21. Pro registraci zboží v aplikaci “Tuya Smart“se toto musí nacházet v režimu naučení (zpravidla stav expedice).
    Pro registraci zboží v aplikaci “Tuya Smart“se toto může uvést do režimu naučení i manuálně.
    1. Toho se dosáhne pomocí “3x“ vypnutí a opětovného zapnutí napájení (vypínač na šňůře, vypínač na zdi atd.). U modulů WiFi, které jsou spojeny zástrčkami mezi trafem a světlem, se proces naučení spustí několikanásobným **“3x“** rozpojením zástrček (před modulem). To platí pro verze bez vypínače na šňůře. Proces naučení je indikován stálým blikáním zboží.
    2. Stisknutím a podržením **"≥ 10sec."** tlačítka **“A1“** zapnete následující funkce: **"Tuya Smart"** Zaučení: Proces naučení je indikován stálým blikáním zboží.
22. Po zaregistrování zboží v aplikaci “Tuya Smart“jej lze přes ni řídit a je připraveno k řízení kompatibilním, jazykem ovládaným systémem “(Amazon Alexa / Google Home)“. K tomu potřebný skill pro“(Amazon Alexa / Google Home)“ s označením “Tuya Smart“ se musí následně v aplikaci aktivovat.
23. Toto svítidlo má rozhraní Bluetooth s frekvencí 2,4 GHz. Pro použití této funkce musí být svítidlo zaregistrováno v aplikaci **“Tuya Smart“** prostřednictvím místní sítě WLAN.
    Rozhraní Bluetooth se aktivuje pouze v případě poruch sítě a mělo by být považováno za náhradní funkci. V běžném provozu není k dispozici a lze ji použít pouze v případě, kdy je síť (WiFi / WLAN) nefunkční, a svítidlo je proto offline. Vypnutí sítě WLAN na mobilním telefonu nebo tabletu nestačí k aktivaci funkce. V režimu Bluetooth lze ovládat pouze jednotlivá světla.
24. Tímto prohlašuje **"Briloner Leuchten"**, že typ rádiového zařízení **"2313150"** odpovídá směrnici **"2014/53/EU"**. Přiložený výrobek pracuje s provozní frekvencí “2,4 GHz“ a přenosovým výkonem “max. 8 dBm“.

Bezpečnostné pokyny / Prečítajte si, prosím, starostlivo tieto informácie, pred tým než začnete s inštaláciou alebo s uvedením do prevádzky. Uchovajte tieto pokyny k obsluhe pre neskoršie referencie.

1. Výrobca nie je zodpovedný za poranenia či škody, ktoré vzniknú dôsledkom neodborného používania svietidiel.
2. Údržba svietidiel je obmedzená len na ich povrchy. Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa tento výrobok nesmie čistiť vodou alebo inými tekutinami. Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
3. ⚠ Pozor! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Pred každým pripojením k elektrickej sieti skontrolujte celé svietidlo ohľadom prípadných poškodení. Nikdy nepoužívajte svietidlo, ak spozorujete akékoľvek poškodenie.
4. ⚠ Upozornenie! Pred začatím montáže alebo demontáže odpojte sieťové vedenie od napájacieho zdroja. Vypnite FI prúdový istič alebo automatický istič resp. vytočte poistku. Prítomný spínač na **“OFF”**.
5. Pri montáži dbajte na to, aby bol upevňovací materiál vhodný pred daný podklad, a aby mal primeranú nosnosť. Výrobca neručí za neodborné spojenie produktu s príslušným podkladom.
6. Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na výrobku alebo na obalu znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať v odpadu z domácnosti. Tento výrobok treba namiesto toho na konci jeho životnosti predať zberni pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zistite si prosím túto zberňu dotazom u svojej príslušnej miestnej samosprávy. Pri kúpe nového zariadenia máte právo vrátiť zodpovedajúce staré zariadenie.V tomto prípade je vrátenie a likvidácia pre vás bezplatná.Pred vrátením vymažte všetky osobné údaje.
   Správna likvidácia tohto výrobku pomôže predchádzať potenciálnym environmentálnym a zdravotným následkom, ktoré by mohli vyplynúť z prítomnosti nebezpečných látok, zmesí alebo komponentov. Ako spotrebiteľ zohrávate kľúčovú úlohu pri recyklácii potenciálne použiteľných surovín a udržiavaní čistého životného prostredia.
   Pred vrátením odstráňte existujúce batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú pribalené k starému zariadeniu, ako aj lampy, ktoré je možné vybrať bez ich zničenia, a odovzdajte ich na separovaný zber.O týchto pozíciách sa informujte na obecnom úrade.
   Súčasťou tohto elektrického spotrebiča sú nasledujúce batérie resp. akumulátorové batérie: Typ batérií: **"CR2025" /** Chemický systém: **"Lithium" /** Pred likvidáciou sa uistite, že je batéria resp. akumulátorová batéria úplne vybitá.
7. Trieda ochrany II ⧈. Toto svietidlo má zvláštnu izoláciu a nesmie byť pripojené na ochranný vodič.
8. Svietidlo nemontujte na vlhký či vodivý podklad. Zaistite, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu vedenia.
9. Svietidlo je vybavené stupňom ochrany **"IP20"** a je určené výlučne na použitie v interiéroch súkromných domácností.
10. Rôzne šarže LED diód môžu vykazovať farebné odchýlky. Farba a intenzita svetla LED diód sa môže zmeniť aj v závislosti od ich doby životnosti.
11. Pružný svetelný pás sa nesmie namotať alebo zapnúť do elektrickej siete, keď je uložený v obale. Ohybný pás LED možno každých „20“ cm na označených miestach skrátiť nožnicami. Zvyšná časť nie je možné po skrátení znovu elektricky pripojiť, a preto ju nemožno ďalej používať.
12. Pre namontovanie súčiastok s lepivými plochami sundajte z ich zadnej strany ochrannú fóliu a pevne ich pritlačte na určené miesto. Zaistite, aby miesto pre namontovanie bolo čisté, suché a nemastné. Je potrebné dbať na to, aby bola pred prilepením častí s obojstrannou lepiacou páskou odstránená výhradne ochranná fólia lepiacej pásky. Na čistenie povrchu nesmú byť používané žiadne chemické čistiace prostriedky ako napr. čističe skla, pretože inak nemôže byť zaručená trvalá priľnavosť alebo zlepenie.
13. Kratek pritisk na tipko **"A1"** vklopi naslednjo funkcijo: Svietidlo sa zapne. / Opakované stlačenie **“A1“** vyvolá nasledujúce: Svietidlo sa vypne.
14. ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený priloženým diaľkovým ovládaním. Pred uvedením diaľkového ovládača do prevádzky odstráňte ochranný prúžok z priehradky na batérie.
15. Infračervenú diódu prijímača treba umiestniť tak, aby na ňu bolo možné namieriť diaľkový ovládač bez toho, že by tomu bránili medziľahlé prekážky. Lampu je možné ovládať pomocou diaľkového ovládania len vtedy, keď medzi lampou a diaľkovým ovládaním nie sú žiadne prekážky.
16. Funkcie diaľkového ovládača pre prístroj: **"A"** → zapínať a vypínať / **"B"** → voliť farbu svetla / **"C"** → voliť svetelné efekty / **"D"** → Voľba zvukových efektov / **"E"** → Zvolenú farbu svetla **"B"** možno pomocou týchto tlačidiel rozjasniť alebo stlmiť. / **"F"** → Zvolený svetelný efekt **"C"** možno pomocou týchto tlačidiel zmeniť v rýchlosti. /
17. Tlačidlom **"G (1H / 2H / 3H)"** sa lampa vypne cca po **„60 / 120 / 180“** minútach.
18. **Zvukový efekt 1 - 4:** Všetky farby sa dynamicky menia a závisle od nastavenej citlivosti hudby alebo zvukov preskočia k ďalšej farbe. /
19. ⚠ Tento výrobok nie je vhodný na prevádzku v stmievateľných prúdových obvodoch. Môže byť riadený smartfónom s WiFi / Wlan - spojením.
20. Pre tento účel je k dispozícii nasledujúca aplikácia: **“Tuya Smart“**. Pre Apple-produkty ju možno stiahnuť v App-Store a pre Android-produkty v Play-Store. Ako prvý používateľ sa musíte zaregistrovať a vytvoriť si nový účet. Ak už účet máte, prihláste sa prostredníctvom Vašich prihlasovacích údajov
21. Aby ste mohli zaregistrovať výrobok v “Tuya Smart“-aplikácii, musí sa tento nachádzať v režime učenia (spravidla pri doručení).
    Aby ste mohli zaregistrovať výrobok v “Tuya Smart“-aplikácii, môžete ho aj manuálne uviesť do režimu učenia.
    1. Dosiahnete to “3x“ vypnutím a opätovným zapnutím sieťového napätia (šnúrový spínač, nástenný spínač atď.). U WiFi-modulov, ktoré sú spájané konektormi medzi transformátorom a svietidlom, sa proces učenia spustí prostredníctvom viacnásobného **“3x“** odpojenia konektora (pred modulom). Platí to iba pre verzie bez šnúrového spínača. Režim učenia je zobrazený neustálym blikaním výrobku.
    2. Dolg pritisk **"≥ 10sec."** na tipko **“A1“** vklopi naslednjo funkcijo: **"Tuya Smart"** Naprogramovanie: Režim učenia je zobrazený neustálym blikaním výrobku.
22. Po zaregistrovaní výrobku v “Tuya Smart“-aplikácii je prostredníctvom nej možné ovládať a pripraviť ho na ovládanie s kompatibilnými hlasovo riadenými systémami “(Amazon Alexa / Google Home)“. K tomu potrebná schopnosť pre “(Amazon Alexa / Google Home)“ s označením “Tuya Smart“ musí byť následne aktivovaná v aplikácii.
23. Ta svetilka ima vmesnik Bluetooth z 2,4 GHz. Za uporabo te funkcije mora biti svetilka registrirana prek lokalnega omrežja WLAN v aplikaciji **“Tuya Smart“**.
    Vmesnik Bluetooth je uporaben samo pri izpadih omrežja in se šteje kot nadomestna funkcija. Pri običajnem obratovanju ni na voljo in se lahko uporablja samo takrat, kadar pride do izpada omrežja (WiFi / WLAN) in zato svetilka nima povezave. Izklop omrežja WLAN na pametnem telefonu ali tabličnem računalniku ne zadostuje za aktivacijo funkcije. V načinu Bluetooth je mogoče krmiliti samo posamezne svetilke.
24. Týmto **"Briloner Leuchten"** vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia **"2313150"** zodpovedá smernici **"2014/53/EU"**. Priložený výrobok pracuje s prevádzkovou frekvenciou “2,4 GHz“ a vysielacím výkonom “max. 8 dBm“.

Navodila glede varnosti / Pred instalacijo ali uporabo tega izdelka skrbno preberite te informacije. Navodila za uporabo skrbno shranite, lahko jih boste potrebovali kdaj kasneje.

1. Proizvajalec ne prevzame nikakršne odgovornosti za poškodbe ali škode, ki so posledica nestrokovne uporabe svetila.
2. Nega svetil je omejena na površine. Zaradi električne varnosti tega izdelka nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami. Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.
3. ⚠ Previdno! Nevarnost udara električnega toka. Pred vsakim priklopom na omrežje preverite celotno svetilko glede morebitnih poškodb. Svetilke ne uporabljajte, če ugotovite poškodbe.
4. ⚠ Pozor! Pred začetkom montaže ali demontaže prekinite napetost omrežne napeljave. Izklopite zaščitno stikalo FID ali inštalacijski odklopnik oziroma odvijte varovalko. Obstoječa stikala na »**OFF**«.
5. Pri pritrditvi na to, da bo pritrdilni material primeren za podlago in da bo imel ustrezno nosilnost. Za nestrokovno pritrditev izdelka na podlago proizvajalec ne more prevzeti odgovornosti.
6. Simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku ali embalaži pomeni, da se tega izdelka ne sme odstraniti s hišnimi odpadki. Namesto tega je potrebno izdelek na koncu njegove življenjske dobe odnesti v sprejemni center za recikliranje električnih in elektronskih naprav. O takšnem centru se pozanimajte pri vaši pristojni komunalni upravi.
   Ob nakupu nove naprave imate pravico do vračila ustrezne stare naprave.V tem primeru sta vračilo in odlaganje za vas brezplačna.Pred vrnitvijo izbrišite vse osebne podatke.
   S pravilnim odstranjevanjem tega izdelka se boste izognili morebitnim posledicam za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi, zmesi ali sestavnih delov. Kot potrošnik imate ključno vlogo pri recikliranju potencialno uporabnih surovin in ohranjanju čistega okolja.
   Pred vračilom odstranite obstoječe baterije ali akumulatorje, ki niso priloženi stari napravi, ter sijalke, ki jih je mogoče odstraniti, ne da bi jih uničili, in jih odnesite v posebno zbirališče.O teh delovnih mestih se pozanimajte pri vaši občinski upravi.
   Ta električna naprava vsebuje naslednje baterije oz. akumulatorje: Tip baterije: "CR2025" / Kemijski sistem: **"Lithium" /** Preden odvržete baterijo ali akumulator se prepričajte, da sta popolnoma prazna.
7. Varnostni razred II ⧈. To svetilo je posebej izolirano in ne sme biti priključeno na zaščitni prevodnik.
8. Svetila se ne sme nomtirati na vlažno ali prevodno podlago. Zagotoviti je potrebno, da se kabli pri montaži ne poškodujejo.
9. Svetilka ima zaščitno stopnjo **"IP20"** in je predvidena za osebno uporabo v notranjih prostorih.
10. Razlike v barvnih odtenkih LED žarnic so mogoče. Do razlike v barvi svetlobe in jakosti svetlobe LED žarnic se lahko spreminjajo s starostjo naprave.
11. Upogljivega svetlobnega traku ne smete vključiti, ko je zvit ali v embalaži. Fleksibilni LED trak je mogoče vsakih „20“cm na označenih mestih skrajšati s škarjami. Preostalega dela po krajšanju ni mogoče znova električno povezati, zato ga ni več mogoče uporabljati.
12. Za montažo posameznih delov z lepilnimi površinami, potegnite dol zaščitno folijo na hrbtni strani in dele močno pritisnite na predvideno mesto. Pazite na to, da je montažno mesto čisto, suho in nemastno. Bodite pozorni, da preden prilepite dele z obojestranskim lepilnim trakom, odstranite samo zaščitno folijo obojestranskega lepilnega traku. Za čiščenje površine ni dovoljeno uporabljati kemičnih čistil, npr. čistil za steklo, sicer ne bo mogoče zagotoviti trajnega oprijema ali lepljenja.
13. Krátke stlačenie tlačidla **"A1"** zapne nasledujúcu funkciu: Svetilka se vklopi. / Ponovljen pritisk na **“A1“** povzroči naslednje: Svetilka se izklopi.
14. ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko s priloženim daljinskim upravljalnikom. Pred začetkom uporabe daljinskega upravljalnika je potrebno odstraniti zaščitni trak iz predalčka za baterije.
15. Infrardečo diodo sprejemnika je potrebno namestiti tako, da se jo z daljinskim upravljalnikom lahko krmili brez vmes ležečih ovir. Upravljanje svetilke preko daljinskega upravljalnika je mogoče samo, če med svetilko in daljinskim upravljalnikom ni nobenih ovir.
16. funkcije daljinskega upravljalnika: **"A"** → vklop in izklop / **"B"** → izbira barve svetlobe / **"C"** → izbira svetlobnih efektov / **"D"** → izbira zvočnih učinkov / **"E"** → S temi tipkami lahko ojačate in zatemnite izbrano barvo svetlobe **"B"**. / **"F"** → S temi tipkami lahko spreminjate hitrost izbranega svetlobnega učinka **"C"**. /
17. Tipka **"G (1H / 2H / 3H)"** izključimsvetilko po pribl. **„60 / 120 / 180“** minutah.
18. **Zvočni učinek 1 - 4:** Vse barve se spreminjajo dinamično in v skladu z nastavljeno glasbo ali občutljivostjo na zvok preskakujejo na naslednjo barvo. /
19. ⚠ Ta izdelek ni primeren za obratovanje v tokokrogih z možnostjo zatemnitve. Krmilite ga lahko prek povezave WiFi/Wlan na pametnem telefonu.
20. Za to je na voljo ustrezna aplikacija: **“Tuya Smart“**. Aplikacijo lahko za izdelke Apple prenesete iz trgovine App-Store, za izdelke Android pa iz trgovine Play-Store. Kot začetni uporabnik se morate registrirati in ustvariti nov račun. Če že imate račun, se prijavite z uporabniškimi podatki
21. Za registracijo izdelka v aplikaciji “Tuya Smart“ mora biti ta v načinu priučitve (praviloma v stanju za dobavo).
    Za registracijo izdelka v aplikaciji “Tuya Smart“ ga lahko preklopite v način priučitve tudi ročno.
    1. To se doseže z “3x“ izklopom in ponovnim vklopom napajalne napetosti (vrvično stikalo, stensko stikalo itn.). Pri WiFi-modulih, ki se povežejo z vtičnimi spojniki med transformatorjem in svetilko, se postopek priučitve zažene z večkratno **“3x“** ločitvijo vtičnega spoja (pred modulom). To velja le za različice brez vrvičnega stikala. Način priučitve je prikazan s trajnim utripanjem izdelka.
    2. Dlhé stlačenie **"≥ 10sec."** tlačidla **“A1“** zapne nasledujúcu funkciu: **"Tuya Smart"** Priučitev: Način priučitve je prikazan s trajnim utripanjem izdelka.
22. Po registraciji izdelka v aplikaciji “Tuya Smart“ je tega mogoče krmiliti in pripraviti za krmiljenje z združljivimi sistemi z jezikovnim krmiljenjem “(Amazon Alexa / Google Home)“. Za to potrebno zmogljivost za “(Amazon Alexa / Google Home)“ z oznako “Tuya Smart“ je treba nato aktivirati v aplikaciji.
23. Toto svietidlo má Bluetooth rozhranie s 2,4 GHz. Aby bolo možné túto funkciu používať, musí byť svietidlo zaregistrované v **“Tuya Smart“** aplikácii prostredníctvom miestnej siete WiFi.
    Rozhranie Bluetooth je aktívne iba v prípade sieťových chýb a možno ho považovať za náhradnú funkciu. Počas bežnej prevádzky nie je k dispozícii a je možné ho použiť, iba ak zlyhala sieť (WiFi/WLAN) a svietidlo je preto offline. Vypnutie WiFi siete na mobilnom telefóne alebo tablete nestačí na aktiváciu funkcie. V režime Bluetooth je možné ovládať iba jednotlivé svietidlá.
24. S tem izjavlja družba **"Briloner Leuchten"**, da vrsta radijske naprave **"2313150"** ustreza direktivi **"2014/53/EU"**. Priloženi izdelek deluje s frekvenco “2,4 GHz“ in oddajno močjo “max. 8 dBm“.

Biztonsági előírások / Kérjük olvassa át alaposan ezeket az információkat, mielőtt ezen termék felszerelését vagy üzembevételét megkezdi.

1. A gyártó nem vállal felelősséget olyan sérülésekre vagy károkra, amelyek a világítótest nem megfelelő használatából adódnak.
2. A világító testek ápolása a felületekre korlátozódik. Az elektromos biztonság miatt ezt a terméket nem szabad vízzel vagy más folyadékkal tisztítani. A tisztításhoz csak száraz, szöszmentes kendőt használjon.
3. ⚠ Vigyázat! Áramütés veszélye! A hálózatra való csatlakozás előtt ellenőrizze, hogy a lámpa egyik részén sincsenek sérülések. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést vélne felfedezni.
4. ⚠ Figyelem! A felszerelés vagy leszerelés megkezdése előtt válassza le a tápvezetéket az áramforrásról. Kapcsolja ki az FI védőkapcsolót vagy az automatikus megszakítót, vagy vegye ki a biztosítót. A meglévő kapcsolók „OFF”-re állítva.
5. Ezt az összeszerelés során vegye figyelembe, hogy a rögzítő-anyag az alaphoz megfelelő legyen és hogy az megfelelő teherbírással rendelkezzen. A terméknek az alaphoz történő szakszerűtlen rögzítéséért a gyártó nem tud felelősséget vállalni.
6. A terméken, vagy a csomagoláson található áthúzott hulladéktároló azt jelenti, hogy ez a termék nem ártalmatlanítható a házi hulladékkal együtt. Ehelyett a terméket az élettartama végén az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításának egy átvevő helyéhez kell vinni. Kérjük, érdeklődjön ez iránt az illetékes kommunális igazgatóságán.
   Új készülék vásárlásakor jogában áll a megfelelő régi készüléket visszaküldeni.Ebben az esetben a visszaküldés és a selejtezés ingyenes az Ön számára.Kérjük, hogy a visszaküldés előtt töröljön minden személyes adatot.
   A termék megfelelő ártalmatlanítása segít elkerülni a veszélyes anyagok, keverékek vagy összetevők jelenlétéből eredő lehetséges környezeti és egészségügyi következményeket. Fogyasztóként Ön döntő szerepet játszik a potenciálisan felhasználható nyersanyagok újrahasznosításában és a tiszta környezet fenntartásában.
   Kérjük, hogy visszaküldés előtt távolítsa el a meglévő elemeket vagy akkumulátorokat, amelyeket a régi készülék nem zár be, valamint a roncsolás nélkül eltávolítható lámpákat és vigye külön gyűjtőbe.Ezekről az állásokról érdeklődjön önkormányzatánál.
   Ez az elektromos készülék az alábbi elemeket vagy akkumulátorokat tartalmazza: Elem típusa: **"CR2025" /** Kémiai rendszer: **"Lithium" /** Győződjön meg róla, hogy az elem vagy az akkumulátor teljesen lemerült, mielőtt ártalmatlanítja.
7. II érintésvédelmi osztály ⧈. Ez a világítótest külön szigetelt és tilos a földvezetékre csatlakoztatni.
8. Ne szerelje a világítótestet nedves vagy elektromosan vezető felületre. Győződjön meg, hogy a szerelésnél a vezetékek nem sérültek meg.
9. A lámpa **"IP20"** védelmi fokozattal rendelkezik és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra alkalmas.
10. Különböző töltöttségeknél a LED-ek színeltérései előfordulhatnak. A LED-ek színe és fényereje az élettartam változásával is változhat.
11. A rugalmas fényszalagot nem szabad feltekerni, vagy a csomagolásban üzemeltetni. A rugalmas LED szalagot „20“ centiméterenként a megjelölt helyeken ollóval rövidebbre lehet vágni. A fennmaradó részt a rövidítés után nem lehet újból elektromosan csatlakoztatni, ezért már nem használható.
12. A ragasztófelülettel ellátott alkatrészek szereléséhez húzza le a védőfóliát és nyomja rá erősen az előírt helyre. Ügyeljen arra, hogy a szerelési felület tiszta, száraz és zsírmentes legyen. Arra ügyeljen, hogy a darabok kétoldalú ragasztószalaggal történő felragasztása előtt kizárólag a ragasztószalag védőfóliáját távolítsa el. A tisztításhoz ne használjon olyan kémiai tisztítószereket, mint pl. ablakmosó, egyéb esetben nem garantáljuk a rögzítések és a ragasztások tartósságát.
13. A **"A1"** nyomógomb rövid megnyomása az alábbi funciókat kapcsolja be: A lámpa bekapcsol. / Az **"A1"** ismételt megnyomása a következőket eredményezi: A lámpa kikapcsol.
14. ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez az opcionálisan kapható távirányítóval vezérelhető. A távirányító üzembe helyezése előtt az elemtartóból el kell távolítani a védőcsíkot.
15. A vevő infravörös diódáját úgy kell elhelyezni, hogy a távirányítóval történő kapcsolást ne akadályozza közöttük levő akadály. A lámpa távvezérlése csak akkor lehetséges, ha a lámpa és a távirányító között nincsen akadály.
16. távirányítási funkciók: **"A"** → Be- és kikapcsolása / **"B"** → fényszín kiválasztása / **"C"** → fényhatások kiválasztása / **"D"** → hangeffektus kiválasztása / **"E"** → Egy kiválasztott **"B"** fényszín fényereje ezekkel a gombokkal szabályozható. / **"F"** → Egy kiválasztott **"C"** fényhatás sebessége ezekkel a gombokkal módosítható. /
17. A **"G (1H / 2H / 3H)"** gomb kb. **„60 / 120 / 180“** perc elteltével kikapcsolja a lámpát.
18. **hangeffektus 1 - 4:** Minden szín dinamikusan változik, és a beállított zene- vagy hangérzékenységtől függően a következő színre vált. /
19. ⚠ A jelen termék fényerő-szabályozással rendelkező áramkörökben nem használható. Ez egy okostelefon segítségével, WiFi / Wlan - összeköttetéssel vezérelhető.
20. Ehhez rendelkezésre áll egy megfelelő alkalmazás: **“Tuya Smart“**. Ez Apple termékekhez az App-Store-nál és Android termékekhez a Play-Store-nál tölthető le. Első felhasználóként regisztrálnia kell és új fiókot létrehoznia. Ha már rendelkezik egy fiókkal, jelentkezzen be az adataival
21. A terméket a(z) “Tuya Smart“ applikációban történő regisztráláshoz betanító üzemmódba kell állítani (általában ez a gyári beállítás).
    A termék a(z) “Tuya Smart“ applikációban történő regisztráláshoz manuálisan is betanító üzemmódba állítható.
    1. Ezt a tápfeszültség “3x“ ki- és ismételt bekapcsolásával érhetjük el (zsinórvezeték, falivezeték stb.). A WiFi-modulokat, melyeket a trafó és a világítás között csatlakozóval kötnek össze, a betanítási folyamatot a csatlakozó többszöri, **“3x“** leválasztásával indítsuk el. Ez csak a zsinórvezeték nélküli verziókra érvényes. A betanító üzemmódot az árucikk folyamatos villogása jelzi.
    2. A **“A1“** nyomógom hosszú, **"≥ 10sec."** alábbi funkciókat kapcsolja be: **"Tuya Smart"** Betanítás: A betanító üzemmódot az árucikk folyamatos villogása jelzi.
22. Az árucikk “Tuya Smart“ applikációban történő regisztálása után ezzel már irányítható és kész a vele kompatibilis, beszédhanggal vezérelt rendszerek irányítására “(Amazon Alexa / Google Home)“. A “Tuya Smart“ -vel jelzett, “(Amazon Alexa / Google Home)“-hoz szükséges tudást végül az applikációban kell aktiválni.
23. Ez a lámpa 2,4 GHz-es Bluetooth-interfésszel rendelkezik. A funkció használatához a lámpatestet a helyi WLAN-hálózaton keresztül regisztrálni kell a(z) **“Tuya Smart“** alkalmazásba.
    A Bluetooth interfész csak hálózati hibák esetén aktív, és tekinthető helyettesítő funkciónak. Normál üzemmódban nem áll rendelkezésre, és csak akkor használható, ha a hálózat (WiFi / WLAN) nem működik, és a lámpa ezért offline állapotban van. A WLAN-hálózat kikapcsolása a mobiltelefonon vagy a táblagépen nem elegendő a funkció aktiválásához. Bluetooth üzemmódban csak egyes lámpák vezérelhetők.
24. A **"Briloner Leuchten"** cég ezennel kijelenti, hogy a/az **"2313150"** típusú rádióberendezés megfelel a **"2014/53/EU"** irányelvnek. A csomagban lévő termék “2,4 GHz“ üzemi feszültségen és “max. 8 dBm“ küldő teljesítménnyel működik.

Instrucțiuni de protecție a muncii / Vă rugăm să citiți cu atenție aceste informații, înainte să începeți instalarea sau utilizarea acestui produs. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru utilizare ulterioară.

1. Producătorul nu își asumă nici o responsabilitate pentru accidentări sau pagube care sunt urmarea unei utilizări inadecvate ale corpului de iluminat.
2. Îngrijirea corpurilor de iluminat se rezumă numai la suprafața acestora. Din motive de siguranță electrică, acest produs nu poate fi curățat cu apă sau cu alte lichide. Utilizați pentru curățare doar o lavetă uscată, fără scame.
3. ⚠ Precauție! Pericol de șoc electric. Verificați complet lampa, înainte de fiecare conexiune la rețea, dacă prezintă eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
4. ⚠ Atenție! Înainte de începerea montajului sau demontajului, opriți alimentarea electrică a cablului. Deconectați întrerupătorul automat de curent diferențial rezidual sau disjunctorul automat respectiv, rotiți în afară siguranța. Întrerupătorul existent pe **“OFF”**.
5. Acordați atenție acestui lucru în timpul montării trebuie să vă asigurați că materialul pentru fixare este adecvat pentru fundament și că acesta rezistă în mod corespunzător. Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate pentru conectarea neadecvată a produsului cu fundamentul respectiv.
6. 🗑 Simbolul tomberonului de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, aplicat direct pe produs sau pe ambalajul acestuia, înseamnă că acest produs nu are voie să fie aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul perioadei sale de serviciu, produsul trebuie să fie predat în vederea reciclării unui punct autorizat de colectare a produselor electrice si electronice scoase din uz. Adresa unor asemenea puncte de colectare o puteți afla de la administrația comunală, în a cărei zonă de competență domiciliați.
   Atunci când cumpărați un dispozitiv nou, aveți dreptul de a returna un dispozitiv vechi corespunzător.În acest caz, returnarea și eliminarea sunt gratuite pentru dvs.Vă rugăm să ștergeți toate datele personale înainte de a vă întoarce.
   Eliminarea corespunzătoare a acestui produs ajută la prevenirea consecințelor potențiale asupra mediului și sănătății, care ar putea rezulta din prezența substanțelor, amestecurilor sau componentelor periculoase. Dumneavoastră în calitate de consumator, jucați un rol decisiv în reciclarea materiilor prime care pot fi utilizate și în menținerea unui mediu curat.
   Înainte de a returna, vă rugăm să scoateți bateriile sau acumulatorii existente care nu sunt închise de vechiul dispozitiv, precum și lămpile care pot fi îndepărtate fără a le distruge și să le aduceți la o colectare separată.Vă rugăm să întrebați despre aceste posturi la administrația dumneavoastră municipală.
   Aparatul electric conține bateriile respectiv, acumulatoarele următoare: Tip de baterie: **"CR2025"** / Sistem chimic: **"Lithium"** / Asigurați-vă înainte de eliminare că bateria respectiv, acumulatorul este descărcat complet.
7. Clasa de protecție II ⧈. Acest corp de iluminat este izolat în mod special și este interzisă legarea sa la un cablu de legare la pământ.
8. Corpul de iluminat nu se montează pe un suport umed sau conducător de curent electric. Asigurați-vă că în timpul montajului cablurile nu sunt deteriorate.
9. Lampa are gradul de protecție **"IP20"** și este prevăzută exclusiv pentru uzul intern în gospodăriile private.
10. Este posibilă apariția modificărilor de culoare în cazul încărcărilor diferite. Culoarea și intensitatea luminii LED-urilor se poate modifica și în funcție de durata de viață.
11. Banda luminoasă flexibilă nu are voie să fie înfășurată sau pusă în funcțiune în ambalaj. Banda flexibilă de LED-uri se poate secționa cu o foarfecă la fiecare **„20“** cm lungime, în locurile special marcate pentru aceasta. Bucata rămasă nu mai poate fi conectată din nou electric, după scurtare și, din această cauză, aceasta nu mai poate fi utilizată.
12. În vederea montării componentelor cu ajutorul suprafețor adezive, se va îndepărta de pe partea din spate a acestora din urma folia de protecție, dupa care componentele trebuie să fie apăsate uniform pe locul prevăzut. Aveți în vedere faptul că locul prevăzut pentru montaj trebuie sa fie uscat, curat și să nu prezinte urme de grăsimi. Trebuie să se asigure că, înainte de lipirea componentelor cu banda adezivă cu două părți se îndepărtează numai folia de protecție a benzii adezive. Pentru curățarea suprafețelor nu trebuie utilizată nicio substanță chimică de curățare precum, de ex.: produs pentru curățarea sticlei deoarece, în caz contrar, nu se mai poate asigura lipirea sau aderarea durabilă.
13. Apăsarea scurtă a butonului **"A1"** pornește următoarea funcțiune: Lampa se conectează. / Apăsarea repetată pe **“A1“** are ca efect următoarele: Lampa se deconectează.
14. ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu telecomanda livrată împreună cu produsul. Înainte de punerea în funcțiune a telecomenzii trebuie să se îndepărteze banda de protecție din compartimentul pentru baterii.
15. Dioda de infraroșu a receptorului trebuie să se plaseze astfel, încât să poată fi acționată cu telecomanda fără ca operația aceasta să fie stânjenită de obstacole aflate în cale. Controlul lămpii prin intermediul telecomenzii este posibil, doar atunci când între lampă și telecomandă nu se află obstacole.
16. Funcțiile telecomenzii: **"A"** → Conectare și deconectare / **"B"** → Preselectarea culorii luminii / **"C"** → Preselectarea efectelor luminoase / **"D"** → Selectarea efectelor de sunet / **"E"** → O culoare de lumină selectată **"B"** își poate mări sau micșora intensitatea luminoasă prin aceste butoane. / **"F"** → Un efect de lumină selectat **"C"** își poate modifica viteza prin aceste butoane. /
17. Butonul **"G (1H / 2H / 3H)"** deconectează lampa dupa cca. **„60 / 120 / 180“** minute.
18. **Efect de sunet 1 - 4:** Toate culorile se modifică în mod dinamic și trec în mod dinamic, în funcție de sensibilitatea sunetului sau muzicii selectată la următoarea culoare. /
19. ⚠ Acest produs nu este adecvat pentru funcționare în circuite electrice cu intensitate reglabilă. Acesta poate fi controlat cu un telefon smartphone cu conexiune WiFi / Wlan.
20. Pentru aceasta vă stă la dispoziție aplicația App: **“Tuya Smart“** corespunzătoare. Aceasta poate fi descărcată pentru produsele Apple din magazinul App-Store și pentru produsele Android din magazinul Play-Store. Dumneavoastră, ca primul utilizator trebuie să vă înregistrați și să vă faceți un cont nou. Dacă dumneavoastră dispuneți deja de un cont, înregistrați-vă cu datele dumneavoastră de acces.
21. Pentru a putea înregistra articolul în aplicația “Tuya Smart“-App, acesta trebuie să se afle în modul pregătit de programare (de regulă, în starea de livrare).
    Pentru a putea înregistra articolul în aplicația “Tuya Smart“-App, acesta poate să fie adus și manual în modul pregătit de programare.
    1. Aceasta se realizează prin “3x“ deconectarea și reconectarea tensiunii de alimentare (întrerupător pentru cablu, întrerupător de perete, etc.). În cazul modulelor WiFi, care sunt racordate cu conectoare cu fișă de contact între transformator și lampă, procesul de pregătire a programării se pornește prin separarea repetată **“3x“** a conectorului cu fișă de contact (înainte de modul). Aceasta se aplică pentru versiunile fără întrerupător pentru cablu. Modul de pregătire pentru programare este indicat prin iluminarea intermitentă, continuă a articolului.
    2. Apăsarea lungă **"≥ 10sec."** a butonului **“A1“** pornește următoarea funcțiune: **"Tuya Smart"** Configurare: Modul de pregătire pentru programare este indicat prin iluminarea intermitentă, continuă a articolului.
22. După înregistrarea articolului în aplicația “Tuya Smart“-App, acesta poate fi controlat și pregătit pentru controlul cu sistemele cu comandă vocală, compatibile “(Amazon Alexa / Google Home)“. Abilitatea necesară pentru aceasta pentru “(Amazon Alexa / Google Home)“ cu denumirea “Tuya Smart“ trebuie activată după aceea în aplicația App.
23. Această lampă are o interfață Bluetooth cu 2.4 GHz. Pentru a putea utiliza această funcțiune, lampa trebuie să fie înregistrată prin rețeaua WLAN locală în aplicația **“Tuya Smart“**-App. Interfața Bluetooth este activă numai la defecțiunile de rețea și trebuie privită ca o funcțiune de înlocuire. Aceasta nu este disponibilă la funcționarea obișnuită și poate fi utilizată numai când rețeaua (WiFi / WLAN) a căzut și din această cauză, lampa este offline. Deconectarea rețelei WLAN pe celular sau tabletă nu este suficientă pentru activarea funcțiunii. În modul Bluetooth pot fi controlate numai lămpi singulare.
24. Prin prezenta, **"Briloner Leuchten"** declară, că tipul de echipament radio **"2313150"** corespunde directivei **"2014/53/EU"**. Produsul din pachet funcționează cu o frecvență de lucru de “2,4 GHz“ și cu o putere de transmisie de “max. 8 dBm“.

Indicações de segurança / Favor ler atenciosamente estas informações antes da instalação ou colocação em serviço deste produto Guardar estas instruções de uso para fins posteriores.

1. O fabricante está isento de qualquer responsabilidade no caso de ferimentos ou danificações motivados por uma utilização inadequada dos candeeiros.
2. A manutenção dos candeeiros diz apenas respeito à sua superfície. Por razões de segurança elétrica, este produto não deve ser limpo com água ou outros líquidos. Para a limpeza, utilizar apenas um pano seco e que não largue pelos.
3. ⚠ Cuidado! Perigo de choque elétrico. Antes de cada ligação à rede, verificar o candeeiro completo quanto a possíveis danos. Nunca utilize o candeeiro se notar qualquer dano.
4. ⚠ Atenção! Desligar o cabo de rede da fonte de alimentação antes de iniciar a montagem ou desmontagem. Desligar o disjuntor de terra ou o disjuntor automático ou desapertar o fusível. Interruptores existentes em **"OFF"**.
5. Durante a montagem, assegure-se de que o material de fixação seja apropriado para a superfície e que tenha uma capacidade de carga adequada. O fabricante não se responsabiliza por uma conexão inadequada do artigo com a respectiva superfície.
6. 🗑 O símbolo do caixote de lixo riscado no produto ou na embalagem significa que este produto não pode ser colocado no lixo doméstico. O produto tem, pelo contrário, no fim da sua duração de vida, que ser entregue num local de recolha de aparelhos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Por favor informe-se sobre este local de recolha junto das entidades comunais responsáveis.
   Ao comprar um novo dispositivo, você tem o direito de devolver um dispositivo antigo correspondente.Neste caso, a devolução e a eliminação são gratuitas para si.Por favor, exclua todos os dados pessoais antes de retornar.
   A eliminação adequada deste produto ajudará a evitar potenciais consequências ambientais e de saúde que poderiam resultar da presença de substâncias, misturas ou componentes perigosos. Na qualidade de consumidor, desempenha um papel vital na reciclagem de matérias-primas potencialmente utilizáveis e na manutenção de um ambiente limpo.
   Antes de devolver, remova as baterias ou acumuladores existentes que não estão incluídos no dispositivo antigo, bem como as lâmpadas que podem ser removidas sem destruí-las e leve-as para uma coleta seletiva.Informe-se sobre esses cargos na administração municipal.
   As seguintes pilhas ou acumuladores estão incluídos neste aparelho elétrico: Tipo de pilha: **"CR2025"** / Sistema químico: **"Lithium"** / Antes de eliminar a pilha ou acumulador, certifique-se de que está completamente vazio.
7. Artigo de protecção II ⧈. Este candeeiro tem uma protecção especial e não pode ser ligado a um condutor de protecção.
8. Não montar o candeeiro em cima de bases húmidas ou condutoras. Certifique-se ao fazer a montagem que os fios de ligação não estejam danificados.
9. O candeeiro tem a classe de proteção **"IP20"** e destina-se exclusivamente à utilização no interior de residências domésticas privadas.
10. São possíveis divergências de cor em LEDs de lotes diferentes. A cor da luz e a intensidade luminosa dos LEDs podem alterar-se consoante o tempo de vida útil.
11. A cinta de luz flexível não deve ser enrolada ou operada dentro da embalagem. A banda flexível de LED pode ser reduzida cada „20“ centímetros nos pontos marcados com ajuda de uma tesoura. A secção restante não pode ser novamente ligada eletricamente após ser encurtada e não pode, portanto, continuar a ser utilizada.
12. Para montar as diferentes peças com superfícies autocolantes, retire a película de protecção da parte traseira e pressione bem no ponto previsto para tal. Verifique se o ponto, onde vai ser montada a peça se encontra limpo, seco e sem gordura. Antes de colar as partes com fita adesiva de dupla face, ter cuidado e retirar apenas a película de proteção da fita adesiva. Para a limpeza das superfícies não podem se usados produtos químicos de limpeza, como p. ex. limpa-vidros, caso contrário não poderemos garantir uma aderência ou colagem resistente.
13. Pressionando brevemente o botão **"A1"**, alterna a seguinte função: A luminária é ligada. / Premir repetidamente **”A1”** faz o seguinte: A luminária é desligada.
14. ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado com o comando fornecido. Antes de colocar em funcionamento o comando à distância, é preciso retirar a fita de protecção do compartimento das pilhas.
15. O díodo infravermelho do receptor tem que ser colocado de tal forma que possa ser comandado com o comando à distância sem que existam obstáculos entre eles. Um controlo do candeeiro através do controlo remoto somente é possível caso não existam obstáculos entre o candeeiro e o controlo remoto.
16. Funções do comando à distância: **"A"** → Ligar e desligar / **"B"** → Seleccionar a cor da luz / **"C"** → Seleccionar os efeitos de luz / **"D"** → Selecionar efeitos de som / **"E"** → A intensidade da cor de luz **"B"** selecionada permite ser aumentada ou diminuída com estas teclas. / **"F"** → A velocidade do efeito de luz **"C"** selecionado permite ser alterada com estas teclas. /
17. O botão **"G (1H / 2H / 3H)"** desliga o candeeiro após aproximadamente **„60 / 120 / 180“** minutos.
18. **Efeito de som 1 - 4:** Todas as cores alteram de modo dinâmico e passam para a cor seguinte, conforme sensibilidade de som ou de música ajustada. /
19. ⚠ Este artigo não é apropriado para funcionamento em circuitos com regulação da intensidade da luz. Pode ser controlado através de um smartphone com ligação WiFi/ Wlan.
20. Para tal está ao dispor a respetiva aplicação: **“Tuya Smart“**. A mesma pode ser descarregada na App-Store, no caso de produtos Apple e na Play-Store no caso de produtos Android. Como utilizador pela primeira vez, deve registar-se e criar uma nova conta. Se já tem uma conta, inicie a sessão com os seus dados de acesso
21. Para poder registar o artigo na app “Tuya Smart“, é necessário que esta se encontre no modo de configuração (por regra no estado de entrega).
    Para poder registar o artigo na app “Tuya Smart“, é possível colocar o mesmo manualmente no modo de configuração.
    1. O que é conseguido através do “3x“ desligar e religar da tensão de alimentação (interruptor de cabo, interruptor de parede, etc.). Nos módulos WiFi, que são ligados com fichas de encaixe entre o transformador e o candeeiro, o processo de configuração é iniciado ao separar várias vezes “3x“ a ficha de encaixe (antes do módulo). O que apenas se aplica a versões sem interruptor de cabo. O modo de configuração é indicado com o piscar constante do artigo.
    2. A pressão longa **"≥ 10sec."** do botão **“A1“** alterna a seguinte função: **"Tuya Smart"** Programar: O modo de configuração é indicado com o piscar constante do artigo.
22. Após o registo do artigo na app “Tuya Smart“, este pode ser comandado pela mesma e preparado para o comando com sistemas de voz compatíveis “(Amazon Alexa / Google Home)“. Para o efeito é necessário que a skill necessária para o “(Amazon Alexa / Google Home)“ com a designação “Tuya Smart“ seja de seguida ativado na App.
23. Esta luminária possui uma interface Bluetooth com 2,4 GHz. Para utilizar esta função, a luminária deve ser registada na aplicação **“Tuya Smart“** através da rede WLAN local.
    A interface Bluetooth só se torna ativa em caso de erros na rede e deve ser vista como uma função de substituição. Não está disponível em funcionamento normal e só pode ser utilizada se a rede (WiFi/WLAN) estiver desligada e a luminária estiver, portanto, desligada. O desligamento da rede WLAN no telemóvel ou tablet não é suficiente para ativar a função. No modo Bluetooth, apenas é possível controlar luminárias individuais.
24. A **"Briloner Leuchten"** declara através da presente que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com **"2313150"** a Diretiva **"2014/53/EU"**. O produto incluído trabalha com uma frequência de operação de “2,4 GHz“ e uma potência de transmissão de “max. 8 dBm“.

Emniyet direktifleri / Bu ürünü kurmadan veya çalıştırmadan önce lütfen bu bilgileri dikkatlice okuyunuz. İşbu kullanım kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere iyi bir şekilde saklayınız.

1. Işıklandırma teçhizatının usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlardan ve yaralanmalardan üretici sorumlu tutulmaz.
2. Işıklandırma teçhizatlarının yalnızca yüzeyleri temizlenebilir. Elektrik güvenliği nedeniyle bu ürünün su veya diğer sıvılar ile temizlenmesi yasaktır. Temizlik için sadece kuru, tüysüz bez kullanın.
3. ⚠ Dikkat! Elektrik çarpması tehlikesi. Her bir şebeke bağlantısı öncesi aydınlatmanın tamamını olası hasarlara yönelik kontrol edin. Aydınlatmada hasarlar tespit ettiğinizde onu kesinlikle kullanmayın.
4. ⚠ Dikkat! Montaja veya sökmeye başlamadan önce şebeke hattını gerilimsiz hale getirin. Hata akımı koruma anahtarı veya sigorta otomatını kapatın ya da sigortayı döndürerek çıkarın. Mevcut anahtarları "KAPALI" konumuna getirin.
5. Montaj sırasında buna dikkat edin, sabitleme malzemesinin alt taban için uygun olduğuna ve bunun gerekli taşıma kapasitesine sahip olduğuna dikkat edilmelidir. Ürünün ilgili alt taban ile uygunsuz bağlantıdan dolayı üretici sorumlu tutulamaz.
6. 🗑 Ürünün veya ambalajın üzerindeki üzeri çizik çöp bidonu üzerindeki r simgesi, bu ürünün ömrü bittikten sonra imha etmek için ev çöpüne atılmaması gerektiği anlamına gelmektedir. Mamul, ömrü bitince bunun yerine elektrikli veya elektronik cihazların geri dönüşüm için toplandığı bir yere götürülmelidir. Bu yerin nerede olduğunu lütfen yetkili yerel idarenizden sorun. Yeni bir cihaz satın alırken, ilgili eski cihazı iade etme hakkınız vardır.Bu durumda iade ve imha sizin için ücretsizdir.Lütfen geri dönmeden önce tüm kişisel verileri silin.
   Bu ürünün uygun şekilde bertaraf edilmesi, tehlikeli maddelerinin, karışımların veya bileşenlerin mevcut olmasından dolayı çevre ve sağlık için olası neticeleri önlemekte yardımcı olmaktadır. Tüketici olarak burada olası kullanılabilir ham maddelerin geri dönüşümü ve temiz bir çevrenin korunması için belirleyici bir role sahipsiniz.
   İade etmeden önce, lütfen eski cihazın içinde olmayan mevcut pilleri veya akümülatörleri ve imha edilmeden çıkarılabilen lambaları çıkarın ve ayrı bir koleksiyona getirin.Bu pozisyonlar için lütfen belediyenizden bilgi alınız.
   Aşağıdaki piller ya da aküler, bu elektrikli cihaza dâhildir: Pil tipi: **"CR2025"** / Kimyasal sistem: **"Lithium"** / Bertaraf öncesi, pilin ya da akünün tamamıyla boşaldığından emin olun.
7. Koruma sınıfı II ⧈ . Bu ışıklandırma teçhizatı özellikle izole edilmiştir ve koruma iletkenine bağlanamaz.
8. Işıklandırma teçhizatı nemli ya da iletken yüzey üzerine montaj edilemez. Hatların montaj sırasında hasar görmemesini temin ediniz.
9. Aydınlatma **"IP20"** koruma derecesine sahiptir ve sadece evlerde iç mekânda kullanımına izni bulunmaktadır.
10. LED´lerin ürün partilerinde renk sapmaları olabilir. LED´lerin ışık rengi ve parlama seviyesi ürünün ömrüne bağlı olarak da değişebilir.
11. Esnek ışık bandı sarılmamalıdır veya ambalajın içinde bulunduğunda çalıştırılmamalıdır. Esnek LED – Bant her“20“cm’de işaretli yerlerde makasla kısaltılabilir. Artan parçanın kısaltılması sonrası tekrar elektrik bağlantısı kurulamaz ve dolayısıyla artık kullanılamaz.
12. Münferit parçaların yapıştırma yüzeyine montajı için arka taraftaki koruyucu folyoyu çıkartın ve öngörülen yerden iyice bastırın. Montaj yerinin temiz, kuru ve yağsız olmasına dikkat edin. Çift taraflı yapışkan bantlı parçaları yapıştırmadan önce sadece çift taraflı yapışkan bandın koruyucu folyosunun çıkarıldığına dikkat edilmelidir. Yüzeylerin temizliği için örn. cam sileceği gibi kimyasal deterjanların kullanılması yasaktır zira aksi takdirde kalıcı bir tutma veya yapışma sağlanamaz.
13. **"A1"** düğmesine kısa süre basıldığında aşağıdaki fonksiyon devreye girer: Aydınlatma cihazı açılır. / **“A1“** üzerine mükerrer basıldığında aşağıdaki etki görülür: Aydınlatma cihazı kapanır.
14. ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, ilişikteki kumanda ile kullanılabilir. Uzaktan kumandayı faaliyete geçirmeden önce koruyucu folyo akü gözünden çıkartılmalıdır.
15. Alıcının enfraruj diyodu, uzaktan kumanda arada herhangi bir engel olmaksızın kullanılabilecek şekilde yerleştirilmelidir. Aydınlatmanın uzaktan kumanda ile kumanda edilmesi sadece aydınlatma ile uzaktan kumanda arasında engeller bulunmadığında mümkündür.
16. uzaktan kumanda fonksiyonları: **"A"** → Açma ve kapatma / **"B"** → Işık rengini seçme / **"C"** → Işık efektlerini seçme / **"D"** → Ses efekti seçimi / **"E"** → Seçili bir ışık rengi **"B"** bu tuşlarla açılır ve kısılır. / **"F"** → Seçili bir ışık efektinin **"C"** hızı bu tuşlarla ayarlanır. /
17. **"G (1H / 2H / 3H)"** tuşu aydınlatmayı yakl. **„60 / 120 / 180“** dakika sonra kapatır.
18. **Ses efekti 1 - 4:** Tüm renkler dinamik bir biçimde değişirler ve ayarlanan müzik veya ses hassasiyetine göre bir sonraki renge geçerler. /
19. ⚠ Bu ürün kısılabilir devrelerde kullanım için uygun değildir. Ürün, bir WiFi / Wlan bağlantısı ile bir smartphonedan kullanılabilir.
20. Bunun için **“Tuya Smart“** adlı ilgili uygulama bulunmaktadır. Bu uygulama Apple ürünleri için App-Store'dan, Android ürünleri için de Play-Store'dan indirilebilir. İlk kullanıcı olarak kaydolup yeni bir hesap açmanız gerekmektedir. Hâlihazırda bir hesabınız var ise erişim verileriniz ile giriş yapın
21. Ürünü, **“Tuya Smart“** uygulamasında kaydettirebilmek için onun öğrenme modunda bulunması gerekir (genelde teslimat durumu).
    Ürün, **“Tuya Smart“** uygulamasında kaydettirebilmek için onu manuel olarak da öğrenme moduna getirebilirsiniz.
    1. Bu, besleme geriliminin “3x“ açılıp kapatılması ile gerçekleşir (ipli şalter, duvar şalteri, vs.). Trafo ile aydınlatma arası soketli bağlantılar ile bağlı olan WiFi modüllerinde, öğrenme işlemi, soketli bağlantının birkaç defa **“3x“** çıkarılması ile başlatılır (modülün önünde). Bu, sadece ipli şaltere sahip olmayan versiyonlar için geçerlidir. Öğrenme modu, ürünün sürekli yanıp sönmesi ile gösterilir.
    2. "≥ 10sec." “A1“ düğmesine uzun süre basıldığında aşağıdaki fonksiyon devreye girer: **"Tuya Smart"** Programlama: Öğrenme modu, ürünün sürekli yanıp sönmesi ile gösterilir.
22. Ürün, **“Tuya Smart“** uygulamasında kaydettirildikten sonra onunla kontrol edilebilir ve uyumlu dil kontrollü sistemler **“(Amazon Alexa / Google Home)“** ile kontrol edilmek için hazırdır. Ardından, bunun için gerekli olan “(Amazon Alexa / Google Home)“ için “Tuya Smart“ isimli Skill, uygulamada etkinleştirilmelidir.
23. Bu aydınlatma, bir 2.4 GHz. Bluetooth arayüzüne sahiptir. Bu fonksiyonu kullanabilmeniz için aydınlatmanın yerel WLAN ağı üzerinden **“Tuya Smart”** uygulamasında kayıtlı olmalıdır. Bluetooth arayüzü, sadece ağ hatalarında devreye girer ve yedek fonksiyon olarak görülmelidir. Normal işletmede mevcut değildir ve sadece ağ (WiFi / WLAN) kesildiğinde ve aydınlatma da dolayısıyla çevrim dışı olduğunda kullanılabilir. WLAN ağın cep telefonunda veya tablette kapatılması, fonksiyonun etkinleştirilmesi için yeterli değildir. Bluetooth modunda sadece münferit aydınlatmalar kumanda edilebilir.
24. Bununla beraber **"Briloner Leuchten"** telsiz tesisatı türünün **"2313150"** yönetmeliğie uygun olduğunu **"2014/53/EU"** ifade eder. Ekteki ürün, “2,4 GHz“ işletme frekansı ve “max. 8 dBm“ verici gücü ile çalışmaktadır.

Drošības norādījumi / Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.

1. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
2. Kopjama ir tikai lampas virsma. Ar elektrību saistītu drošības apsvērumu dēļ izstrādājumu nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem. Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, neplūkošu drānu.
3. ⚠ Uzmanību! Elektriskā trieciena risks. Pirms katras pieslēgšanas pie elektrotīkla, pārbaudiet visu lampu – vai tai nav kādu bojājumu. Nekādā gadījumā nelietojiet lampu, ja tai ir konstatēti bojājumi.
4. ⚠ Uzmanību! Pirms montāžas vai demontāžas atslēgt barošanas vadu no sprieguma. Izslēdziet noplūdstrāvas (FI) aizsargslēdzi vai automātisko drošinātāju, vai izskrūvējiet drošinātāju. Pieejamajiem slēdžiem jābūt uz **“OFF”** (izsl.).
5. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs nevar uzņemties atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamatni.
6. Simbols, kas izvietots zu produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanās produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās otrreizējai pārstrādei. Lūdzu, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbildīgām utilizācijas vietām.
   Iegādājoties jaunu ierīci, jums ir tiesības atgriezt atbilstošu veco ierīci.Šajā gadījumā atgriešana un utilizācija jums ir bez maksas.Pirms atgriešanās, lūdzu, izdzēsiet visus personas datus. Šī izstrādājuma pienācīga utilizācija palīdz nepieļaut iespējamās sekas videi un veselībai, kas varētu izrietēt no bīstamo vielu, maisījumu vai komponentu klātbūtnes. Turklāt jums kā patērētājam ir izšķiroša loma potenciāli lietojamu izejvielu otrreizējai izmantošanai un tīras vides saglabāšanai.
   Pirms atgriešanas, lūdzu, izņemiet esošās baterijas vai akumulatorus, kas neietilpst vecajā ierīcē, kā arī lampas, kuras var izņemt, nesabojājot, un nogādājiet tās atsevišķā savākšanā.Par šiem amatiem lūdzam interesēties savā pašvaldības pārvaldē.
   Šādas baterijas vai akumulatori ietilpst šajā elektroierīcē: Baterijas tips: **"CR2025" /** Ķīmiskā sistēma: **"Lithium" /** Pirms utilizācijas pārliecinieties, vai baterija vai akumulators ir pilnīgi izlādēts.
7. Aizsardzības klase II ⧈. Šai lampai ir īpaša izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargsavienojumam.
8. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošās virsmas. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
9. Šo lampu drošības pakāpe ir **"IP20"** un tās ir paredzētas tikai privātām mājsaimnieciībām lietošanai iekštelpās.
10. Dažādu preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsa un intensitāte var mainīties.
11. Lokano gaismas lentu nedrīkst lietot saritinātā vai neizpakotā veidā. Elastīgo LED lenti var saīsināt ar šķērēm pēc katriem „20“cm speciāli atzīmētajās vietās. Pēc saīsināšanas atlikušo gabalu vairs nevar elektriski savienot, un tādēļ tas vairs nav izmantojams.
12. Lai montētu atsevišķās detaļas ar līmējošu virsmu, novelciet aizsargfoliju no otrās puses un cieši piespiediet pie paredzētās vietas. Uzmanieties, lai montāžas vieta būtu tīra, sausa un netaukaina. Lūdzu, ņemiet vērā, ka pirms lentu pievienošanas ar abpusēju lentu tiek noņemta tikai lentes aizsargplēve.Virsmu nedrīkst tīrīt ar ķīmiskiem tīrīšanas līdzekļiem, piemēram, stikla tīrīšanas līdzekļiem, citādi nevar tikt nodrošināta laba fiksācija un pareiza pielīmēšana.
13. Īsi nospiežot taustiņu **"A1"**, ieslēdzas funkcija: Lampa tiek ieslēgta. / Atkārtoti nospiežot **“A1“**, notiek sekojošais: Lampa tiek izslēgta.
14. ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti. Pirms tālvadības pults pieņemšanas ekspluatācijā jānoņem aizsarglente no baterijas nodalījuma.
15. Uztverēja infrasarkanā diode jāizvieto tā, lai to varētu vadīt ar tālvadības pults palīdzību bez šķēršļiem starp diodi un pulti. Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
16. tālvadības pults funkcijas: **"A"** → Ieslēgt un izslēgt / **"B"** → Izvēlēties gaismas krāsu / **"C"** → Izvēlēties gaismas efektus / **"D"** → skaņas efektu izvēlēšanās / **"E"** → Izvēlēto gaismas krāsu **"B"** var padarīt gaišāku vai tumšāku, izmantojot šos taustiņus. / **"F"** → Izvēlētajam gaismas efektam **"C"** var mainīt ātrumu, izmantojot šos taustiņus. /
17. Taustiņš **"G (1H / 2H / 3H)"** pēc aptuveni **„60 / 120 / 180“** minūtēm izslēdz lukturi.
18. **skaņas efekts 1 -4**: visas krāsas pakāpeniski mainās un atbilstoši iestatītajai mūzikas vai skaņas jutībai nomainās uz nākamo krāsu. /
19. ⚠ Šis izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spilgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot viedtālruni ar WiFi / WLAN savienojumu.
20. Šim nolūkam ir pieejama lietotne **“Tuya Smart“**. *Apple* produktiem šo lietotni var lejupielādēt lietotņu veikalā *App-Store*, *Android* produktiem — *Play-Store*. Kā pirmajam lietotājam Jums ir jāreģistrējas un jāizveido jauns konts. Ja jums jau ir izveidots konts, pieslēdzieties ar saviem pieejas datiem.
21. Lai izstrādājumu varētu reģistrēt “Tuya Smart“ lietotnē, tam ir jābūt programmēšanas režīmā (parasti t. i. noklusējuma iestatījumi).
    Lai izstrādājumu varētu reģistrēt “Tuya Smart“ lietotnē, to var iestatīt programmēšanas režīmā arī manuāli.
    1. To var izdarīt, “3x“ izslēdzot un atkal ieslēdzot sprieguma apgādi (vada slēdzis, sienas slēdzis utt.). Wi-Fi moduļiem, kam ar spraudsavienojumiem izveidots savienojums starp transformatoru un lampu, programmēšanas procesu var palaist, vairākkārt (“3x“) atvienojot spraudsavienojumu (pirms moduļa). Tas attiecas tikai uz versijām bez vada slēdža. Programmēšanas režīms tiek uzrādīts ar pastāvīgu mirgošanu.
    2. "≥ 10sec." turot nospiestu taustiņu **“A1“**, ieslēdzas funkcija: **"Tuya Smart"** Programmēšana: Programmēšanas režīms tiek uzrādīts ar pastāvīgu mirgošanu.
22. Pēc izstrādājuma reģistrēšanas “Tuya Smart“ lietotnē to var vadīt, izmantojot lietotni, kā arī tas ir sagatavots lietošanai ar savietojamām balss vadības sistēmām “(Amazon Alexa / Google Home)“. Lietošanai ar “(Amazon Alexa / Google Home)“ nepieciešamā opcija ar apzīmējumu “Tuya Smart“ pēc tam ir jāaktivizē lietotnē.
23. Šai lampai ir Bluetooth saskarne ar 2,4 GHz. Lai šo funkciju varētu izmantot, lampai ir jābūt reģistrētai **“Tuya Smart“** lietotnē, izmantojot vietējo WLAN tīklu.
    Bluetooth saskarne kļūst aktīva tikai tīkla kļūdu gadījumā, un tā jāuzskata par aizstājējfunkciju. Tā nav pieejama normālā režīmā, un to var izmantot tikai tad, ja tīkls (WiFi / WLAN) nedarbojas un tādējādi lampa ir bezsaistē. Lai aktivizētu funkciju, nepietiek ar WLAN tīkla izslēgšanu mobilajā tālrunī vai planšetdatorā. Bluetooth režīmā var vadīt tikai atsevišķas lampas.
24. Ar šo **"Briloner Leuchten"** apliecina, ka radioiekārtu tips **"2313150"** atbilst Direktīvas **"2014/53/EU"** prasībām. Šis produkts darbojas ar “2,4 GHz“ darba frekvenci un tā maksimālā jauda ir “max. 8 dBm“.

Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация,преди да започнете с инсталирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!

1. Производителят не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са последствие от неправилна употреба на лампата.
2. Да се почистват само повърхностите на лампите. От съображения за електрическа безопасност този продукт не бива да се почиства с вода или други течности. За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
3. ⚠ Внимание! Опасност от токов удар. Преди всяко включване към захранването проверявайте цялото осветително тяло за повреди. Никога не използвайте осветителното тяло, ако установите повреди.
4. ⚠ Внимание! Преди начало на монтажа или демонтажа изключете захранващия кабел от мрежата. Изключете FI защитния прекъсвач или автоматичния прекъсвач или развийте предпазителя. Поставете съществуващите превключватели в положение **“OFF”**.
5. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителят не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
6. Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърлящ заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличието на такъв пункт за вторични суровини.
   При закупуване на ново устройство имате право да върнете съответно старо устройство.В този случай връщането и изхвърлянето са безплатни за Вас.Моля, изтрийте всички лични данни преди връщане.
   Правилното отстраняване на този продукт като отпадък ще помогне за предотвратяване на възможни последствия за околната среда и здравето, които могат да възникнат поради наличието на опасни вещества, смеси или компоненти. Като потребител Вие имате решаваща роля за рециклирането на потенциално използваеми суровини и за опазването на чиста околна среда.
   Преди връщане, моля, отстранете наличните батерии или акумулатори, които не са затворени от старото устройство, както и лампите, които могат да бъдат премахнати, без да ги унищожавате, и ги предайте на отделно събиране.Моля, попитайте за тези позиции във вашата общинска администрация.
   Този електроуред съдържа следните еднократни батерии, респ. акумулаторни батерии: Батерия тип: **"CR2025" /** Химическа система: **"Lithium" /** Преди отстраняване като отпадък се уверете, че еднократната батерия, респ. акумулаторната батерия е напълно разредена.
7. Защитен клас II ⧈. Тази лампа е особено изолирана и не бива да се свързва със защитен проводник.
8. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреди.
9. Осветителното тяло притежава степен на защита **"IP20"** и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
10. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партиди. Цветът и силата на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
11. Гъвкавата светодиодна лента да не се използва навита или в опаковката. Гъвкавата светодиодна лента може да се скъси на маркираните места с ножица на всеки „20“cm. След скъсяване оставащата част не може да свързва електрически и следователно не може да се използва.
12. За да монтирате отделните елементи с лепящи повърхности отстранете защитното фолио на обратната страна и натиснете здраво на предвиденото място. Обърнете внимание на това мястото за монтаж да е чисто, сухо и без масло. Обърнете внимание, че преди залепването на частите с двойнолепящата лента задължително следва да се отстрани защитното й фолио. За почистване на повърхностите не бива да се използват химически почистващи препарати, като напр. препарати за стъкло, в противен случай не може да се гарантира трайно сцепление или слепване.
13. Краткото натискане на бутона **"A1"** включва следната функция: Осветителното тяло се включва. / Повторното натискане на **“A1“** води до следното: Осветителното тяло се изключва.
14. ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доставеното дистанционно управление. Преди употреба на дистанционното управление трябва да се отстрани предпазната лента от батерийното гнездо.
15. Инфрачервените диоди на приемника трябва да са разположени така, че да могат да се управляват с дистанционното управление без междинни препятствия. Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само ако между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
16. Функции на дистанционното управление: **"A"** → Включване и изключване / **"B"** → Избор на цвят на светлинатаа / **"C"** → Избор на светлинни ефекти / **"D"** → Избор на звукови ефекти / **"E"** → С тези бутони избраният цвят на светлината **"B"** може да се регулира в посока нагоре или надолу. / **"F"** → С тези бутони може да се променя скоростта на избрания светлинен ефект **"C"**. /
17. Бутон **"G (1H / 2H / 3H)"** изключва осветителното тяло след ок. **„60 / 120 / 180“** минути.
18. **Звуков ефект 1 - 4:** Всички цветове се променят динамично и прескачат към следващия цвят в зависимост от според настроената музикална или звукова чувствителност. /
19. ⚠ Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява със смартфон с WiFi / Wlan връзка.
20. За тази цел на разположение е съответното приложение: **“Tuya Smart“**. То може да се изтегли за устройства на Apple от App Store и за устройства с Android от Play Store. Като първи потребител трябва да се регистрирате и да създадете нов профил. Ако вече имате профил, влезте с данните си за вход
21. За да можете да регистрирате артикула в приложението “Tuya Smart“, той трябва да е в режим на сработване (по принцип състояние при доставка).
    За да можете да регистрирате артикула в приложението “Tuya Smart“, той може да бъде приведен ръчно в режим на сработване.
    1. Това се постига чрез “3x“ изключване и повторно включване на захранващото напрежение (шнуров превключвател, стенен превключвател и др.). При WiFi модули, които се свързват с конектори между трансформатора и осветителното тяло, процесът на сработване стартира чрез многократно **“3x“** разединяване на конектора (преди модула). Това важи само за версии без шнуров превключвател. Режимът на сработване се отчита чрез постоянно мигане на артикула.
    2. Продължителното натискане на **"≥ 10sec."** на бутона **“A1“** включва следната функция: **"Tuya Smart"** Програмиране: Режимът на сработване се отчита чрез постоянно мигане на артикула.
22. След регистриране на артикула в приложението “Tuya Smart“, той може да се командва чрез него и е в готовност за управление със съвместими системи за гласово активиране “(Amazon Alexa / Google Home)“. Необходимата за целта готовност за “(Amazon Alexa / Google Home)“ с обозначението “Tuya Smart“ се активира след това в приложението.
23. Това осветително тяло има Bluetooth интерфейс с 2.4 GHz. За да можете да използвате тази функция, осветителното тяло трябва да е регистрирано чрез локалната WLAN мрежа в приложението **“Tuya Smart“**.
    Bluetooth интерфейсът е активен само в случай на мрежови грешки и следва да се разглежда като заместваща функция. Той не е достъпен в нормален работен режим и може да се използва само ако не е установена връзка с мрежата (WiFi / WLAN) и поради това осветителното тяло е офлайн. Използването на WiFi мрежата на мобилния телефон или таблета не е достатъчно за активиране на функцията. В режим Bluetooth могат да се управляват само отделни осветителни тела.
24. С настоящото **"Briloner Leuchten"** декларира, че типът безжична инсталация **"2313150"** е в съответствие с Директива **"2014/53/EU"**. Приложеният продукт функционира с работна честота от “2,4 GHz“ и мощност на излъчване от “max. 8 dBm“.

Указания по безопасности / Прежде чем приступить к монтажу или вводу в эксплуатацию этого прибора, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Рекомендуем сохранить это руководство, так как оно может Вам понадобиться впоследствии.

1. Производитель не несёт ответственности за повреждения или ущерб, вызванные неправильной эксплуатацией светильников.
2. Уход за светильниками ограничивается уходом за поверхностью. По причинам электрической безопасности данный выключатель запрещается чистить с помощью воды или других жидкостей. Используйте для очистки только сухую безворсовую ткань.
3. ⚠ Осторожно! Опасность поражения электрическим током! Перед каждым подключением светильника к сети питания проверьте весь светильник на отсутствие повреждений. Никогда не используйте светильник, если обнаружите повреждения.
4. ⚠ Внимание! Перед началом установки или демонтажа отключите подачу напряжения на провод питания. Отключить УЗО или защитный автоматический выключатель либо выкрутить предохранитель. Имеющиеся выключатели в положение **“OFF” (ВЫКЛ)**.
5. Обратите внимание на это во время сборки, чтобы крепежный материал подходил для соответствующей стены или потолка, а стена и потолок обладали соответствующей несущей способностью. Производитель не несет ответственность за ненадлежащее крепление прибора на соответствующей поверхности.
6. Символ перечёркнутого мусорного контейнера на продукте или на упаковке означает, что этот продукт нельзя выбрасывать в хозяйственный мусор. Вместо этого продукт должен быть утилизован по истечении срока его эксплуатации через пункты приёма отработанных электрических и электронных приборов. Места нахождения таковых Вам следует узнать в Вашем жилищно-коммунальном управлении.
   При покупке нового устройства вы имеете право вернуть соответствующее старое устройство.В этом случае возврат и утилизация для вас бесплатны.Пожалуйста, удалите все личные данные перед возвратом.
   Надлежащая утилизация данного изделия помогает избежать возможных последствий для окружающей среды и здоровья, которые могут быть вызваны содержанием опасных веществ, смесей и компонентов. При этом вы, как потребитель, играете решающую роль в повторном использовании потенциально пригодных сырьевых материалов и сохранении чистой окружающей среды.
   Перед возвратом удалите, пожалуйста, имеющиеся батареи или аккумуляторы, не входящие в комплект старого устройства, а также лампы, которые можно снять, не разрушая их, и сдайте в отдельный сбор.Уточняйте информацию об этих вакансиях в администрации вашего города.
   В данном электроприборе содержатся следующие батареи либо аккумуляторы: Тип батареек: **"CR2025" /** Химическая система: **"Lithium" /** Перед утилизацией убедитесь, что батарея или аккумулятор полностью разряжены.
7. Класс защиты II ⧈. Этот светильник имеет особую изоляцию и не может быть подключён к защитному соединению.
8. Ни в коем случае не монтировать светильник на влажном или токопроводящем основании. Следите за тем, чтобы провода не были повреждены во время монтажа.
9. Светильник имеет тип защиты **"IP20"** и предназначается исключительно для использования во внутренних бытовых помещениях.
10. Возможны отклонения в цвете в разных партиях светодиодов. Цвет и интенсивность светодиода может меняться с течением времени.
11. Гибкая светодиодная полоса не должна эксплуатироваться в скрученном виде или в упаковке. Гибкую светодиодную ленту можно укорачивать с помощью ножниц каждые „20“ см в маркированных местах. Оставшийся частичный фрагмент после укорачивания не может соединяться электрически и, поэтому, не может далее использоваться.
12. Для монтажа деталей с клеящимися поверхностями необходимо удалить защитную плёнку и прижать в предназначенном для этого месте. Следите за тем, чтобы место крепления было свободным от загрязнений, сухим и обезжиренным. Обратите внимание, чтобы перед наклеиванием деталей при помощи двусторонней клейкой ленты была удалена только защитная пленка на клейкой ленте. Запрещается использовать для очистки поверхностей химические очистители, например, стеклоочистители, в противном случае невозможно гарантировать постоянное прикрепление или приклеивание.
13. Короткое нажатие кнопки **"A1"** включает следующую функцию: Светильник включается. / Повторное нажатие **“A1“** вызывает следующее: Светильник выключается.
14. ⚠ Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может управляться при помощи прилагемого пульта дистанционного управления. Перед вводом в эксплуатацию пульта дистанционного управления необходимо удалить защитную ленту из отсека для батареек.
15. Инфракрасный диод приёмника должен быть расположен так, чтобы им можно было управлять без каких-либо находящихся на пути препятствий. Управление светильником через пульт дистанционного управления возможно лишь в том случае, если между светильником и пультом дистанционного управления не находится помех.
16. Функции дистанционного управления: **"A"** → Включение и выключение / **"B"** → Выбор цвета освещения / **"C"** → Выбор световых эффектов / **"D"** → Выбор звуковых эффектов / **"E"** → При помощи данных кнопок можно увеличить или уменьшить яркость выбранного цвета **"B"**. / **"F"** → При помощи данных кнопок можно изменять скорость выбранного светового эффекта **"C"**. /
17. Посредством кнопки **"G (1H / 2H / 3H)"** светильник выключается через прибл. **„60 / 120 / 180“** минут.
18. **звуковой эффект 1 - 4:** Все цвета изменяются динамически и, в соответствии с установленной чувствительностью к музыке или звуку, скачком переходят к следующему цвету. /
19. ⚠ Данный продукт не предназначен для использования в цепях тока с затемнением. Он может управляться при помощи смартфона через соединение WiFi / Wlan.
20. Для этого необходимо установить приложение: **“Tuya Smart“**. Вы можете скачать данное приложение для устройств Apple в App-Store, а для устройств Android в Play-Store. Как первый пользователь вы должны зарегистрироваться и создать новую учетную запись. Если у вас уже есть учетная запись, войдите при помощи своих данных для доступа
21. Чтобы получить возможность регистрации устройства в “Tuya Smart“-приложении, оно должно находиться в режиме обучения (как правило, это состояние при поставке).
    Чтобы получить возможность регистрации устройства в “Tuya Smart“-приложении, его можно вручную переключить в режим обучения.
    1. Это достигается путем “3x“-кратного отключения и повторного подключения питающего напряжения (выключатель на шнуре, настенный выключатель и т. д.). Для модулей WiFi, которые включаются между трансформатором и светильником при помощи штекерных соединителей, процедура обучения запускается при помощи многократного **“3x“** разъединения штекерного соединения (перед модулем). Это относится только к версиям без выключателя на шнуре. Режим обучения обозначается постоянным морганием прибора.
    2. Длительное нажатие **"≥ 10sec."** кнопки **“A1“** включает следующую функцию: **"Tuya Smart"** Программирование: Режим обучения обозначается постоянным морганием прибора.
22. После регистрации прибора в приложении “Tuya Smart“им можно управлять при помощи приложения и он готов к управлению при помощи совместимых систем, управляемых голосом “(Amazon Alexa / Google Home)“. Необходимая для этого функция для “(Amazon Alexa / Google Home)“ под названием “Tuya Smart“ должна быть затем активирована в приложении.
23. Данный светильник оснащен интерфейсом Bluetooth 2,4 ГГц. Для использования данной функции светильник необходимо зарегистрировать в приложении с помощью локальной сети через Wi-Fi **“Tuya Smart“**.
    Интерфейс Bluetooth действует только при неполадках в сети и должен рассматриваться как резервная функция. Он недоступен в нормальном режиме работы и может использоваться только тогда, когда сеть (WiFi / WLAN) отключилась и светильник поэтому вне сети. Отключения сети Wi-Fi на смартфоне или планшете недостаточно для активации функции. В режиме Bluetooth можно управлять только одиночными светильниками.
24. Настоящим компания **"Briloner Leuchten"** подтверждает, что тип радиоустановки **"2313150"** отвечает Директиве **"2014/53/EU"**. Данное изделие работает на частоте “2,4 GHz“, мощность передатчика составляет “max. 8 dBm“.

Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.

1. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
2. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας δεν επιτρέπεται να καθαρίζεται το παρόν προϊόν με νερό ή άλλα υγρά. Χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό του αποκλειστικά και μόνον ένα στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
3. ⚠ Προσοχή! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο ρεύματος, ελέγχετε όλο το φωτιστικό για τυχόν βλάβες. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το φωτιστικό, εάν διαπιστώσετε βλάβες.
4. ⚠ Προσοχή! Πριν την έναρξη της εγκατάστασης ή απεγκατάστασης κατεβάστε τον γενικό διακόπτη τάσης. Απενεργοποιήστε τον αυτόματο διακόπτη διαρροής ή τον αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας, ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Θέστε τους υπάρχοντες διακόπτες στη θέση «**OFF**».
5. Δώστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
6. Το συμβολο του διεγραμμενου καδου απορριμματων στο προιον η στην συσκευασια σημαινει, οτι αυτο το προιον απαγορευεται να πεταχθει στα οικιακα απορριμματα. Αντι αυτου πρεπει το προιον μετα την ληξη της διαρκειας λειτουργιας του να επιδερθει σε ειδικο μερος συλλεξης ηλεκτρικων και ηλεκτρονικων συσκευων για ανακυκλωση. Σας παρακαλουμε πληροφορηθειτε για αυτο το μερος απο την αρμοδια δημοτικη διοικηση.
   Όταν αγοράζετε μια νέα συσκευή, έχετε το δικαίωμα να επιστρέψετε μια αντίστοιχη παλιά συσκευή.Σε αυτή την περίπτωση, η επιστροφή και η απόρριψη είναι δωρεάν για εσάς.Διαγράψτε όλα τα προσωπικά δεδομένα πριν επιστρέψετε.
   Η ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην αποφυγή πιθανών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία που θα μπορούσαν να προκύψουν από την ύπαρξη επικίνδυνων ουσιών, μιγμάτων ή συστατικών. Ως καταναλωτής, παίζετε καθοριστικό ρόλο στην ανάκτηση δυνητικά αξιοποιήσιμων πρώτων υλών και στη διατήρηση ενός καθαρού περιβάλλοντος. Πριν επιστρέψετε, αφαιρέστε τις υπάρχουσες μπαταρίες ή συσσωρευτές που δεν περικλείονται από την παλιά συσκευή, καθώς και τις λάμπες που μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς να τις καταστρέψετε και φέρτε τις σε ξεχωριστή συλλογή.Ενημερωθείτε για αυτές τις θέσεις στη δημοτική σας διοίκηση.
   Οι εξής μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες περιλαμβάνονται σε αυτή την ηλεκτρική συσκευή: Τύπος μπαταρίας: **"CR2025"** / Χημικό σύστημα: **"Lithium"** / Βεβαιωθείτε πριν από την απόρριψη, ότι η μπαταρία ή η επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως.
7. Κατηγορία προστασίας II ⧈. Αυτή η λυχνία έχει ιδιαίτερη μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με προστατευτικό αγωγό.
8. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα. Σιγουρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
9. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **"IP20"** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
10. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
11. Η εύκαμπτη φωτιστική ταινία δεν επιτρέπεται να λειτουργεί τυλιγμένη ή μέσα στην συσκευασία. Μπορείτε να μειώσετε το μήκος της ελαστικής λωρίδας LED, κόβοντάς την με ψαλίδι στα σημαδεμένα σημεία κάθε „20“ εκ. Το υπολειπόμενο τεμάχιο δεν μπορεί μετά την αποκοπή του να ξανασυνδεθεί ηλεκτρικά και επομένως δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί πλέον.
12. Γιά την συναρμολόγηση τών μεμονωμένων τεμαχίων μέ κολλητικές επιφάνειες θά πρέπει να αφαιρέσεται τήν προστατευτική ταινία στήν πίσω πλευρά καί να πιέσεται σφιχτά στήν προβλεπόμενη θέση. Προσέξτε, ώστε η θέση συναρμολόγησης να είναι καθαρή, στεγνή καί χωρίς λίποι. Πρέπει να λάβετε υπόψη σας ότι πριν την κόλληση των τμημάτων με την αμφίπλευρη κολλητική ταινία πρέπει να αφαιρεθεί εξ ολοκλήρου η προστατευτική διαφάνεια της κολλητικής ταινίας. Για τον καθαρισμό των επιφανειών δεν επιτρέπεται η χρήση χημικών καθαριστικών όπως π.χ. καθαριστικά τζαμιών, διότι διαφορετικά δεν μπορεί να διασφαλιστεί η διαρκής πρόσφυση ή συγκόλληση.
13. Η σύντομη πίεση του πλήκτρου **"A1"** ενεργοποιεί την ακόλουθη λειτουργία: Το φωτιστικό ενεργοποιείται. / Το επανειλλημένο πάτημα του **“A1“** έχει το εξής αποτέλεσμα: Το φωτιστικό απενεργοποιείται.
14. ⚠ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο. Πριν την πρώτη χρήση του τηλεκοντρόλ πρέπει να απομακρύνεται την προστατευτική ταινία από την θήκη των μπαταριών.
15. Η υπέρθρος δίοδος του λείπτη πρέπει να τοποθετηθεί έτσι, ώστε να μπορεί να χειριστεί με το τηλεχειριστήριο, χωρίς να υπάρχουν ανάμεσα εμπόδια. Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμπόδιο.
16. λειτουργίες για τηλεκοντρόλ: **"A"** → ανάβει και σβήνει / **"B"** → επιλογή χρώματος / **"C"** → επιλογή φωτοεφέ / **"D"** → Επιλογή ηχητικών εφέ / **"E"** → Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να ρυθμίζεται ροοστατικά ένα επιλεγμένο χρώμα φωτός **"B"**. / **"F"** → Με αυτά τα πλήκτρα μπορεί να μεταβάλλεται η ταχύτητα ενός επιλεγμένου φωτεινού εφέ **"C"**. /
17. Το πλήκτρο **"G (1H / 2H / 3H)"** σβήνει την λάμπα μετά περ. **„60 / 120 / 180“** λεπτά.
18. **Ηχητικό εφέ 1 - 4:** Όλα τα χρώματα μεταβάλλονται δυναμικά και μεταβαίνουν ανάλογα με τη ρυθμισμένη μουσική ή ηχητική ευαισθησία στο επόμενο χρώμα. /
19. ⚠ Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με ένα Smartphone με σύνδεση WiFi / Wlan.
20. Για αυτό είναι διαθέσιμη η αντίστοιχη εφαρμογή: **“Tuya Smart“**. Αυτή μπορεί να ληφθεί για προϊόντα Apple στο App-Store και για προϊόντα Android στο Play-Store. Ως νέος χρήστης, θα πρέπει να εγγραφείτε και να δημιουργήσετε έναν νέο λογαριασμό. Σε περίπτωση που διαθέτετε ήδη λογαριασμό, συνδεθείτε με τα στοιχεία σύνδεσής σας
21. Για να μπορέσει να καταχωριστεί το προϊόν στην εφαρμογή “Tuya Smart“, θα πρέπει να βρίσκεται σε κατάσταση εκμάθησης (κατά κανόνα κατάσταση παράδοσης).
    Για να μπορέσει να καταχωριστεί το προϊόν στην εφαρμογή “Tuya Smart“, μπορεί να τεθεί και χειροκίνητα στην κατάσταση εκμάθησης.
    1. Αυτό επιτυγχάνεται με την “3x“ απενεργοποίηση και επανενεργοποίηση της τάσης τροφοδοσίας (διακόπτης καλωδίου, διακόπτης τοίχου κ.λπ.). Για μονάδες WiFi που συνδέονται με ακροδέκτες μεταξύ μετασχηματιστή και φωτιστικού, ξεκινά η διαδικασία εκμάθησης μέσω της πολλαπλής **“3x“** αποσύνδεσης των ακροδεκτών (μπροστά από τη μονάδα). Αυτό ισχύει μόνο για εκδόσεις χωρίς διακόπτη καλωδίου. Η κατάσταση εκμάθησης υποδηλώνεται από τη διαρκή αναλαμπή του προϊόντος.
    2. Η παρατεταμένη πίεση για **"≥ 10sec."** του πλήκτρου **“A1“** ενεργοποιεί την ακόλουθη λειτουργία: **"Tuya Smart"** Εκμάθηση: Η κατάσταση εκμάθησης υποδηλώνεται από τη διαρκή αναλαμπή του προϊόντος.
22. Μετά την καταχώριση του προϊόντος στην εφαρμογή “Tuya Smart“, μπορεί τούτο να ελεγχθεί μέσω αυτής, είναι δε έτοιμο προς χειρισμό με συμβατά φωνητικώς ελεγχόμενα συστήματα “(Amazon Alexa / Google Home)“. Η απαιτούμενη ικανότητα για το “(Amazon Alexa / Google Home)“ με το όνομα “Tuya Smart“ πρέπει στη συνέχεια να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή.
23. Αυτό το φωτιστικό διαθέτει θύρα Blueetooth με 2,4 GHz. Για να μπορέσει να γίνει χρήση αυτής της λειτουργίας, το φωτιστικό πρέπει να έχει δηλωθεί μέσω του τοπικού δικτύου WLAN στην εφαρμογή **“Tuya Smart“**.
    Η θύρα Bluetooth ενεργοποιείται μόνο σε βλάβες δικτύου και θα πρέπει να θεωρείται εφεδρική λειτουργία. Στην κανονική λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον όταν έχει διακοπεί η λειτουργία του δικτύου (WiFi / WLAN) και για τον λόγο αυτό το φωτιστικό είναι offline. Η απενεργοποίηση του δικτύου WLAN στο κινητό τηλέφωνο ή στο tablet δεν επαρκεί για την ενεργοποίηση της λειτουργίας. Στη λειτουργία Bluetooth ελέγχονται μόνο μεμονωμένα φωτιστικά.
24. Με το παρόν δηλώνεται **"Briloner Leuchten"**, ότι τύπος ασύρματης εγκατάστασης ανταποκρίνεται **"2313150"** στην οδηγία **"2014/53/EU"**. Το εσωκλειόμενο προϊόν λειτουργεί σε μια συχνότητα λειτουργίας “2,4 GHz“ και μια ισχύ εκπομπής “max. 8 dBm“.

Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.

1. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su poslijedica neprikladne uporabe svjetiljke.
2. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj se proizvod ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama. Za čišćenje koristite samo suhu krpu, koja ne ostavlja vlakna.
3. ⚠ Oprez! Opasnost od električnog udara. Prije spajanja na električnu mrežu, provjerite kompletnu svjetiljku, da li ima oštećenja. Nikada nemojte koristiti svjetiljku ako primijetite bilo kakvo oštećenje.
4. ⚠ Upozorenje! Odspojite mrežni vod s napajanja prije početka montaže ili demontaže. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač ili uklonite osigurač. Postojeći prekidači na položaj **“OFF”**.
5. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
6. Simbol prekrižene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
   Prilikom kupnje novog uređaja imate pravo na povrat odgovarajućeg starog uređaja.U tom slučaju povrat i zbrinjavanje su za Vas besplatni.Prije povrata izbrišite sve osobne podatke.
   Ispravno zbrinjavanje ovog proizvoda u otpad pomoći će u sprječavanju mogućih posljedica za okoliš i zdravlje koje bi mogle proizaći iz prisutnosti opasnih tvari, smjesa ili komponenti. Kao potrošač, vi igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno iskoristivih sirovina i održavanju čistog okoliša.
   Molimo Vas da prije povrata uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu zatvoreni starim uređajem, kao i lampe koje se mogu izvaditi bez uništavanja i odnesite ih na posebno mjesto za prikupljanje.Za ova radna mjesta raspitajte se u svojoj općinskoj upravi.
   Sljedeće baterije ili akumulatori nalaze se u ovom elektroničkom uređaju: Tip baterije: **"CR2025"** / Kemijski sustav: **"Lithium"** / Prije odlaganja osigurajte se da su baterija ili akumulator potpuno ispražnjeni.
7. Sigurnosni razred II ⧈. Ova svjetiljka je posebno izolirana i ne smije se priključiti na uzemljenje.
8. Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu. Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
9. Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **"IP20"** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanastava.
10. Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
11. Fleksibilna svjeteleća traka se ne smije odmotavati ili pokretati u pakiranju. Fleksibilna LED traka može se kratiti škarama svakih „20“ cm na označenim mjestima. Preostali dio ne može se ponovno električno povezati nakon skraćivanja i stoga se više ne može koristiti.
12. Za postavljanje sastavnih dijelova sa ljepljivim površinama povući zaštitnu foliju na poleđini i pričvrstiti jako na predviđenom mjestu. Obratite pažnju na to da je mjesto za postavljanje čisto, suho i bez masnoća. Potrebno je obratiti pažnju na to da se prije lijepljena dijelova pomoću obostrano ljepljive trake ukloni isključivo zaštitna folija obostrano ljepljive trake. Za čišćenje površina ne smiju se koristiti nikakva kemijska sredstva kao npr. čistač za staklo jer u protivnom neće biti zajamčeno postojano prijanjanje ili lijepljenje.
13. Kratko pritiskanje tipke **"A1"** uključuje sljedeću funkciju: Svjetiljka se uključuje. / Ponovljenim pritiskanjem gumba **“A1“** aktivira se sljedeće: Svjetiljka se isključuje.
14. ⚠ Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača. Prije početka rada sa daljinskim upravljačem mora se ukloniti zaštitna traka iz spremnika baterija.
15. Infracrvena dioda prijamnika mora biti postavljena tako da se njome može upravljati daljinskim upravljačem bez prepreka koje se nalaze između. Upravljanje svjetiljkom preko daljinskog upravljača moguće je samo kada se između svjetiljke i daljinskog upravljača ne nalaze prepreke.
16. Funkcije daljinskog upravljača: **"A"** → Uključivanje i isključivanje / **"B"** → izabrati boju svjetla / **"C"** → izabrati svjetlosne efekte / **"D"** → Biranje sound efekata / **"E"** → Izabrana boja svjetla **"B"** se može sa tim tipkama osvjetliti i zatamniti. / **"F"** → Kod izabranog svjetlosnog efekta **"C"** se može sa tim tipkama promijeniti brzina. /
17. Tipka **"G (1H / 2H / 3H)"** isključuje svjetiljku nakon oko **„60 / 120 / 180“** minuta.
18. **Sound efekt 1 - 4:** sve se boje mijenjaju dinamično i skaču prema namještenoj melodiji ili sound-osjetljivosti prema slijedećoj boji. /
19. ⚠ Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću pametnog telefona s WiFi / Wlan - vezom.
20. U tu svrhu na raspolaganju je odgovarajuća aplikacija **“Tuya Smart“**. Aplikaciju za Apple-proizvode moguće je skinuti u App-Storu, a za Android proizvode u Play-Storu. Kao prvi korisnik, morate se registrirati i napraviti novi račun. Ako već imate račun, prijavite se s vašim podacima za prijavu
21. Da biste proizvod “Tuya Smart“mogli registrirati u aplikaciji, on se mora nalaziti u modusu učenja (u pravilu stanje prilikom isporuke).
    Da biste proizvod “Tuya Smart“mogli registrirati u aplikaciji, on se može i manualno dovesti u modus učenja.
    1. To se “3x“ postiže isključivanjem i ponovnim uključivanjem napona za opskrbljivanje (prekidač na kablu, zidni prekidač i sl.) Kod WiFi modula koji su između trafo i svjetiljke povezani preko utičnice, postupak učenja pokreće se višestrukim “3x“ prekidom veze preko utičnice (ispred modula). To vrijedi samo za verzije bez prekidača na kablu. Modus učenja prikazan je trajnim treperenjem proizvoda.
    2. Dugo pritiskanje **"≥ 10sec."** tipke **“A1“** uključuje sljedeću funkciju: **"Tuya Smart"** Postavljanje: Modus učenja prikazan je trajnim treperenjem proizvoda.
22. Nakon registracije proizvoda u “Tuya Smart“aplikaciji, njime se putem nje može upravljati i spreman je za upravljanje s kompatibilnim sustavima upravljanima govorom “(Amazon Alexa / Google Home)“. Zato potreban Skill za “(Amazon Alexa / Google Home)“ s oznakom “Tuya Smart“ na koncu se mora aktivirati u aplikaciji.
23. Ova svjetiljka ima Bluetooth sučelje s 2,4 GHz. Da bi se mogla koristiti ova funkcija, svjetiljka mora biti registrirana putem lokalne WLAN mreže u **“Tuya Smart“**-aplikaciji. Bluetooth sučelje aktivno je samo u slučaju mrežnih pogrešaka i može se smatrati zamjenskom funkcijom. Nije dostupan tijekom normalnog rada i može se koristiti samo ako mreža (WiFi / WLAN) zakaže i zbog toga je svjetiljka izvan mreže. Isključivanje WiFi mreže na mobitelu ili tabletu nije dovoljno za aktiviranje funkcije. U Bluetooth načinu rada mogu se kontrolirati samo pojedinačne svjetiljke.
24. Ovime **"Briloner Leuchten"** izjavljuje da radiouređaj **"2313150"** odgovara direktivi **"2014/53/EU"**. Priloženi proizvodi radi pri radnoj frekvenciji od “2,4 GHz“ te sa snagom odašiljanja od “max. 8 dBm“.

Sigurnosna uputstva / Molimo Vas pročitajte pažljivo ove informacije pre nego što nastavite instalacijom ili puštanjem u rad ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za upotrebu za kasniju upotrebu.

1. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za povrede ili štetu nastalu usled nestručnog rukovanja svetiljkom.
2. Održavanje svetiljki je ograničeno na njihovo površinu. Iz razloga električne sigurnosti, ovaj proizvod se ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima. Za čišćenje koristite samo suvu krpu koja ne ostavlja vlakna.
3. ⚠ Oprez! Opasnost od strujnog udara. Proverite celu lampu na oštećenja pre nego što je priključite na električnu mrežu. Nikada nemojte koristiti lampu ako primetite bilo kakvu štetu.
4. ⚠ Pažnja! Pre započinjanja montaže ili demontaže isključite mrežni kabel sa napajanja. Isključite FI prekidač ili automatski prekidač odnosno uklonite osigurač. Postojeći prekidač je u položaju **“OFF.”**
5. Kod montaže potrebno je obratiti pažnju da materijal za pričvršćivanje podesan za dotičnu podlogu i da poseduje odgovarajuću nosivost. U slučaju nestručnog načina povezivanja artikla sa dotičnom podlogom proizvođač neće preuzeti nikakvu odgovornost.
6. Znak sa precrtanim kontejnerom za otpad na proizvodu ili pakovanju označava da proizvod ne sme da se ukloni sa otpadom iz domaćinstva. Proizvod mora da se nakon veka trajanja dostavi mestu za reciklažu električnog i elektronskog otpada. Molimo Vas informišite se o tome kod vaše lokalne komunalne službe.
   Prilikom kupovine novog uređaja imate pravo da vratite odgovarajući stari uređaj.U tom slučaju, povrat i odlaganje su besplatni za vas.Molimo izbrišite sve lične podatke prije vraćanja.
   Pravilno odlaganje ovog proizvoda će pomoći u sprečavanju potencijalnih posledica po životnu sredinu i zdravlje koje mogu biti posledica prisustva opasnih supstanci, smeša ili komponenti. Kao potrošač igrate ključnu ulogu u recikliranju potencijalno upotrebljivih sirovina i održavanju čiste životne sredine.
   Prije vraćanja uklonite postojeće baterije ili akumulatore koji nisu priloženi starim uređajem, kao i lampe koje se mogu ukloniti bez uništavanja i odnesite ih u posebno sakupljanje.Za ove pozicije se raspitajte u Vašoj opštinskoj upravi.
   Sledeće baterije ili punjive baterije se nalaze u ovom elektronskom uređaju: Tip baterije: **"CR2025"** / Hemijski sistem: **"Lithium"** / Pre odlaganja, uverite se da su baterija ili punjiva baterija potpuno ispražnjene.
7. Zaštitna kategorija II ⧈. Ova svetiljka ima posebnu izolaciju i ne sme da se priključi na zaštitni vod.
8. Nikada nemojte svetiljku da ostavljate na vlažnoj ili provodljivoj podlozi. Obezbedite da ne može da dođe do oštećivanja vodova kod montaže.
9. Svetiljka poseduje stepen zaštite **"IP20"** i isključivo je predviđena za upotrebu u unutrašnjim prostorijama privatnih domaćinstava.
10. Odstupanja u boji LED moguća su kod različitih serija. Boja i jačina LED se takođe menja tokom veka trajanja.
11. Svetleća traka ne sme da se namotava ili da se koristi upakovana. Ovu fleksibilnu LED traku je moguće skratiti na svakih **„20“** cm na označenim mestima pomoću makaza. Preostali odeljak ne može se ponovo električno povezati nakon skraćivanja i zbog toga se više ne može koristiti.
12. Za montažu pojedinačnih delova sa lepljivim površinama potrebno je skinuti zadnju zaštitnu foliju i jako pritisnuti na predviđeno mesto. Mesto na kojem se vrši lepljenje mora biti čisto, suvo i nemasno. Treba obratiti pažnju da se pre zalepljivanja delova sa obostrano lepljivom trako isključivo ukloni zaštitna folija lepljive trake. Da biste očistili površine, nemojte koristiti hemijska sredstva za čišćenje, kao što su sredstvo za čišćenje stakla, u protivnom se ne može garantovati trajna adhezija ili lepljenje.
13. Kratko pritiskanje tastera **"A1"** prebacuje sledeću funkciju: Lampa se pali. / Ponovljenim pritiskom na **“A1”** postiže se sledeće: Lampa se gasi.
14. ⚠ Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja sa priloženim daljinskim upravljačem. Pre prvog puštanja u rad daljinskog upravljača potrebno je ukloniti zaštitnu traku iz prostora za baterije.
15. Infracrvena dioda prijemnika treba tako da se postavi da nema prepreka između nje i daljinskog upravljača. Upravljanje lampom preko daljinskog upravljača je moguće samo ukoliko između lampe i daljinskog upravljača nema nikakvih prepreka.
16. Funkcije daljinskog upravljača: **"A"** → uključivanje i isključivanje / **"B"** → izbor boje svetla / **"C"** → izbor svetlosnih efekata / **"D"** → izbor zvučnih efekata / **"E"** → Izabranu boju svetla **"B"** moguće je po intenzitetu pojačati i smanjiti ovim tasterima (dimovanje) / **"F"** → Izabrani svetlosni efekat **"C"** moguće je ovim tasterima izmeniti u odnosu na brzinu. /
17. Dugme **"G (1H / 2H / 3H)"** isključuje lampu nakon pribl. **„60 / 120 / 180“** minuta.
18. **zvučni efekat 1 - 4:** Sve boje se dinamički menjaju, a promena na sledeću boju se vrši u zavisnosti od podešene muzike ili osetljivosti na zvuk. /
19. ⚠ Ovaj artikal ne može da se koristi u strujnim kolima koji mogu da se dimuju. Njime može da se upravlja pametnim telefonom putem WiFi / Wlan veze.
20. Za te potrebe stoji na raspolaganju odgovarajuća aplikacija: **“Tuya Smart“**. Ona može da se preuzme u app prodavnici za Apple proizvode u Play-Store za Android proizvode. Kao prvi korisnik, morate da se registrujete i otvorite novi nalog. Ako već imate nalog, prijavite se sa podacima za prijavljivanje
21. Da biste mogli da registrujete proizvod “Tuya Smart“u aplikaciji, on se mora nalaziti u režimu učenja (obično stanje isporuke).
    Da biste mogli da registrujete proizvod“Tuya Smart“u aplikaciji, on se takođe može ručno staviti u režim učenja.
    1. Ovo se postiže “3x“ isključivanjem i ponovnim uključivanjem naponskog napajanja (prekidači kablova, zidni prekidači itd.). Za WiFi module koji su povezani sa utičnim spojevima između transformatora i lampe, proces učenja se pokreće višestrukim “3x“ isključivanjem utičnog spoja (pre modula). Ovo se odnosi samo na verzije bez prekidača kablova. Režim učenja je označen konstantnim treperenjem proizvoda.
    2. Dugo pritiskanje **"≥ 10sec."** tastera **“A1“** prebacuje sledeću funkciju: **"Tuya Smart"** Konekcija: Režim učenja je označen konstantnim treperenjem proizvoda.
22. Nakon registracije proizvoda u “Tuya Smart“ aplikaciji on može se kontrolisati preko nje i pripremiti se za kontrolu pomoću kompatibilnih sistema kojima se upravlja glasom “(Amazon Alexa / Google Home)“. Potrebna veština za “(Amazon Alexa / Google Home)“ sa oznakom “Tuya Smart“ mora biti aktivirana u aplikaciji.
23. Ova lampa ima bluetooth interfejs sa 2.4 GHz. Da bi mogla da koristi ovu funkciju lampa mora biti registrovana u aplikaciji **“Tuya Smart“** preko lokalne WLAN mreže. Bluetooth interfejs se aktivira samo u slučaju kvara na mreži i služi kao zamenska funkcija. Nije dostupan tokom normalnog rada i može se koristiti samo ako mreža (WiFi / WLAN) zakaže i kada je lampa van mreže. Isključivanje WLAN mreže na telefonu ili tabletu nije dovoljno da bi se aktivirala funkcija. U bluetooth režimu rada se može upravljati samo sa pojedinačnim lampama.
24. Ovim **"Briloner Leuchten"** izjavljuje da je tip radio emitera **"2313150"** u skladu sa smernicom **"2014/53/EU"**. Priloženi proizvod ima radnu frekvenciju odn “2,4 GHz“ i emisionom snagom od “max. 8 dBm“.

CE

BRILONER®

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / DECLARATION OF CONFORMITIY
DECLARATION DE CONFORMITE

Wir / We / Nous

Briloner Leuchten GmbH & Co KG
Am Steinbach 14, 59872 Meschede

erklären in alleiniger Verantwortung, dass
declare on our own resposibility that
déclarons sous notre propre responsabilité que

das Produkt / the device / le dispositif

Ortsfeste Leuchten für allgemeine Zwecke Fixed general purpose luminaires Luminaires fixes à usage général

Type / Type or model / type ou modél

2313-150

allen Anforderungen der folgenden Richtlinien und Verordnungen
Meets all the requirements of the following Directives and Regulations
Répondent aux exigences des directives et Règlements

Richtlinien	2014/53/EU	2014/35/EU	2009/125/EG	Verordnung	2019/2020
Directives	2014/53/EU	2014/35/EU	2009/125/EC	Regulation	2019/2020
Directives	2014/53/UE	2014/35/UE	2009/125/CE	Règlement	2019/2020

entsprechen.

Angewandte harmonisierte Normen:
Applied harmonized standards:
Normes harmonisées appliquées:

EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN61547:2009
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN61000-3-3:2013+A2:2021
EN301 489-1 V2.2.3
EN301 489-3 V2.1.1
ETSI EN300 328 V2.2.2
EN50663:2017

EN IEC 60598-1:2021+A11:2022
EN IEC 60598-2-1:2021
EN IEC 62031:2020+A11:2021
EN61347-2-1:2015
EN61347-2-13:2014+A1:2017
EN62493:2015
EN62471:2008

CE

BRILONER®

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

The object of the declaration described above is in conformity with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Angewandte harmonisierte Norm: EN IEC 63000:2018
Applied harmonized standard:
Normes harmonisées appliquées:

Unterzeichnet für und im Namen von:

Signed for and on behalf of:

Signé par et au nom de:

Briloner Leuchten GmbH & Co KG
Am Steinbach 14, 59872 Meschede

Meschede, den 15. August 2023

S. Schröder (technischer Leiter)